

#### **亲爱的用户：**

感谢您选择上汽斯柯达 Rapid 昕锐、Rapid Spaceback 昕动轿车，在这段魅力十足的车生活中，我们将带给您全程相伴的关爱服务！作为百年经典品牌与上汽大众的完美结合，选择斯柯达 Rapid 昕锐、Rapid Spaceback 昕动，您不仅能享受到优良品质带来的一流驾乘感受，更有覆盖全国的斯柯达服务网络带来的真情关爱——我们将结合上汽大众强大的技术支持体系和物流配送体系，以专业的技能、精良的设备、快速的反应和优质的服务让您的爱车始终处于良好状态，为您的出行提供最大的便捷。根据您的具体需求，我们将以提高满意度和服务能力为己任，实现服务的全方位和个性化。更多量身定做的增值服务和丰富多彩的关爱活动，您都能轻松尊享。从现在起，开始尽享 Rapid 昕锐、Rapid Spaceback 昕动轿车的驾驶乐趣，体验上汽斯柯达便捷贴心的关爱服务吧！



<b>目录</b>			
<b>适用车型</b>	4	<b>组合仪表及警告灯和指示灯</b>	23
<b>前言</b>		组合仪表	24
<b>敬告用户与质量担保条例</b>	5	警告灯和指示灯	30
敬告用户	5	<b>开启和关闭</b>	34
质量担保条例	5	钥匙	34
<b>汽车与售后服务</b>	6	中央集控门锁系统	36
汽车与售后服务	6	车门	36
<b>关于本操作手册</b>	7	车门应急锁止	37
本操作手册	7	行李厢盖	38
符号说明	7	电动车窗升降器	41
最后还有一个请求：	7	手摇车窗玻璃升降器	42
<b>安全</b>		天窗	42
<b>被动安全</b>	8	<b>照明与视野</b>	43
基本原则	8	灯光开关	43
正确的坐姿	9	车内照明	47
<b>安全带</b>	11	视野	47
正确佩戴安全带的重要性	11	车窗玻璃刮水器	49
如何佩戴安全带？	12	后视镜	51
<b>安全气囊系统</b>	14	<b>座椅</b>	52
安全气囊系统概述	14	基本说明	52
安全气囊系统说明	15	两厢车型座椅参数	53
<b>儿童安全保护</b>	17	三厢车型座椅参数	54
儿童乘车时必须了解！	17	头枕	56
儿童座椅	18	前排座椅	57
<b>操作</b>		后排座椅	59
<b>驾驶舱</b>	23	踏板	60
概览图	22	行李厢	60
		饮料罐托架	61
		电源插座	62
		杂物箱	62
		驾驶员侧的杂物空间	63
		后部中央通道处的储物盒	64
		前排乘员侧的杂物箱	65
		前排乘员侧的杂物箱（出租车车型）	66
		中央通道处的储物盒	67
		前部中央扶手	68
		衣帽钩	68
		<b>空调</b>	69
		基本说明	69
		手动空调	70
		自动空调	73
		空调保养	77
		<b>操作与驾驶</b>	77
		调节方向盘位置	77
		点火开关	78
		点火钥匙安全联锁功能	78
		发动机电子防盗系统	78
		启动发动机	79
		关闭发动机	79
		手制动杆	80
		手动变速器	81
		自动变速器	82
		驻车辅助系统	84
		定速巡航装置	85
		Start-Stop 启停系统	87
		车载蓝牙	88
		AUX-IN	89
		<b>驾驶技巧</b>	
		<b>驾驶说明</b>	90
		最初的 1500 公里及以后	90
		废气净化装置	90
		OBD 系统	90
		经济性和有环保意识的驾驶方法	91
		发动机	93
		<b>智能技术</b>	94
		制动辅助系统	94
		制动器	95

## 一般保养

燃油	99
加油	99
汽油	100

车辆养护和清洁	101
汽车保养概述	101
汽车外部保养	101
汽车内部保养	104

## 检查和添加

关于在发动机舱内工作的安全说明	105
发动机机舱	106
发动机机油	108
冷却系统	109
制动液	110
蓄电池	111
火花塞	113
车窗玻璃清洗装置	113
刮水片	115

## 车轮和轮胎

车轮	116
楔形皮带	120
附件、改动和更换配件	120
安全气囊系统维修和对安全气囊系统的损害	121
三元催化净化装置	121

## 紧急救援

自己动手	123
安全反光背心	123
三角警告牌	123
随车工具	124
备用轮胎	125
更换车轮	125

应急启动	127
牵引/牵引启动	128

## 保险丝和灯泡

保险丝	130
车内保险丝列表	132
灯泡	136
安装收音机	136
无线电设备	136

## 技术数据

### 技术数据

概述	138
使用的缩写词	138
质量	138
车辆识别数据	139
车身材质、结构及尺寸	139
1.5L 车型	140
最大爬坡度	142
磨合行驶规范	143
排放控制关键零部件信息	143
排放维修技术要求	143
特别警示：	143

## 适用车型

本说明书适用于下列表中各种型号的上汽斯柯达 Rapid 昕锐轿车、Rapid Spaceback 昕动轿车，书中标明型号的图片 and 说明仅对该车型有效。因此，在阅读本书之前，务必请您对照表中的型号确认您的车型。

名称	型号	发动机	变速箱	驱动型式
Rapid 昕锐轿车	SVW71513CG	DLX	5 档手动	前轮驱动
Rapid 昕锐轿车	SVW71513DG	DLX	6 档自动	前轮驱动
Rapid 昕锐轿车	SVW71513AF	DLF	5 档手动	前轮驱动
Rapid 昕锐轿车	SVW71513BF	DLF	6 档自动	前轮驱动
Rapid 昕锐轿车	SVW71513CF	DLF	5 档手动	前轮驱动
Rapid 昕锐轿车	SVW71513DF	DLF	6 档自动	前轮驱动
Rapid Spaceback 昕动轿车	SVW71514AG	DLX	5 档手动	前轮驱动
Rapid Spaceback 昕动轿车	SVW71514BG	DLX	6 档自动	前轮驱动
Rapid Spaceback 昕动轿车	SVW71514AF	DLF	5 档手动	前轮驱动
Rapid Spaceback 昕动轿车	SVW71514BF	DLF	6 档自动	前轮驱动

## 前言

## 敬告用户与质量担保条例

### 敬告用户

- 1、本公司为您提供质量担保服务，同时要求您严格按照本书要求使用您的车辆，尤请认真阅读本书“质量担保服务”一章，其中详述了质量担保服务的条件、范围和办法。
- 2、消费者对本公司产品自行进行各种改装或加装各种设备，尤其是对电器、制动、转向等涉及产品安全的系统进行改装或加装其他设备，可能会影响车辆的性能、安全系统，导致发生事故、车辆着火及车辆损坏。本公司及其经销商对由此引起的产品质量问题，将不承担责任。
- 3、本公司对产品设定了不同阶段的维护保养规定，其中首次保养免费。上述设定的维护保养对您安全使用车辆和使车辆始终保持良好状态都非常重要。如果未按照本说明书要求正确使用、维护和保养，本公司将不承担质量担保义务。
- 4、请保存好合格证，二维条码处不得皱褶破损。
- 5、您的车辆如果在使用中发现问题，建议经由上汽斯柯达授权销售/服务商进行检修。在检修过程中本公司或上汽斯柯达授权销售/服务商有权根据情况，决定在修理或更换零部件的范围内进行维修。
- 6、本书“紧急救援”一章向您介绍本公司允许用户可以自己动手的范围，请您使用由本公司提供的零部件产品（简称：原装零件），并到上汽斯柯达授权销售/服务商购买上汽大众“原装零件”。任何使用非“原装零件”而导致的直接或间接损失，本公司将不承担责任。
- 7、本公司不办理邮寄配件、工具等服务，务必请您注意。
- 8、您购车后请仔细核对车辆合格证及购车发票等，如发现问题请立即与销售商或本公司联系。
- 9、如果您在仔细阅读本书过程中遇有不清楚的地方，本公司及上汽斯柯达授权销售/服务商会向您作更详细的解释。

祝您驾驶愉快！

### 质量担保条例

质量担保期：从本公司正常售出的新车的质量担保期自用户购车之日起计，出租/营运车辆为一年或行驶里程十万公里，非出租/非营运车辆为三年或行驶里程十万公里，时间数和里程数两者以先到达者为准。在质量担保期内，用户所购车辆出现生产质量问题，由上汽大众相应品牌经销商予以免费修理。质量担保期

内，生产质量问题经本公司确认技术上无法修理时，则予以更换车辆。如用户购买车辆符合国家《家用汽车产品修理、更换、退货责任规定》所规定的条件，则车辆质量担保期限以及质量担保内容和范围按该规定执行。

用户应严格按照《使用维护说明书》规定使用自己的车辆。为了保证修理质量、确保用户的质量担保权利，请用户按时在上汽大众相应品牌经销商处对车辆进行保养及检修。因用户未按照《使用维护说明书》要求正确使用、维护、修理产品，而造成损坏的，上汽大众及其经销商可以不承担相应的质量担保责任。

如果用户车辆在使用中出现故障，只有上汽大众相应品牌经销商有权受理质量担保申请，而且故障一旦出现，应立即前往上汽大众相应品牌经销商进行检修或及时与上汽大众相应品牌经销商联系。

新车质量担保期的起始日期是用户购车日期，其有效凭证为用户购车发票，因此用户在要求质量担保服务时，应当向上汽大众相应品牌经销商出示购车发票。没有这一证明，上汽大众相应品牌经销商将无法向用户车辆提供相应的质量担保服务。

质量担保服务范围包括根据技术要求调换或维修损坏的零部件，如果零部件通过维修可以继续使用的话，则从常规和技术的角度来看，不必要进行更换。用于更换的零部件可采用由上汽大众提供的新的或再制造的零部件。

维修过程中换下的零部件归本公司所有。

质量担保维修工作所产生的工时及材料费用由本公司承担。

凡有下列原因造成的损坏或故障均不属于质量担保范围：

- 不当的保养及维修造成的损坏
- 已装上未经本公司许可的零部件或未经本公司许可对车辆作了改装、加装、拆卸
- 用户未严格遵守车辆的使用规定（说明书中的要求）
- 因发生交通事故而造成车辆实际或潜在的损坏

车辆零部件自然磨损、车辆的使用条件超出本说明书规定范围引起的损坏不属于质量担保范围。同样，使用了不符合标准或规定要求的油料或燃料、以非法方式使用、使用不当或滥用（如用于货运，用作赛车、试验用车等）所造成的损坏、损失也不属于质量担保范围，即使在质量担保期内。

车辆部分零部件属于易损件，其中空气滤清器、空调滤清器、机油滤清器、燃料滤清器、火花塞、制动衬片、离合器片、轮胎、遥控器电池、灯泡、刮水器刮片等易损件的质量担保期为六个月或行驶里程一万公里；蓄电池、保险丝及普通继电器（不含集成控制单元）的质量担保期为十二个月或两万公里。时间数和里程数两者以先到达者为准。

另外一些调整和测量工作是不属于质量担保范围的，具体内容如下：

——调整车门、行李厢盖以保证良好的接触，避免可能的泄漏和风噪

——车轮定位、轮胎平衡、油耗测量及发动机调整工作

用户车辆在购买后质量担保期内发生质量问题而更换的原装零件（易损件除外），质量担保期随整车的质量担保期结束而结束。

用户车辆在上汽大众相应品牌经销商进行正常修理（用户付费）更换的本公司原装零件（易损件除外），从更换之日起，享有十二个月的质量担保服务。

**法律法规没有明确规定的义务以及用户违反《使用维护说明书》明确规定的使用规范而造成的损失，本公司不予承担。**

如需要《车主关于汽车产品缺陷的报告》，请致电上汽大众客户服务热线：**400-820-1111** 索取，或登陆 [www.cswv.com](http://www.cswv.com) 或 [www.qiche365.org.cn](http://www.qiche365.org.cn) 下载，谢谢！

\*出租/营运车辆包括但不限于出租车、租赁车、驾校培训用车辆。

## 汽车与售后服务

### 汽车与售后服务

我们拥有富有工作能力的、庞大的售后服务组织为您的汽车进行维护修理：在中国我们有分布各地的**上汽斯柯达授权销售/服务商**，它们按照标准工作流程修理，收费合理并且专业规范。**上汽斯柯达授权销售/服务商**将保障您的汽车运转正常。它们也提供完备的质量担保和售后服务。如果您有任何问题、建议或意见，请及时和我们取得联系。上汽大众客户服务热线：**400-820-1111**

祝您行车愉快顺利。

## 关于本操作手册

### 本操作手册

务请通读本使用维护说明书，以便您掌握如何正确使用此轿车。当您通读完本说明书后，请把它妥善保存好，以便日后参考。如果需要保养及维修，请与当地上汽斯柯达授权销售/服务商联系。专业的维护和定期的保养除了有助于使您的汽车保持良好的运行状态，而且在许多情况下是质量担保的一个前提。出于安全的原因请您务必注意“一般保养”章节内有关“附件、改动和更换配件”的信息。务请注意“驾驶说明”章节内的信息。

### 装备范围

讲述了到排印时刻为止计划安装的最大可能的装备范围。一部分装备可能仅在将来供货或在一定的市场上供货。本手册中描述了所有装备和车型，没有标出特殊装备或衍变车型。因此所描述的装备可能在本车上未安装或仅在某些市场提供。本车装备信息请查阅销售资料（购车合同或车辆配置表），并请检验实车，与此相关的详细信息敬请垂询上汽斯柯达授权销售/服务商。本用户手册中的所有数据以定稿时的信息状态为准。由于汽车处在不断的后续开发中，因此汽车与本用户手册中的说明之间可能存在偏差。各个数据、插图或说明均不能作为提出任何要求的依据。

### 方向说明


本手册中的所有方向说明(左、右、前、后)都是相对汽车前进方向而言。例外：文字中给出的不同的方向说明。

### 图片说明

本手册的图片用于辅助说明，以帮助理解。图片仅起示意作用，并非您所购车辆的真实照片，如有关碰撞安全的说明照片。

### 符号说明



表示参阅某个章节内始终需遵守的带重要信息和安全提示  的段落。



表示必须尽快停车的情况。



表示注册商标。没有这个标记并不意味着保证无偿使用。

### 警告

- 带有这个符号的文字内容与行驶安全性密切相关，表示可能引发事故或导致驾乘人员受到伤害。

### 提示

带有这个符号的文字内容提示如何避免可能的车辆损坏。



带有这个符号的文字内容是关于环境保护说明。



带有这个符号的文字内容是附加的补充信息。

### 最后还有一个请求：

在出售您的汽车的时候，请您把全部的随车资料一同交给新的车主，因为这些资料属于这辆汽车。

## 安全

### 被动安全

#### 基本原则

#### 📖 主题引言

该章节包含有关下列主题的信息：

安全装备	8
行驶前	8
安全行车	8

被动安全措施会降低发生事故时受伤的风险。

本章节会介绍有关车辆的被动安全性主题的重要信息、建议和说明。我们在这里总结了例如您了解的关于安全带、安全气囊、儿童座椅和儿童安全保护的全部内容。为了您和乘员的安全，请认真阅读和并遵守相应的说明。

#### ⚠️ 警告

- 本章包含了对于驾驶员和乘员使用汽车时的重要信息。因此，本使用维护说明书必须随车携带，尤其在出借或转卖本车时，这一点非常重要。

#### 安全装备

安全装备是乘员保护的一部分并能在发生事故时减少受伤的风险。

📖 **阅读并首先遵守第 8 页上的 ⚠️。**

千万不能以您和乘员的安全冒险。事故发生时，安全装备能降低伤害风险。下面列出了车辆的部分安全装备：

- 安全带
- 前排座椅上的安全带爆炸式预收紧装置
- 正面安全气囊
- 前排座椅靠背上的侧面安全气囊
- 带“ISOFIX”装置的儿童座椅的固定点
- 可调节头枕
- 可调节方向盘

上述安全装备协同配合，从而在发生事故时为您和乘员提供最有效的保护。如果您或乘员的坐姿不正确，未正确调整或使用安全装备，这些装备将无法有效地保护您和乘员的安全。

因此，您应了解并掌握：为什么这些装备如此重要，它们怎样进行保护，使用时应注意什么，您和乘员怎样做才能最有效地利用现有的安全装备。您和乘员应遵守的重要警告说明。

**安全行车，人人有责。**

#### 行驶前

驾驶员有责任确保乘员的安全及车辆运行安全。

📖 **阅读并首先遵守第 8 页上的 ⚠️。**

为了您自身和乘员的安全，每次行驶前应注意以下几点：

- 确保车辆照明灯光设备完好。
- 检查轮胎充气压力。
- 确保所有车窗玻璃洁净，有良好的向外视野。
- 固定随车行李。
- 确保没有任何物品妨碍踏板操作。
- 根据身材调整后视镜、座椅和头枕。
- 提醒乘员根据身材调整头枕。
- 使用合适的儿童座椅并正确系好安全带，对儿童加以保护。
- 采用正确的坐姿，并提醒其他乘员。
- 正确佩戴安全带，并提醒其他乘员。

#### 安全行车

行驶安全性在很大程度上取决于驾驶员的驾驶方式和所有乘员的行为。

📖 **阅读并首先遵守第 8 页上的 ⚠️。**

作为驾驶员，要对自己和乘员负责。如果忽视行驶安全，将危害您自己和其他人员。因此应注意以下几方面：

- 专心驾驶，不要分心（例如和乘员聊天或通过电话与他人交谈）。
- 驾驶能力受到影响时禁止驾驶汽车（例如药物、酒精等）。
- 遵守交通规则，以合适的车速行驶。
- 使车速与道路状况、交通和天气条件相适应。
- 长时间行驶时中途休息，至少每两个小时休息一次。



## 正确的坐姿

### 主题引言

该章节包含有关下列主题的信息：

正确的驾驶员坐姿	9
前排乘员的正确坐姿	10
乘员坐在后排座椅上时的正确坐姿	10
调节方向盘位置	10

不正确的坐姿可能会导致乘员受到严重伤害甚至死亡。

安全带只有在使用方式正确时，才能发挥最佳保护作用。坐姿不正确会显著降低安全带的保护功能，同时会因安全带使用方式不正确而使人身伤害危险增大。驾驶员有责任确保自身及乘员（特别是同车的儿童）的安全。

### 警告

- 如果坐姿不正确，在安全气囊触发时，乘员可能因快速膨胀的安全气囊而受到致命的伤害。
- 行驶前，请采取正确的坐姿并且在行驶期间加以保持。同时也请告知乘员采取正确的坐姿。

## 正确的驾驶员坐姿

驾驶员正确的坐姿对安全和轻松驾驶汽车具有重要意义。

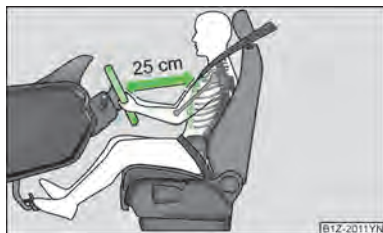


图1  
驾驶员到方向盘的正确距离



图2  
驾驶员头枕的正确调整

### 阅读并首先遵守第9页上的▲。

为了您自身的安全以及在发生事故时降低受伤的风险，我们建议进行下列调整：

- ▶ 调整方向盘：方向盘和胸部之间距离不小于25厘米»图1。
- ▶ 调整驾驶员座椅前后位置：在略微弯腿的情况下可对油门、制动踏板进行有效操作。
- ▶ 调整头枕：使头枕上沿尽可能与头顶在同一高度»图2。头枕应根据身高进行正确调节，不正确的头枕位置在突发的行驶状况、制动或事故发生时可能会导致严重伤害。
- ▶ 座椅靠背：使手臂略微弯曲即可接触到方向盘的最高点。
- ▶ 正确佩戴安全带。

### 警告

- 为确保您和您的乘员获得最佳的保护，必须按身材调整座椅和头枕，同时正确系好安全带。
- 驾驶员必须与方向盘之间保持至少25 cm的距离»图1。如果您未与之保持上述最小距离，则安全气囊系统无法对您进行有效保护，可能有生命危险！
- 在行驶期间请将双手从两侧在9点钟和3点钟位置握紧方向盘外缘。切勿握在12点钟位置或以其它方式握紧方向盘（例如握住方向盘中部或方向盘内缘）。否则在驾驶员正面安全气囊触发时可能导致路臂、手和头部受到伤害。
- 在行驶期间，座椅靠背不得过于向后倾斜，否则会严重影响安全带和安全气囊系统的保护作用，有人员伤亡的危险！
- 请确保脚部空间没有任何物品，否则这些物品在行驶中或制动操作时可能会滚到踏板机构中，从而导致您无法踩下制动或油门踏板。

## 前排乘员的正确坐姿

前排乘员和仪表板之间的距离不得小于25厘米，这样在安全气囊触发时才能提供最佳的安全保护。

📖 阅读并首先遵守第9页上的▲。

为了前排乘员的安全以及在发生事故时降低受伤的危险，我们建议进行以下调整：

- ▶ 尽可能向后调整前排乘员的座椅。
- ▶ 调整头枕，使头枕上沿尽可能与头顶在同一高度»图2，见第9页。
- ▶ 正确佩戴安全带。

## 乘员坐在后排座椅上时的正确坐姿

坐在后排座椅上的乘员必须坐直，将双脚放在脚部空间并正确系好安全带。

📖 阅读并首先遵守第9页上的▲。

为在紧急制动或发生事故时降低人身伤害的危险，后排座椅上的乘员必须遵守以下规定：

- ▶ 调整头枕，使头枕上沿尽可能与头顶在同一高度»图2，见第9页。
- ▶ 正确系好安全带。
- ▶ 如果随车携带儿童，则应使用合适的儿童保护装置。

### ▲ 警告

- 必须始终根据身材调整头枕，以便为您和乘员提供最佳保护。
- 行驶期间应始终把脚放在脚部空间内。切勿把脚伸出窗外或放在座椅面上。否则在制动操作或发生事故时会加大您受到人身伤害的危险。在安全气囊触发时，您可能会因不正确的坐姿而受到致命的人身伤害！
- 如果后座椅上的乘员未坐直，则会因错误的安全带使用方式而增加受伤的风险。

## 调节方向盘位置



图3  
调节方向盘位置

📖 阅读并首先遵守第9页上的▲。

方向盘可在高度和前后方向进行调节。

- 正确调整驾驶员座椅。
- 向下扳开转向柱下方的操纵杆，注意警告提示»▲。
- 调节方向盘，直至理想的位置。
- 向上压紧操纵杆，注意警告提示»▲。

### ▲ 警告

- 不按操作规定使用方向盘位置调节装置和不正确的坐姿可能会导致严重伤害。
- 为了避免危险的行驶状况和事故发生，仅在车辆静止时调节方向盘——事故危险！
- 调节驾驶员座椅或方向盘时应注意：方向盘和胸部之间的距离不得小于25厘米。如果小于25厘米，安全气囊系统不能起到保护作用——伤害危险！
- 操纵杆必须向上用力压紧，以防止在车辆行驶过程中转向柱的位置发生改变。
- 如果方向盘对准驾驶员脸部，那么事故发生时驾驶员安全气囊的保护作用会受到影响。因此方向盘应对准胸部方向。
- 驾驶时双手应始终紧握方向盘外圈（9点和3点位置）。不得紧握方向盘的12点位置或以其它方式紧握方向盘（例如方向盘中心或方向盘内圈）。否则在驾驶员安全气囊触发时可能会对手部和头部造成严重伤害。

## 安全带

### 正确佩戴安全带的重要性

#### 主题引言

该章节包含有关下列主题的信息：

为什么要佩戴安全带？ \_\_\_\_\_ 11

正面碰撞事故的物理学原理 \_\_\_\_\_ 12

本章介绍了正确使用安全带的重要性。

#### 警告

- 安全带不得被卡住、扭曲或与锐利的棱边摩擦。
- 安全带的正确走向对于安全带发挥最佳的保护作用有很大影响» 第 12 页。
- 绝不允许两人合用一条安全带（即使儿童也不允许）。
- 只有在坐姿正确的情况下，才能最大限度地发挥安全带的保护作用。
- 不得将安全带绕在坚硬或易碎的物品上（例如眼镜、圆珠笔、钥匙串等），否则可能导致人身伤害。
- 笨重宽松的服装（例如在茄克外面套大衣）可能会使你无法保持正常的坐姿并影响安全带的功能。
- 切勿使用夹子或其它物品调整安全带（例如身材矮小的人在使用时缩短安全带）。
- 只允许将锁舌插在所属座椅的锁扣内。错误地佩戴安全带会影响其保护作用并增加人身伤害的危险。
- 座椅靠背不允许过分向后倾斜，否则安全带可能失去作用。
- 安全带必须保持干净。脏污的安全带会影响安全带自动回卷装置的功能。
- 锁舌所插入的锁扣插口不得被纸或类似物品堵塞，否则锁舌将无法锁止。
- 请定期检查安全带。如果发现安全带织物、安全带连接件、安全带自动回卷装置或锁扣损坏，必须请上汽斯柯达授权销售/服务商更换相应的安全带。
- 不得拆卸或更改安全带。切勿自行修理安全带。
- 损坏的安全带（例如在事故中承受负荷而被拉伸）必须更换，建议前往上汽斯柯达授权销售/服务商处更换。此外还应检查安全带的固定元件。

### 为什么要佩戴安全带？



图 4  
已系好安全带的驾驶员

#### 阅读并首先遵守第 11 页上的 ▲。

事实证明，发生事故时，安全带可提供良好的保护» 图 4。因此在大多数国家法律都规定要佩戴安全带。

正确系好的安全带可使乘员保持正确的坐姿» 图 4。安全带可显著降低人体的动能。此外，安全带还能防止失控运动的发生，这些运动可能导致严重的伤害。

正确系好安全带的主要好处是：安全带能有效地吸收人体的动能。此外，本车车头结构和其它被动安全装备（例如安全气囊系统）也能降低人体的动能，从而减小一部分能量，降低受伤的风险。

事故统计表明，按规定系好安全带可降低受伤的危险并在严重事故中可提高生存几率。

#### 警告

- 每次行车前，即使在市区行驶，也一定要系好安全带！此规定同样适用于后座椅上的乘员。
- 孕妇也必须始终系好安全带。这是对未出世的孩子最好的保护» 第 12 页。
- 安全带的正确走向对于发挥安全带的最佳保护作用有很大影响。如何正确系好安全带在后面几页上有详细描述。

使用安全带时请遵守当地的法律规定。

## 正面碰撞事故的物理学原理



图5  
未系安全带的驾驶员被抛向前方



图6  
后座椅上未系好安全带的乘员被抛向前方

📖 阅读并首先遵守第11页上的▲。

简单解释一下正面碰撞事故的物理学原理：

一旦汽车处于移动状态，汽车本身以及乘员便会立即产生运动能量，即所谓的动能。动能的大小取决于车速和汽车及乘员的质量。车速越高，质量越大，那么在发生事故时就有越多的能量需要被吸收。

而车速是最为重要的因素。例如，如果车速从 25 km/h 翻一倍到 50 km/h，动能将增加为四倍。

一种普遍的看法认为，在轻微事故中可以用手将身体支撑住。这是错误的。因为即便是很低的碰撞速度所产生的作用力也是不可能用手支撑住的。

即便您仅以 30 km/h 到 50 km/h 的车速行驶，在发生事故时作用在身体上的力也将轻松超过 10000 N（牛顿）。这相当于 1 吨（1000 kg）的重量。

发生正面碰撞事故时，未系好安全带的乘员会被抛向前方并失控制撞到车内部件上（例如撞到方向盘、仪表盘、车窗玻璃上）» 图5。未系安全带的乘员甚至可能被抛出车外，可能受到致命的人身伤害。

后排座椅上的乘员系好安全带也非常重要，因为发生事故时，他们也会失去控制而被抛起。后排未系好安全带的乘员不仅会危及自身，而且还会危及前排座椅上的人员» 图6。

## 如何佩戴安全带？

### 📖 主题引言

该章节包含有关下列主题的信息：

佩戴三点式安全带	12
系上和取下安全带	13
爆炸式预收紧装置	13

## 佩戴三点式安全带

车辆发动前，请先佩戴好安全带！



图7  
安全带的正确走势



图8  
孕妇使用安全带的方式

- 在系好安全带之前，请正确调整好座椅及头枕。
- 拉住锁舌将安全带缓慢地拉出，绕过胸部和臀部» ▲。
- 将锁舌插入属于本座椅的锁扣，直至听到啮合的声响。

- 再拉一下安全带，以确保安全带被可靠地锁止。

每个三点式安全带都配一个安全带自动回卷装置。在缓慢拉出安全带时，这个自动回卷装置可确保安全带自由移动。但在突然制动时自动回卷装置会将安全带锁死。

孕妇同样必须始终系好安全带 » ▲。

#### ▲ 警告

- 肩部安全带部分绝不允许勒过颈部，必须大致从肩部中间通过且较好地贴紧上身。腰部安全带部分必须置于髋部前，不允许围在腹部并且必须始终紧贴髋部 » 图 7。
- 孕妇必须特别注意，腰部安全带部分应贴紧骨盆且尽可能低，以免腹部受压 » 图 8。
- 必须始终注意安全带的正确走势。如果未正确系好安全带，即使在轻微的事故中也可能导致受伤。
- 安全带系得过松也能导致受伤，因为在事故中您的身体会由于惯性继续向前运动，然后安全带会使您突然停住。
- 只能将锁舌插在所属座椅的锁扣内。否则将影响其保护作用并增大受伤的危险。

### 系上和取下安全带

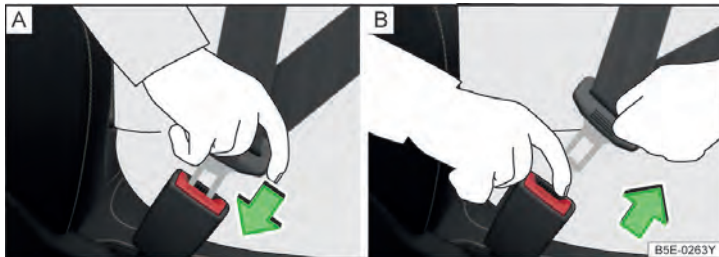


图 9 系上和取下安全带

使用安全带前必须满足以下条件：

- › 正确调节头枕 » 第 56 页
- › 正确调节前排座椅 » 第 57 页
- › 正确调节方向盘 » 第 10 页

### 系上安全带

- › 慢拉安全带锁舌，将安全带横过胸部和髋部。
- › 将锁舌插入所属座椅的安全插锁内 » 图 9[A]，下压，直至听到啷合声。安全带锁舌被锁扣锁止。
- › 拉一下安全带，确保锁舌和插口牢牢啷合。

### 取下安全带

- › 按下安全带锁扣上的红色按钮 » 图 9[B]，锁舌会在弹簧力作用下弹出。
- › 手动往回送锁舌，以便安全带自动回卷装置能够更顺利地把安全带卷回到底。

#### ▲ 小心

松开安全带时必须注意，不要让锁舌损坏门饰板以及车内的其他部件。

### 爆炸式预收紧装置

前排三点式安全带自动回卷装置上的安全带爆炸式预收紧装置作为安全气囊系统的补充，可提高已系好安全带的驾驶员和前排乘员的安全性。

在发生严重的正面、侧面、后部碰撞事故时，爆炸式预收紧器被触发，触发时将引爆安全带自动回卷装置中装填的粉末。通过一个机械结构将安全带拉入安全带自动回卷装置中，阻止乘员向前运动。

在发生轻微的正面、侧面和后部碰撞或翻车及无显著作用力的事故时，安全带爆炸式预收紧装置不工作。

#### ▲ 警告

- 对该系统的所有作业（包含因其它维修工作而对该系统部件进行的拆卸和安装），只允许由上汽斯柯达授权销售/服务商进行。
- 该系统只能提供一次性事故防护功能。如果爆炸式预收紧装置触发过，则必须更换整个系统。
- 在转让汽车时必须将此使用说明书一并交给买主。

! 安全爆炸式预收紧装置触发时会释放出烟雾。这是正常现象并不表示汽车失火。

- 在对汽车或该系统的部件进行报废处理时，必须遵守相应的安全规定。上汽斯柯达授权销售/服务商熟知这些规定，并能向您提供这方面的详细信息。
- 在回收处理汽车或安全气囊系统的部件时，务必遵守相应的法律规定。



## 安全气囊系统

### 安全气囊系统概述

#### 主题引言

该章节包含有关下列主题的信息：

安全气囊系统一般说明	14
安全气囊何时触发？	14

正面安全气囊是对三点式安全带的补充，在发生严重的正面碰撞事故中，它可以对驾驶员和前排乘员的头部和胸部提供附加的保护。

在发生剧烈的侧面碰撞时，侧面安全气囊可以降低乘员朝向事故一侧身体部位受伤的危险。

#### 安全气囊系统一般说明

安全气囊系统仅在打开点火开关后准备就绪。

对安全气囊系统的功能准备就绪情况由电子设备进行监控。每次打开点火开关后，安全气囊指示灯都会亮几秒钟进行自检。

根据车辆装备的不同，安全气囊系统主要由下列部分组成：

- › 电子控制单元
- › 驾驶员正面安全气囊和前排乘员正面安全气囊
- › 前排侧面安全气囊
- › 膝部安全气囊
- › 后排侧面安全气囊
- › 组合仪表中的安全气囊系统指示灯

下列情况表示安全气囊系统有故障：

- › 在打开点火开关时安全气囊指示灯不亮起
- › 打开点火开关几秒钟后安全气囊系统指示灯未熄灭
- › 打开点火开关后安全气囊系统指示灯熄灭后又重新亮起
- › 安全气囊指示灯在行驶期间亮起或闪烁

#### 警告

- 为了在安全气囊触发时尽可能地保护乘员，必须根据身材正确调整座椅。
- 如果您在行驶期间没有系好安全带，身体过分前倾、座椅位置不正确或采取了不正确的坐姿，都会增大发生事故时受伤的风险。在发生事故时如果安全气囊释放，您会遭受更加严重的受伤危险。
- 如果安全气囊系统存在故障，请立即到上汽斯柯达授权销售/服务商检查安全气囊系统。否则在发生事故时存在安全气囊无法正常触发的危险。
- 切勿对安全气囊系统的部件进行任何改动。
- 切勿操作安全气囊系统的零部件，否则可能导致安全气囊被触发。
- 安全气囊系统只能提供一次性的事故防护功能。如果安全气囊已触发，则必须更换安全气囊系统部件。
- 安全气囊系统在整个寿命周期内免维护。
- 在转让汽车时请将所有随车资料交给买主。请您注意，如果有安全气囊已被关闭，也要将相应的资料信息一起提供给买主！
- 在对汽车或安全气囊系统的各部件进行回收、报废处理时，必须遵守有关的安全及法律规定。

#### 安全气囊何时触发？

安全气囊系统设计为在发生较严重的正面碰撞时，驾驶员和前排乘员正面安全气囊会被触发。

在发生剧烈的侧面碰撞事故时，侧面安全气囊和头部气囊会被触发。

发生特别严重的事故时，前排正面安全气囊、侧面安全气囊都会被触发。

在发生轻微的正面碰撞、轻微的侧面碰撞、后部碰撞、翻车及无显著作用力的事故时，安全气囊不会被触发。

**触发因素：**

由于事故的具体情况都不尽相同，所以无法概括性确定安全气囊系统在各种紧急情况下的触发条件。综合来讲，影响安全气囊触发的重要因素有：碰撞物体的特性、碰撞角度和发生事故时的相对车速等。

安全气囊的触发主要取决于碰撞时产生的减速度曲线。控制单元通过分析碰撞曲线判断是否触发。如果碰撞时产生并测量到的汽车减速度等因素低于控制单元内预设的参考值，尽管事故可能已导致严重的车辆损坏，但安全气囊并不会触发。例如：追尾底部很高的无护栏卡车。

安全气囊在以下情况不会被触发：

- › 点火开关已关闭
- › 轻微的正面碰撞
- › 轻微的侧面碰撞

- > 后部碰撞
- > 翻车
- > 部分特殊情况

**i** ■ “轻微”是对车辆的控制器感受而言的，与车辆的损坏程度无关。  
 ■ 在安全气囊胀起时会释放一种灰白色的无害气体。这是正常现象，不表示汽车失火。

## 安全气囊系统说明

### 主题引言

该章节包含有关下列主题的信息：

正面安全气囊的位置	15
正面安全气囊的功能	15
侧面安全气囊的位置	16
侧面安全气囊的功能	16

安全气囊系统不能取代安全带，而是整车被动安全性的组成部分。**请注意：只有同正确佩戴的安全带和正确调整好的头枕一同作用，安全气囊系统才能发挥最佳的保护作用。**因此，不仅基于法律规定，而且为安全起见，行车时必须始终系好安全带。

除了正常的保护作用外，**安全带**还可在发生碰撞事故时将驾驶员和乘员保持在安全气囊能提供最大保护的位置。

### 正面安全气囊的位置

安全气囊系统不能取代安全带！



图 10  
方向盘上的驾驶员正面安全气囊



图 11  
仪表板上的前排乘员正面安全气囊

驾驶员正面安全气囊位于方向盘中» 图 10。前排乘员安全气囊位于仪表板中» 图 11。安全气囊安装位置上标有 AIRBAG 字样。

发生严重的正面碰撞时，正面安全气囊是对三点式安全带的补充，对驾驶员和前排乘员的头部和胸部提供附加保护» 第 15 页。

**i** ■ 前排乘员正面安全气囊触发后还应更换仪表板。

### 正面安全气囊的功能

完全胀开的气囊可降低头部及胸部受伤的风险。



图 12  
完全胀开的安全气囊



图 13  
与方向盘的安全距离

完全胀开的安全气囊能降低乘员头部和胸部的伤害风险。

如果安全气囊被触发，气袋会被气体充满并在驾驶员和前排乘员前展开»图 12。气囊的充气可在一瞬间高速完成，从而能在事故中为乘员提供额外的保护。驾驶员和前排乘员陷入完全胀开的安全气囊时，其前冲惯性得到缓冲，从而减少头部和上身受伤的风险。

经专门开发的安全气囊根据相应乘员施加的不同压力会排出适量的气体，以便对乘员的头部和上身起到缓冲作用。事故发生后，胀开的安全气囊随即放空，以确保不遮挡驾驶员的前部视线。

安全气囊在触发时会产生很大的力，因此在座椅调整或坐姿不正确时可能造成人身伤害。

#### 警告

- 对驾驶员和前排乘员来说，与方向盘或仪表盘保持至少 25cm 的距离非常重要»图 13。如果您未与之保持上述最小距离，则安全气囊系统无法对您进行保护，有受伤的风险！此外，还必须将座椅和头枕调整至与身材相适合的位置。
- 严禁在前排座椅上使用儿童座椅，触发的前排乘员正面安全气囊可能使儿童严重受伤或死亡。
- 在前排驾乘人员和安全气囊作用范围之间不得有其他人员、宠物或物品。
- 方向盘和前排乘员仪表板中安全气囊模块的表面不允许粘贴、覆盖其他物体或进行任何更改。这两处只允许用干燥的或用水浸湿的布清洁。在安全气囊模块的盖板上及其邻近区域不允许安装任何部件，例如杯架或电话固定支架。
- 切勿对安全气囊系统的部件进行任何改动。对安全气囊系统进行的所有操作以及由于其它维修工作（例如拆卸方向盘）而对该系统部件进行的拆卸和安装，必须由上汽斯柯达授权销售/服务商进行。
- 切勿对前后保险杠或车身进行任何改动。
- 切勿将物品放在正面安全气囊的盖板上。
- 不得在受正面安全气囊保护（激活状态下）的座位上使用后向儿童约束系统。

#### 侧面安全气囊的位置

发生侧面碰撞时，侧面安全气囊可提高乘员保护的效果。



图 14  
驾驶员座椅上侧面安全气囊  
的安装位置

侧面安全气囊位于驾驶员座椅和前排乘员座椅的靠背衬垫中»图 14。靠背外侧上部标有“**AIRBAG**”字样。

在发生严重的侧面碰撞时，侧面安全气囊是对安全带的补充，对驾驶员和前排乘员的上身（胸部、腹部和髋部）提供附加的保护。

#### 侧面安全气囊的功能

完全胀开的侧面安全气囊可降低上身受伤的风险。



图 15  
已充气的侧面安全气囊

如果安全气囊被触发，气囊在瞬间高速膨胀开来，从而能在事故中为乘员提供额外的保护。

车内乘员陷入完全胀开的安全气囊时，碰撞时产生的作用力得到缓冲，从而减少了车门侧人员上身（胸部、腹部和髋部）受伤的危险。

专门设计的气囊可以根据乘员的负荷来控制充气气体的释放量，以便柔和地支撑上身。



## 警告

- 严禁在前排座椅上使用儿童座椅，触发的前排乘员安全气囊可能使儿童严重受伤或死亡。
- 乘员的头部切勿处在侧面安全气囊的弹出区域内。否则发生事故时可能严重受伤。未配备儿童保护装置的儿童在乘车时，要特别注意这一点。
- 如果儿童在行驶期间的坐姿不正确，在发生事故时可能导致严重的人身伤害。
- 在乘员和安全气囊作用范围之间不得有其他人员、宠物以及物品。为确保侧面安全气囊能正常工作，车门上不得安装附件（例如饮料罐杯支架）。
- 由于安全气囊控制单元与安装在车门中的压力传感器协同工作，因此不允许对车门和车门饰板进行任何调整（例如安装附加扬声器）。由此产生的损坏会对安全气囊系统的功能产生负面影响。对车门及其饰板的所有操作只允许由上汽斯柯达授权销售/服务商进行。
- 如果空气通过车门中较大的未封闭开口排走，传感器可能无法正确测量车门内升高的空气压力。在发生侧面碰撞时侧面安全气囊可能无法正常起作用。
- 车内的衣帽钩只允许挂轻薄的衣物。不要在衣袋内装重物 and 边缘锐利的物品。
- 对座椅靠背不允许施加过大的作用力（例如暴力锤击和用脚踢等）。否则可能损坏安全气囊系统。这可能导致侧面安全气囊无法触发！
- 切勿在驾驶员或前排乘员座椅上使用未经上汽大众汽车有限公司认可的座椅套。因为安全气囊要从座椅靠背内胀开，使用未经许可的座椅套时，侧面安全气囊的保护功能将会大大降低。
- 座椅中的安全气囊模块不允许出现损坏、撕裂和深的划伤。不允许强行打开安全气囊。
- 如发现座椅套侧面安全气囊模块区域损坏时，必须立即联系上汽斯柯达授权销售/服务商修理。
- 对侧面安全气囊的所有操作以及由于其它维修工作（例如拆卸座椅）而对该系统部件进行的拆卸和安装，只允许由上汽斯柯达授权销售/服务商进行。
- 为了确保侧面安全气囊为您提供有效的安全保护，严禁在配有侧面安全气囊的座椅上使用影响安全气囊展开的遮挡物，以防影响侧面安全气囊有效开启。

## 儿童安全保护

### 儿童乘车时必须了解！

#### 主题引言

事故统计证实：儿童坐在后排座椅比前排座椅具有更高的安全性。

该章节包含有关下列主题的信息：

关于使用儿童座椅的重要安全说明 \_\_\_\_\_ 18  
儿童安全保护和侧面安全气囊 \_\_\_\_\_ 18

我们建议 12 岁以下的儿童应坐在后排座椅上并根据年龄、身高和体重，使用合适的儿童儿童保护系统（如儿童座椅）或通过现有的安全带对后排座位上的儿童加以保护。为安全起见，建议将儿童座椅安装在前排乘员座位后的座位上。

正面碰撞时的物理学原理同样也适用于儿童。与成年人不同，儿童的肌肉和骨骼由于还没有完全发育成型，更容易受到伤害。

为了降低这种受伤风险，儿童应该使用专用的儿童座椅乘车！

只可使用经官方许可适合于儿童使用的、并符合把儿童座椅分为 5 级的 ECE-R44 规范的儿童座椅» 第 18 页。按照 ECE-R44 规范检验通过的儿童保护系统在座椅上有一个不会脱落的检验标记（圆圈内有大写的 E，下面是检验号码）。

我们推荐您使用上汽大众原装儿童座椅。这些儿童座椅是为在斯柯达汽车中使用而开发的，并且通过了检测。它们满足 ECE-R44 规范。

我们建议您将儿童座椅的使用说明书和车辆使用维护说明书放在一起，并随车携带。

#### 警告

- 安装和使用儿童座椅时，要遵守相应的法律规定和儿童座椅制造商的说明。

法律规定优先于本手册手册中或本章中给出的信息。

## 关于使用儿童座椅的重要安全说明

正确使用儿童座椅将大大降低受伤的危险！

📖 阅读并首先遵守第 17 页上的 ▲。

### ▲ 警告

- 全部乘员（特别是儿童）在行驶期间都必须正确系好安全带并采取正确的坐姿。
- 在缺少儿童保护装置的情况下，身高在 1.50m 以下或体重小于 36 公斤的儿童不允许佩戴车辆上的安全带，否则可能伤及他们的腹部和颈部。请遵守当地的相关法律规定。
- 切勿怀抱儿童（包括婴儿！）乘车。
- 儿童乘车时应坐在合适的儿童座椅内» 第 18 页
- 每个儿童座椅只允许一个儿童使用。
- 切勿因为儿童坐在儿童座椅内而不加照看。
- 在某些外部气候条件下，汽车内可能产生威胁生命的温度。
- 切勿让您的孩子在缺乏保护的情况下乘车。
- 行驶期间切勿让儿童在车内站着或跪在座椅上。否则发生事故时，儿童可能会被抛出车外并导致其本人及其它乘员的伤亡。
- 如果儿童在汽车行驶过程中身体前倾或坐姿不正确，在发生事故时会增加受伤的危险性。特别是当儿童坐在前排乘员座椅上乘车时，尤其要注意这种情况，因为安全气囊在事故中可能触发。这可能导致严重受伤，甚至死亡。
- 安全带使用方式对安全带的最大保护作用有很大影响。必须遵守儿童座椅制造商给出的有关正确使用安全带的说明。如果未正确系好安全带，即使在轻微的事故中也可能导致受伤。
- 必须检查安全带的使用方式是否正确。此外必须注意，不要让锐利的物品损坏安全带。

## 儿童安全保护和侧面安全气囊

儿童不能处在侧面安全气囊和头部安全气囊展开的区域内。



图 16  
坐姿不正确、未使用儿童安全座椅的儿童会受侧面安全气囊的伤害

📖 阅读并首先遵守第 17 页上的 ▲。

发生侧面碰撞事故时，侧面安全气囊可为车内乘员提供良好的保护。

为了能够提供这种保护，侧面安全气囊会在瞬间高速释放。这时安全气囊产生很大的力。如果坐姿不正确，安全气囊或安全气囊弹出区域内的物品可能给乘员造成人身伤害。

使用适合其年龄的儿童座椅可以将儿童正确约束在座椅上。这样，在儿童与侧面安全气囊和头部安全气囊的弹出区域之间会留有足够的空间。安全气囊才能提供最佳的保护效果。

### ▲ 警告

- 为避免儿童严重受伤，必须根据儿童的年龄、身高和体重选择合适的儿童座椅，并且在车内牢固固定。
- 儿童的头部切勿处在侧面安全气囊和头部安全气囊的弹出区域内，有人身伤害的危险！
- 不得在侧面安全气囊和头部安全气囊的作用范围内放置物品，有人身伤害的危险！

## 儿童座椅

### 📖 主题引言

该章节包含有关下列主题的信息：

使用“ISOFIX”装置固定儿童座椅	19
TOP TETHER 系统的固定环	19
儿童座椅的分级	19
0/0 + 级	19
1 级	20
2 级	20
3 级	20

## 使用“ISOFIX”装置固定儿童座椅



图 17  
ISOFIX 装置的固定点

在外侧后座椅的座椅靠背和座椅面之间有两个固定环，可用于固定一个带 ISOFIX 系统的儿童座椅 > 图 17。

首先拆下盖罩，以便够到固定环。

在拆卸儿童座椅后装回盖罩。

### 警告

- 在拆卸和安装带 ISOFIX 装置的儿童座椅时，务必遵守儿童座椅制造商的说明。
- 在规定用于安装带 ISOFIX 装置的儿童座椅的固定环上，切勿固定其它儿童座椅、安全带或者物品，有生命危险！

**i** 带 ISOFIX 装置的儿童座椅可从上汽斯柯达授权销售/服务商处购买。

## TOP TETHER 系统的固定环

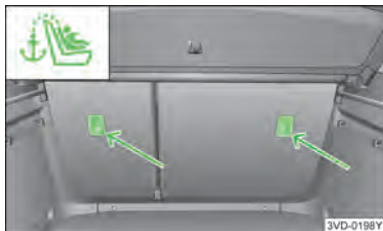


图 18  
后座椅：TOP TETHER

在外侧后座椅靠背的背面上有固定环，可用于固定带 TOP TETHER 系统的儿童座椅的固定带。

### 警告

- 在拆卸和安装带 TOP TETHER 系统的儿童座椅时，务必遵守儿童座椅制造商的说明。
- 带 TOP TETHER 系统的儿童座椅只可在带固定环的座椅上使用。
- 要确保在一个固定环上仅固定一条儿童座椅固定带。
- 切勿自行调整您的汽车，例如安装螺栓或其它固定件。

## 儿童座椅的分级

只允许使用经官方许可并适合于儿童使用的儿童座椅。

只可以使用经官方批准的且适用于儿童的儿童座椅。为确保使用安全，推荐使用上汽大众原装儿童安全座椅。

儿童座椅应符合 ECE-R44 规范。ECE 是 Economic Commission for Europe（欧洲经济委员会）的简称。

按照 ECE-R44 规范检验通过的儿童座椅在座椅上有一个不会脱落的检验标记（圆圈内有写大的 E，下面是检验号码）。

儿童座椅分为 5 级：

级别	体重	
0	0 ~ 10 kg	» 第 19 页
0+	0 ~ 13 kg	» 第 19 页
1	9 ~ 18 kg	» 第 20 页
2	15 ~ 25 kg	» 第 20 页
3	22 ~ 36 kg	» 第 20 页

身高大于 1.50 米的儿童可以直接使用车辆上的安全带。

## 0/0 + 级

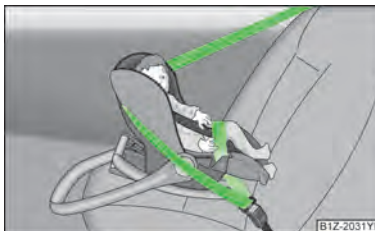


图 19  
0/0+ 级儿童座椅

不满9个月且体重10 kg以下的婴儿或者不满18个月且体重13 kg以下的婴儿，最适于使用可调整到躺卧位置的儿童座椅

#### ▲ 警告

- 切勿在前排乘员座椅上使用儿童安全座椅。触发的前排乘员正面安全气囊可能导致儿童受到严重伤害甚至死亡。

### 1级

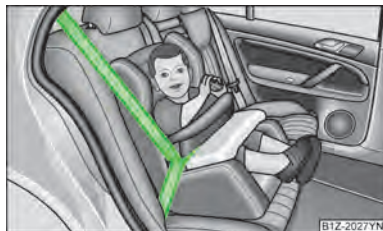


图 20  
安装在后排座椅上的1级儿童座椅

对于4岁以下体重在9~18公斤之间的婴儿或小龄儿童，最好使用配有安全台的儿童座椅。

1级儿童座椅适用于不满4周岁（体重在9~18kg之间）的婴幼儿。1级及1级范围以上的儿童可以使用面朝行驶方向的儿童座椅 ▶ 图 20。

不允许在前排乘员座椅上使用儿童座椅。

### 2级



图 21  
安装在后排座椅上的2级儿童座椅

对于不满7周岁且体重在15~25kg之间的儿童，最好配合儿童座椅使用三点式安全带。

#### ▲ 警告

- 肩部安全带部分必须从肩部中部通过，在任何情况下不能从颈部通过，并牢牢贴合在身体上。
- 髋部安全带部分必须从髋部通过，不能从腹部上通过，并总是牢牢贴合，必要时可以调整一下安全带。

### 3级



图 22  
安装在后排座椅上的3级儿童座椅

对于7周岁以上且体重在22~36 kg之间、身高1.50米以下的儿童，最好配合儿童座椅（座垫）使用三点式安全带。

身高在1.50米以上的儿童可以直接使用汽车现有的安全带，无需使用儿童座椅（座垫）。

#### ▲ 警告

- 肩部安全带部分必须从肩部中部通过，在任何情况下不能从颈部通过，并牢牢贴合在身体上。
- 髋部安全带部分必须从髋部通过，不能从腹部上通过，并总是牢牢贴合，必要时可以调整一下安全带。



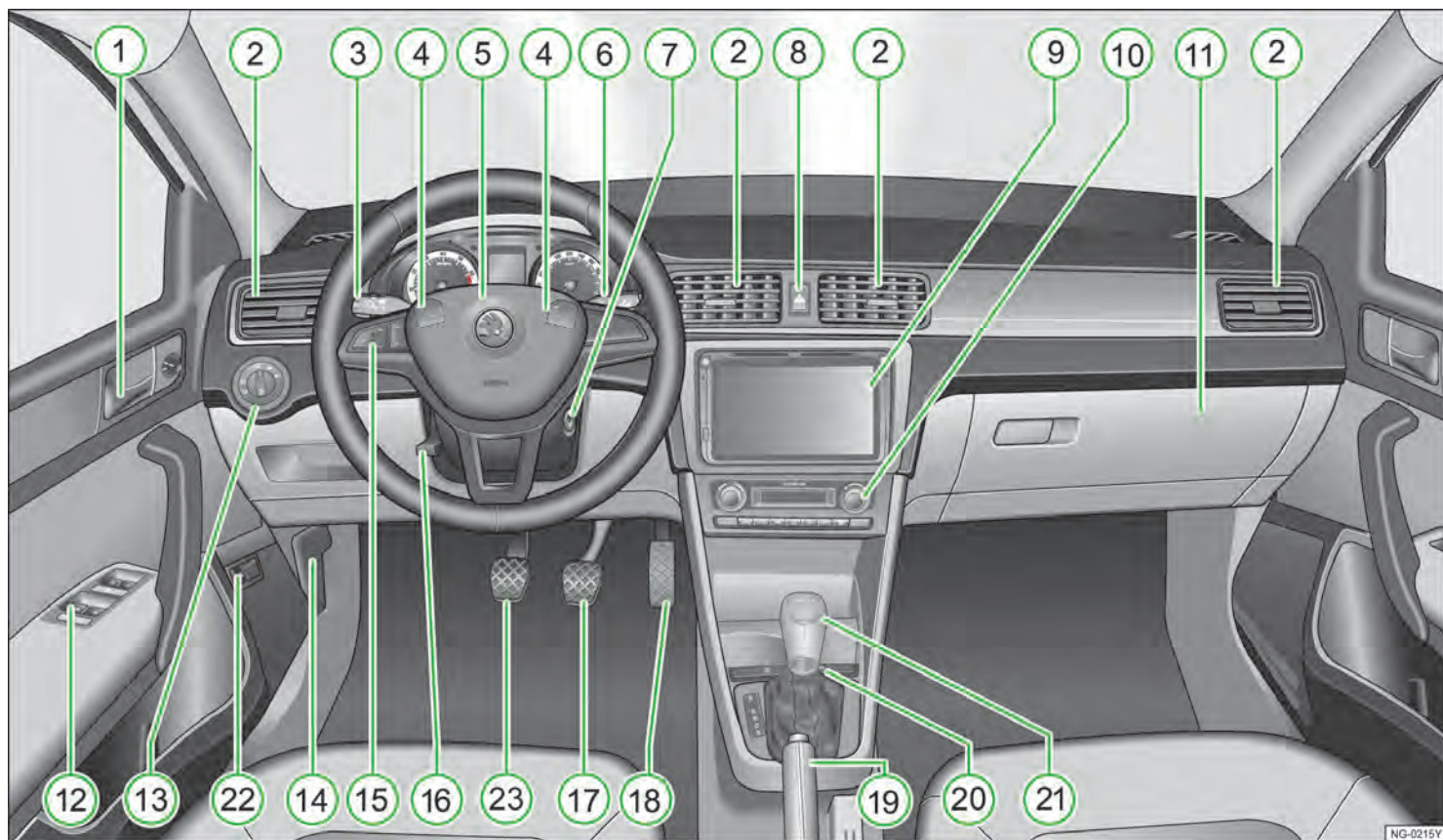


图 23 概览图



## 操作

## 驾驶舱

### 概览图

1	车门内开扳手	
2	出风口	
3	转向信号灯与远光灯拨杆	43
	> 定速巡航装置	85
4	喇叭	
5	方向盘	
	> 驾驶员前部安全气囊	15
6	风窗玻璃刮水器拨杆	49
7	点火开关/启动按钮	77
8	用于打开和关闭危险警报灯的按钮	44
9	收音机 <sup>1)</sup>	
10	空调设备	70
11	前排乘员侧杂物箱	65
12	电动车窗玻璃升降器	41
13	灯光开关	45
14	发动机舱盖解锁拉手	106
15	多功能方向盘	
16	方向盘调节机构	
17	制动踏板	
18	油门踏板	
19	手制动杆	80
20	被动式轮胎气压监测系统按钮	97
21	变速箱换挡杆	
	> 手动变速箱	81
	> 自动变速箱	82
22	行李厢盖解锁按钮	38
23	离合器踏板	

鉴于配置的组合方案多种多样。因而您所购车辆操纵部件的选件范畴和配置可能与您在概览图中所见的有所不同。

## 组合仪表及警告灯和指示灯

<sup>1)</sup> 对于已由厂方配置收音机、CD-换盘器和导航装置的车辆单独提供操作说明书。而在自行装配的情况下，则要对“附件、改动和更换配件”标题下有关更改和零部件替换以及“安装收音机”标题下有关装配和“无线电设备”章节予以注意。

## 组合仪表

### 组合仪表概览

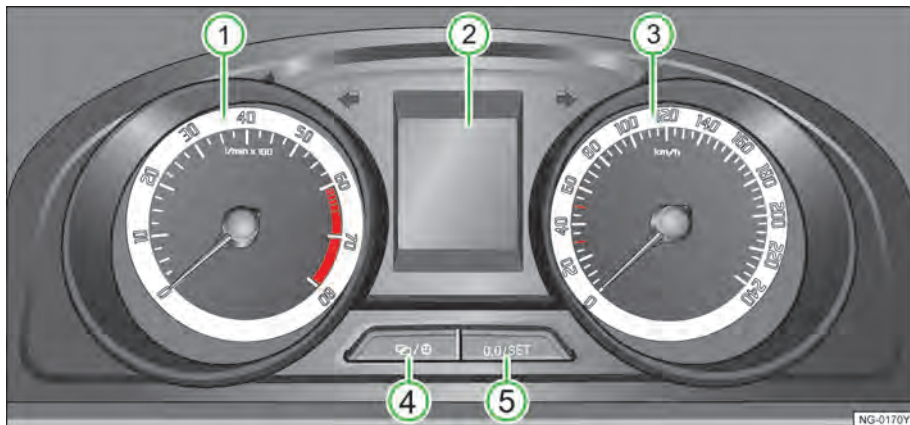


图 24  
组合仪表概览

在点火开关已打开的情况下，可以通过这些菜单调出显示屏的各种不同的功能。

显示屏上的显示范围取决于汽车电子系统和汽车的装备范围。

上汽斯柯达授权销售/服务商可以根据汽车装备对其它功能进行编程或更改。

某些菜单项只能在汽车静止时调出。

根据车辆配置不同，组合仪表也有所区别。请对照您购买车辆的实际装备阅读以下内容。

1 发动机转速表

2 显示器

3 车速表

4 时钟设置按钮

5 复位按钮

#### 发动机转速表

转速表的指针指示发动机的转速，为防止损坏发动机，不可使发动机转速过高，应避免转速表指针在刻度盘的红色范围内运转。

#### 警告

如果驾驶员转移注意力，则可能导致事故和受伤。

- 切勿在行驶期间调出组合仪表多功能显示器中的菜单。

！ 驾驶车辆时，请务必遵守当地的交通法规及限速规定！

### 多功能显示器

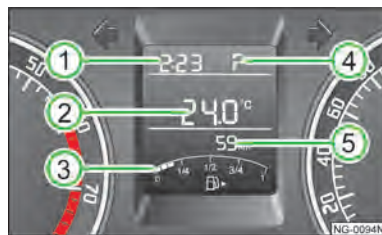


图 25  
车辆多功能显示器



由于车辆存在多种装备状态，多功能显示器中显示的内容也不同，请对照车辆实际装备，阅读以下内容。

- 1 数字时钟
- 2 车辆信息
- 3 燃油存量
- 4 变速箱档位
- 5 行驶里程

对于不配备多功能显示的车型，信息显示只显示外部环境温度信息» 图 27，见第 25 页。

### 数字时钟



图 26  
数字时钟

通过时钟调节按钮 4 和复位按钮 5 » 图 24，见第 24 页可以调节小时和分钟。

按下按钮 4，过数秒切换到屏幕上小时数闪烁状态后按下复位按钮 5，可以调节小时。按下按钮 4，过数秒切换到屏幕上分钟数闪烁状态后按下复位按钮 5 可以调节分钟。

### 车辆信息显示装置



图 27  
车辆信息显示装置

对于不配备多功能显示的车型，信息显示只显示外部环境温度信息» 图 27。

多功能显示器为您提供大量车辆信息和数据：

- 外部环境温度
- 行驶时间
- 瞬时油耗
- 平均油耗
- 有效距离
- 行驶距离
- 平均速度
- 当前车速
- 车速报警

### 存储器



图 28  
存储器(1)



图 29  
存储器(2)

对于不配备多功能显示的车型，此项信息不显示。

多功能显示器配备有两个存储器。当前选择的存储器在显示器的右上角显示。

如果在显示器上出现 1，则显示单独行程存储器。

如果在显示器上出现 2，则显示累计行程存储器。

#### 单独行程存储器(1)

记录从点火开关打开到关闭期间的行驶数据。当点火开关关闭超过 2 小时，存储器会自动清除先前记录。

#### 累计行程存储器(2)

存储着多次单独行驶数据直至上限。超出上限，则存储器中的各项值都被清除并重新记录。

与单独行程存储器的不同之处在于：累计行程存储器中的数据在点火开关关闭超过 2 小时的时候不会自动清除。

### 信息显示选择按钮

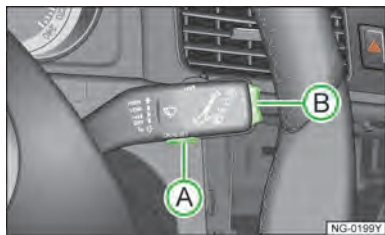


图 30  
信息显示选择按钮

对于不配备多功能显示的车型，没有此按钮。

#### 选择存储器

▶ 点火开关打开后短按车窗玻璃洗涤器拨杆上的按钮 **A** 可在存储器 1，2 之间进行切换。

#### 清空存储器

▶ 选择要清空的存储器。  
▶ 按住车窗玻璃洗涤器拨杆上的按钮 **A** 超过 2 秒可清空当前存储器。

#### 选择显示信息

▶ 按压车窗玻璃洗涤器拨杆上按钮 **B** 的两端» 图 30，可以使各项行驶数据在显示器上逐个显示。

### 外部环境温度



图 31  
外部环境温度

显示车辆当前的外部温度，当外部温度低于 +4 °C 时，外部温度显示屏上会出现一个冰晶符号\*\*（冰面路滑警告）。

#### 提示

即使没有显示“冰晶符号”报警，也可能存在冰雪或湿滑情况。因此，不要过分依赖此项显示——以免发生事故造成危险！

**i** 车辆静止或在低速度行驶时，由于发动机的热量辐射，显示的温度可能稍高于外部实际温度。

### 行驶时间



图 32  
行驶时间

对于不配备多功能显示的车型，此项信息不显示。

行驶时间显示的是上一次清空信息存储器后的车辆累计行驶时间，如果您想从某个特定时间点开始累计行驶时间您必须首先按动按钮» 图 30，见第 26 页 **A**，清除这一存储信息。

该存储器收集任意次数行驶时间，如果超出最大值，存储器便会自动删除并重新从零开始。

## 瞬时油耗



图 33  
瞬时油耗

对于不配备多功能显示的车型，此项信息不显示。

瞬时油耗是以升/100 公里为单位显示的。此信息能帮助您调整您的驾驶习惯以达到您所期望的油耗值，如果车辆停止或以低速行驶时，则以升/小时显示瞬时油耗。

## 平均油耗



图 34  
平均油耗

对于不配备多功能显示的车型，此项信息不显示。

平均油耗是以升/100 公里为单位显示上一次清空信息存储器后的平均油耗，此信息能帮助您调整驾驶习惯以达到期望的油耗值，如果想测算某特定行驶周期内的平均油耗，在开始测算油耗前请先按动按钮▶图 30，见第 26 页[A]，将信息存储器清空。清除记录后需要再行驶约 300 米后才能再次显示油耗。

**i** 油耗显示根据喷油时间计算得出，可能与实际油耗存在偏差。

## 有效距离



图 35  
有效距离

对于不配备多功能显示的车型，此项信息不显示。

根据现在的驾驶模式和油箱内的燃油存量可估算并显示您还可以继续行驶的距离。如果您采用更加经济的模式驾驶您的爱车，这一距离有可能进一步扩大。

**i** 有效距离仅供参考，请在燃油报警灯亮后尽快加油。

## 行驶距离



图 36  
行驶距离

对于不配备多功能显示的车型，此项信息不显示。

行驶距离显示的是上一次清空信息存储器后的车辆累计行驶距离，如果您想从某个特定时间点开始累计行驶距离请先按动按钮▶图 30，见第 26 页[A]，清除这一存储信息。超出累计行驶距离上限后存储器自动归零并重新开始计数。

## 平均速度



图 37  
平均速度

对于不配备多功能显示的车型，此项信息不显示。

平均速度显示的是上一次清空信息储存器后的车辆平均行驶速度，如果您想从某个特定时间点开始计算平均行驶速度，请先按动按钮»图 30，见第 26 页[A]，清除这一存储信息。在清除存储信息后需要再行驶约 100 米后才能再次显示平均速度。

## 当前车速



图 38  
当前车速

对于不配备多功能显示的车型，此项信息不显示。

当前车速将在组合仪表显示器中以数字形式显示»图 38。

## 车速报警



图 39  
车速报警

对于不配备多功能显示的车型，此项信息不显示。

此处显示的是您根据实际情况设置的车速报警信息。如果您想重新设定报警的车速，您必须首先按动按钮»图 30，见第 26 页[A]将报警车速复位。然后再次按动按钮重新进行设置：拨动开关上端»图 30，见第 26 页[B]，可提高报警车速；按动开关下端»图 30，见第 26 页[B]，可降低报警车速。设定完后，按下按钮»图 30，见第 26 页[A]确认报警车速修改信息。当行驶速度超过设定的车速时，设置的速度显示闪烁，同时伴随有警告音响起。

## 燃油存量



图 40  
燃油存量

燃油箱容积约为 55 升或 52.8 升。燃油存量指示器在点火开关接通的状态下工作，如果燃油存量指示器剩余两格»图 40，说明剩余燃油不足 7 升，请及时加注燃油。

### 提示

切勿行驶到油箱燃油耗尽！供油不规律会导致发动机点火不良。未燃烧的燃油可能进入废气排放装置并损坏催化净化器。

## 行驶里程计数器



图 41  
车辆总行驶里程计数器



图 42  
车辆短程行驶里程计数器

关闭点火开关后，里程计数器将在显示区显示总的行驶里程。打开点火开关后，您可以通过按压复位按钮<sup>5</sup>▶图 24，见第 24 页选择所需的里程计数器显示在屏幕上。总行驶里程计数器，该行驶里程计数器显示汽车已经行驶的总公里数。短程行驶里程计数器（带 trip 记号）短程行驶里程显示了您将计数器清零之后所行驶的距离。在打开点火开关的情况下，快速按下复位按钮<sup>5</sup>▶图 24，见第 24 页，您可以在总行驶里程计数器与短程行驶里程计数器之间来回切换，根据需要确认哪一个行驶里程计数器显示在显示屏上。在短程行驶里程出现后。如果长按复位按钮<sup>5</sup>，短程行驶里程的计数器将被清零。

## 冷却液温度显示



图 43  
冷却液温度显示

对于不配备多功能显示的车型，此项信息不显示。  
冷却液温度将在组合仪表显示器中以数字形式显示。

## 维护保养提示信息



图 44  
维护保养提示信息



当到达维护保养日期时，打开点火开关后，显示器上会显示一个闪烁的扳手图标，该符号提醒您尽快前往就近的**上汽斯柯达授权销售/服务商**对您的爱车进行维护保养。您还可以通过以下方法手动查看距离下次保养的剩余里程<sup>2</sup>和剩余天数<sup>1</sup>：连续按下时钟调节按钮<sup>4</sup>▶图 24，见第 24 页，直到信息显示器上显示▶图 44 的相关保养信息。



**i** 根据车辆装备的不同，显示区的显示内容将会有所不同。

## 警告灯和指示灯

### 主题引言

该章节包含有关下列主题的信息：

转向信号指示灯 	30
远光灯 	30
后雾灯 	30
定速巡航指示灯 	30
灯泡损坏指示灯 	31
安全气囊系统指示灯 	31
OBD 系统指示灯 	31
机油压力警告灯 	31
手制动杆警告灯 	31
电子节气门控制系统故障指示灯 EPC 	31
冷却液温度/液位警告灯 	31
电子稳定系统 (ESP) 指示灯 	32
制动踏板指示灯 (自动挡车辆) 	32
电控机械式转向警告灯 	32
防抱死制动系统 (ABS) 指示灯 	32
安全带未系警告灯 	33
行李厢盖未关闭警告灯 	33
车门未关闭警告灯 	33
制动系统警告灯 	33
充电警告灯 	33
燃油存量警告灯 	33
被动式轮胎气压监测系统警告灯 	34

警告灯和指示灯显示警告 、故障  或某些功能。某些警告灯和指示灯在点火开关接通时亮起，在发动机运转时或在行驶过程中必须熄灭。

视车型而定，组合仪表的显示屏中还可能显示提供其它信息或要求进行操作的文字信息。

视汽车装备而定，可能在显示屏上显示一个符号图示来代替警告灯。

某些警告灯和指示灯亮起时还会发出声音信号。

### 警告


- 如果不注意亮起的警告灯或指示灯、不遵守相应的说明和警告提示，可能会导致受伤或汽车严重损坏。
- 停在道路中的汽车有发生交通事故的隐患。请使用三角警告牌，使其他道路使用者注意到停住的本车。
- 车辆的发动机舱是危险的作业区域！打开发动机舱盖或在发动机舱内进行作业前：请先关闭发动机并让其冷却下来，以防止烫伤或其它伤害。请务必阅读和遵守相关的警告说明 [» 第 105 页](#)。

### 提示

出现故障时相应的指示灯亮起，显示屏上可能还会显示相应的信息，向您通报情况或要求进行必要的操作。

### 转向信号指示灯

 阅读并首先遵守第 30 页上的  和 。

向上/向下拨动转向灯拨杆，右侧或左侧的指示灯  会闪烁。如果某个转向灯出现故障，指示灯的闪烁频率会加快到正常状态的两倍左右。

按下危险警报灯装置开关，所有转向灯闪烁。


### 远光灯

 阅读并首先遵守第 30 页上的  和 。

远光灯打开或变光时，该指示灯  亮起。

### 后雾灯

 阅读并首先遵守第 30 页上的  和 。

该指示灯  在后雾灯打开时亮起。（取决于警告灯和指示灯类型，该符号显示可能有所不同）

### 定速巡航指示灯

 阅读并首先遵守第 30 页上的  和 。

若定速巡航装置开启，指示灯  亮起。




## 灯泡损坏指示灯

 阅读并首先遵守第 30 页上的  和 。

指示灯  在车辆灯泡损坏时亮起。

## 安全气囊系统指示灯

 阅读并首先遵守第 30 页上的  和 。

指示灯  在打开点火开关时亮起几秒钟。如果指示灯不熄灭或在行驶期间亮起，则表示存在系统故障。如果打开点火开关时此指示灯不亮起，也表示有系统故障。请立即前往上汽斯柯达授权销售/服务商检查安全气囊系统。

## OB D 系统指示灯

 阅读并首先遵守第 30 页上的  和 。

打开点火开关时，该指示灯会亮起；启动发动机后该指示灯必须熄灭。如果启动发动机后该指示灯不熄灭，或在行驶过程中亮起或闪烁，则说明 OB D 系统中可能存在不稳定运行或尾气质量超标的情况。此时，车辆可能正常行驶，也可能在应急模式下行驶，此时，应尽快到上汽斯柯达授权销售/服务商进行检测和排除隐患。继续长时间行驶将可能导致与尾气排放控制相关的零部件进一步损坏并使尾气排放恶化。

如果在指示灯亮起的状态下继续长时间行驶，将有可能损坏车辆的 OB D 系统甚至发动机。不恰当的使用、维护和修理所产生的系统及零部件的损坏和因没有及时采取措施而产生的额外损失，不在质量担保范围之内。

### 提示

不恰当的使用、维护和修理将直接影响排放控制系统，导致 OB D 系统指示灯的点亮和闪烁。例如：

- 使用劣质燃油有可能造成 OB D 系统的提前损坏。
- 没有按照保养要求到上汽斯柯达授权销售/服务商进行定期维护和更换零件（如空气滤清器、机油滤清器、火花塞等）。
- 使用非上汽大众原装零件。

## 机油压力警告灯

 阅读并首先遵守第 30 页上的  和 。


指示灯  在打开点火开关后亮起几秒钟<sup>1)</sup>。

如果此指示灯在发动机启动后不熄灭或在行驶期间开始闪烁并伴有警告音响起，请停车并关闭发动机。检查机油油位，如有必要，添加发动机机油» 第 108 页。

如果在现有条件下无法添加发动机机油，请不要继续行驶。关闭发动机并请上汽斯柯达授权销售/服务商处理，否则可能导致发动机严重损坏。

如果指示灯  闪烁，即使机油液位正常，也不要继续行驶。请关闭发动机，不要让发动机怠速运行。请让就近的上汽斯柯达授权销售/服务商处理。

### 警告

- 如果出于技术上的原因必须停车，请把汽车停在与道路交通保持安全距离的地方、关闭发动机并打开危险警报灯装置开关。
- 红色机油压力指示灯  不是机油油位显示器！因此应定期检查机油油位。

## 手制动杆警告灯

 阅读并首先遵守第 30 页上的  和 。

如果此指示灯  亮起，表示手制动杆已拉起。

## 电子节气门控制系统故障指示灯 EPC


 阅读并首先遵守第 30 页上的  和 。

指示灯 EPC 在打开点火开关时亮起几秒钟。如果指示灯 EPC 在发动机启动后不熄灭或亮起，说明发动机控制单元存在故障。您可以在发动机控制单元选择的应急程序下，小心地将车辆开到就近的上汽斯柯达授权销售/服务商处进行维修。


## 冷却液温度/液位警告灯

 阅读并首先遵守第 30 页上的  和 。

取决于警告灯和指示灯类型，该符号显示可能有所不同。

指示灯  在打开点火开关时亮起几秒钟。

<sup>1)</sup> 在装备信息显示器的汽车上，指示灯  在打开点火开关后不亮起，而只有在故障时才亮起。

如果指示灯不熄灭或在行驶期间亮起或闪烁并伴有警告音响起，说明冷却液温度过高或冷却液液位过低。

在这种情况下请停车，关闭发动机并检查冷却液液位，如有必要，请添加冷却液。

如果在现有条件下无法添加冷却液，请不要继续行驶。关闭发动机并请上**上汽斯柯达授权销售/服务商**处理，否则可能导致发动机严重损坏。

如果冷却液液位在规定范围内，则可能是由于冷却风扇的功能故障引起温度过高。请检查冷却风扇的保险丝，必要时更换保险丝。


如果冷却液液位和风扇保险丝都正常，但指示灯不熄灭，不要继续行驶。请上**上汽斯柯达授权销售/服务商**处理。


#### 警告

- 如果出于技术上的原因必须停车，请把汽车停在与道路交通保持安全距离的地方、关闭发动机并打开危险警报灯装置» [第 44 页](#)。
- 请小心地打开冷却液补偿容器。在发动机热态时冷却系统内有压力——存在烫伤危险！因此在拧下端盖前请先让发动机冷却。
- 不要接触冷却液风扇。冷却液风扇在点火开关已关闭的情况下也可能自行接通。


#### 电子稳定系统 (ESP) 指示灯

 **阅读并首先遵守第 30 页上的  和 。**

指示灯在打开点火开关时亮起几秒钟。

行驶期间当牵引力控制系统工作时，指示灯闪烁。

因为 ASR 与 ABS 一同工作，所以在 ABS 失灵时，指示灯也亮起。

**1** 如果曾断开蓄电池的接线后又重新连接，则在打开点火开关后指示灯亮起。短距离行驶后此指示灯熄灭。


#### 制动踏板指示灯 (自动档车辆)


 **阅读并首先遵守第 30 页上的  和 。**

对于装备自动变速器的车型，如果指示灯亮起，请踩下制动踏板，从而让您能够由 P 或 N 档换入各档。

#### 电控机械式转向警告灯

 **阅读并首先遵守第 30 页上的  和 。**



如果指示灯 (黄色) 亮起，则说明动力转向存在部件失灵并且所需转向力可能更高。请上**上汽斯柯达授权销售/服务商**处理。

如果指示灯 (红色) 亮起，则说明动力转向完全失灵并且转向助力已失灵 (所需转向力大大提高)。请上**上汽斯柯达授权销售/服务商**处理。

其他信息» [第 77 页](#)。

#### 警告

如果由于技术原因必须停车，要将本车与道路交通保持安全距离停下，关闭发动机并打开闪烁报警装置» [第 44 页](#)。

**1** 如果曾断开汽车蓄电池的接线又重新连接，则在打开点火开关后指示灯亮起。在短距离行驶后此指示灯必须熄灭。如果在重新启动发动机并短时行驶后黄色指示灯不熄灭，则必须到**上汽斯柯达授权销售/服务商**检修。


#### 防抱死制动系统 (ABS) 指示灯

 **阅读并首先遵守第 30 页上的  和 。**

指示灯显示 ABS 是否正常工作。




此指示灯在打开点火开关后或在启动期间亮起几秒钟。自动检测过程完毕后，此灯熄灭。

#### ABS 有故障

如果 ABS 指示灯在点火开关打开后几秒钟内未熄灭、根本不亮起、或者在行驶时亮起，都说明系统不正常。此时车辆的制动只能依靠基本制动功能。请采用谨慎的驾驶方式将车辆开到**上汽斯柯达授权销售/服务商**处进行维修。

关于 ABS 的其它信息» [第 95 页](#)。

#### 整个制动系统有故障

如果 ABS 指示灯与制动系统指示灯 (在手制动器松开时) 一同亮起，则说明不仅 ABS，而且制动装置的其它部件也有损坏» 。



## 警告

- 如果制动装置指示灯 $\text{①}$ 与 ABS 指示灯 $\text{②}$ 一同亮起，则必须立即停车并检查储液罐中的制动液液位» 第 110 页。如果制动液液位低于 MIN (最低) 标记，请不要继续驾驶，否则有发生事故的危險！请联系上汽斯柯达授权销售/服务商排除故障。
- 在打开发动机舱盖和检查制动液液位时请遵守说明» 第 105 页。
- 如果制动液液位正常，可能是 ABS 系统的制动力分配系统有故障。在这种情况下，后车轮在制动时可能很快抱死，容易导致汽车甩尾，有侧滑危險！请把车小心开到就近的上汽斯柯达授权销售/服务商处排除故障。

## 安全带未系警告灯

阅读并首先遵守第 30 页上的  $\Delta$  和  $\text{①}$ 。

若驾驶员未系安全带，打开点火开关后，该警告灯亮起。直至安全带被正确佩戴好后，该灯熄灭。当在未系安全带的状态下，速度超过约 25km/h 时还会发出警告音，提醒您系好安全带。部分车型前排乘员也配备有安全带未系报警提示。

## 提示

- 当前排座椅上的乘客观体重小于 47kg 左右时，安全带未系警告提示可能不会被触发，行驶前请自觉佩戴好安全带。
- 如果您在前排座椅上放置的物品重量大于 30kg 且座椅表面上有足够压力分布时，安全带未系传感器可能会认为有乘员坐在座椅上而导致警告提示触发。

## 行李厢盖未关闭警告灯

阅读并首先遵守第 30 页上的  $\Delta$  和  $\text{①}$ 。

指示灯 $\text{③}$ 在行李厢盖处于打开时亮起。如果行李厢盖在行驶期间意外打开，则指示灯 $\text{③}$ 亮起并发出声音信号。

在装备信息显示器的汽车上，这个指示灯由一个汽车符号代替。

## 车门未关闭警告灯

阅读并首先遵守第 30 页上的  $\Delta$  和  $\text{①}$ 。

指示灯 $\text{④}$ 在车门打开时亮起。如果车门在行驶期间意外打开，则指示灯 $\text{④}$ 亮起并发出一个声音信号。

在装备信息显示器的汽车上，这个指示灯由一个汽车符号代替。

## 制动系统警告灯

阅读并首先遵守第 30 页上的  $\Delta$  和  $\text{①}$ 。

指示灯 $\text{⑤}$ 在制动液液位过低、ABS 有故障或手制动器已拉紧时闪烁或亮起。如果指示灯 $\text{⑤}$ 闪烁并伴有声音报警（未拉紧手制动器时），请停车并检查制动液液位»  $\Delta$ 。

在会发生影响制动系统功能（例如制动压力分配）的故障时失灵，ABS 指示灯 $\text{②}$ 和制动系统指示灯 $\text{⑥}$ 同时开始点亮并伴有警告音。它们表明，不仅 ABS，而且制动系统的其它部件也发生了损坏»  $\Delta$ 。

在前往就近的上汽斯柯达授权销售/服务商的路途中，请注意制动时必须用更大力量踩下制动踏板，制动距离将加长、并且制动踏板空行程也会增加。关于制动装置的其他信息» 第 95 页。

指示灯 $\text{⑤}$ 在手制动器已拉紧时也会亮起。如果此时汽车以高于 6km/h 的车速行驶至少 3 秒钟，还将响起警告音。

信息显示器中会显示：松开驻车制动器！

## 警告

- 在打开发动机舱盖和检查制动液液位时请遵守说明» 第 105 页。
- 如果制动装置指示灯 $\text{⑤}$ 在点火开关打开几秒钟后不熄灭或在行驶期间亮起，请立即停车并检查储液罐中的制动液液位» 第 110 页。如果制动液液位低于 MIN (最低) 标记，请不要继续驾驶，否则有发生事故的危險！请联系上汽斯柯达授权销售/服务商。

## 充电警告灯

阅读并首先遵守第 30 页上的  $\Delta$  和  $\text{①}$ 。

指示灯 $\text{⑦}$ 在打开点火开关后亮起。发动机启动后该指示灯熄灭。如果该指示灯在发动机启动后不熄灭或在行驶期间亮起，请把车开到就近的上汽斯柯达授权销售/服务商进行检修。因为此时汽车由蓄电池供电，所以请关闭那些非必需的用电器。

## 燃油存量警告灯

阅读并首先遵守第 30 页上的  $\Delta$  和  $\text{①}$ 。

在燃油存量低于 7 升时，指示灯 $\text{⑧}$ 亮起。

燃油存量警告灯 $\text{⑧}$ 在加完油并短距离行驶后会消失。

## 被动式轮胎气压监测系统警告灯 (L)

阅读并首先遵守第 30 页上的 ▲和ⓘ。

如果某个轮胎的充气压力显著降低，指示灯(L)会亮起。请降低车速并尽快检查轮胎状况或为轮胎充气。

关于轮胎充气压力监控系统的具体信息» 第 97 页。

### ▲ 警告

- 如果指示灯(L)亮起，请立即降低车速并避免剧烈的转向和制动操作。请立即就近停车，并检查轮胎及其充气压力。
- 在某些条件下（例如运动型驾驶方式、冬季或松软的道路），指示灯(L)可能滞后亮起或根本不亮起。

ⓘ 如果曾断开蓄电池的接线，则在打开点火开关后指示灯(L)亮起。在短距离行驶后此指示灯会熄灭。

## 开启和关闭

### 钥匙

#### 机械钥匙（出租车车型）



图 45  
机械钥匙（出租车车型）

出租车车型配备了一把额外的机械钥匙。

### ⓘ 提示

- 每把钥匙内都有电子部件！请保护好钥匙，避免受潮和强烈震动。
- 请保持钥匙头凹槽的清洁。杂质（如织物纤维、灰尘等）会对钥匙的正常使用和点火锁造成不良影响。

#### 遥控钥匙

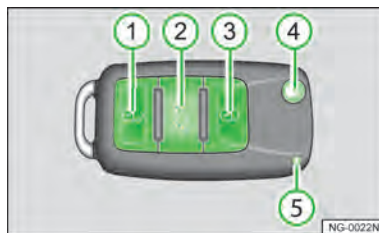


图 46  
遥控钥匙

#### 遥控钥匙

- 使用遥控可以从远处将汽车解锁和闭锁。
- 带电池的发射器安放在遥控钥匙内。接收器在车内。遥控钥匙的作用范围在电池电量充足的情况下可在汽车周围达数十米。

- 如果汽车无法用遥控钥匙打开或关闭，则必须对遥控钥匙重新进行同步处理» 第 36 页或更换遥控钥匙中的电池。

- 可以使用多把遥控钥匙。

#### 提示

- 每把钥匙内部都有电子部件！请保护好钥匙，避免受潮和强烈震动。
- 请保持钥匙头凹槽的清洁。杂质（如织物纤维、灰尘等）会对钥匙的正常使用和点火锁造成不良影响。

**i** ■ 在驾驶员车门开着的情况下，无法用遥控钥匙将车辆闭锁。这样可以防止驾驶员将自己锁在车外。

- 遥控钥匙只有在其作用范围之内才能将汽车解锁和闭锁。
- 汽车解锁后，如果 30 秒钟内没有打开车门，汽车便会自动重新闭锁。这一功能可防止汽车在无意中被关闭。
- 如果用遥控钥匙无法将汽车解锁或闭锁，则必须对遥控钥匙进行同步处理，或者更换遥控钥匙中的电池。
- 如果汽车附近有发射器（如无线电设备、移动电话等）以相同的频率范围工作，遥控钥匙的功能会因这种干扰而暂时受到影响。请再次按压闭锁或解锁按钮启动相应功能。
- 按下解锁按钮后，转向灯闪烁 2 次。
- 按下闭锁按钮后，待所有车门关闭后，转向灯闪烁 1 次。
- 遥控钥匙或中央门锁失灵时，可以将遥控钥匙的折叠钥匙头翻开，手动将车门解锁或闭锁。

#### 从车外将汽车解锁和锁止

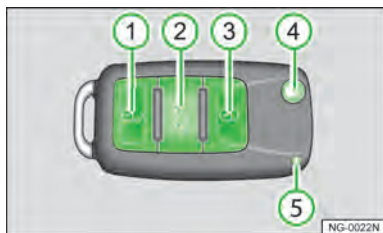


图 47  
遥控钥匙

功能	用遥控钥匙上的按钮» 图 47 操作
汽车解锁	按压按钮 1
行李厢解锁	长按按钮 2
将汽车锁止	按压按钮 3

当电池电量充足且遥控钥匙在汽车周围数十米的范围内时，遥控钥匙才能锁止汽车和解锁。会通过所有转向信号灯闪烁指示汽车锁止或解锁。

在驾驶员侧车门已打开时，汽车无法用遥控钥匙锁止。如果将汽车解锁而不打开任何车门，则汽车在 30 秒钟后会重新自动锁止。这一功能可防止汽车意外一直处于解锁状态。

#### 警告

- 切勿让儿童或需要帮助的人员单独逗留在车内。在紧急情况下，这些人员将无法自行离开汽车或无法自救。
- 切勿将车钥匙遗忘在车内而无人看管！滥用车钥匙（例如儿童玩耍时）可能会导致严重的人身伤害和事故：
  - 可能会无意间启动发动机。
  - 如果打开了点火开关，便能操作电气装备，这样会有发生例如电动车窗升降器把人挤伤的危險。
  - 汽车车门可能会通过遥控钥匙闭锁，这样在紧急情况下会加大从车外救助的难度。
- 因此，每次离开汽车都要随身携带车钥匙。
- 汽车在移动期间切勿将钥匙从点火开关中拔出。否则转向锁可能会突然锁止，此时您无法使汽车转向。

#### 更换电池

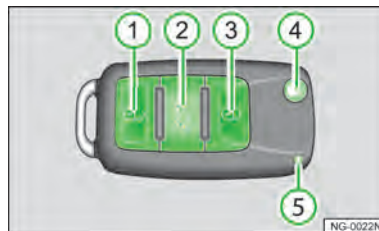


图 48  
遥控钥匙

在按压遥控器钥匙上的按钮时，如果遥控钥匙中的电池指示灯不亮» 图 48，则必须尽快更换遥控钥匙中的电池。

建议前往上汽斯柯达授权销售/服务商处更换电池。


#### 提示

使用的电池如果不合适，可能会损坏遥控钥匙。换上去的新电池电压和结构尺寸要与旧电池相同。


 请按环保要求回收处理废旧电池。

### 遥控钥匙同步调整

如果遥控钥匙不能将汽车解锁或闭锁，则必须对其进行同步处理。

按压一下遥控钥匙上的按钮» 图 48，见第 35 页

然后在**一分钟**之内用钥匙头将汽车解锁。

如果经常在遥控钥匙的作用距离之外按压按钮则可能导致无法用遥控钥匙将汽车解锁和闭锁。此时必须对遥控钥匙进行同步调整。

额外的遥控钥匙可在**上汽斯柯达授权销售/服务商**处配制并必须在那里进行同步处理。

### 中央集控门锁系统

#### 中央门锁描述

中央门锁能以中控方式将所有车门解锁或锁止：

- › 从车外用遥控钥匙。
- › 从车内用中央门锁按钮» 第 36 页。

在遥控钥匙或中央门锁失灵时，可以对车门进行手动解锁或锁止。

**i** 遥控钥匙或中央门锁失灵时，可以手动将所有车门解锁和闭锁» 第 36 页。

#### 从车内将汽车解锁和锁止



图 49  
驾驶员侧车门内：中央门锁按钮。

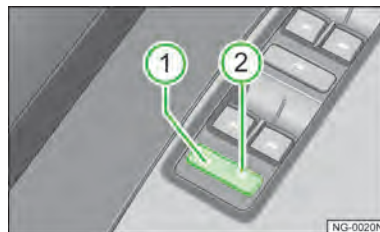




图 50  
驾驶员侧车门内：中央门锁按钮  
(带后排车窗操作开关的车型)。

按钮» 图 49，按钮» 图 50

- |   |   |
|---|---|
| 1 |  汽车解锁  |
| 2 |  将汽车锁止 |


中央门锁按钮在点火开关已打开和关闭的情况下都工作。

如果用中央门锁按钮锁止汽车，则会出现以下情况：


- › 从车外无法打开车门，例如遇交通信号灯停车时。
- › 可以从车内通过拉动开门把手将车门解锁并打开。必要时必须重复拉动开门把手。
- › 已打开的驾驶员侧车门不会同时锁止。这样可以防止驾驶员把自己锁在车外。

### 车门

#### 警告灯

亮起	可能的原因	解决措施
	至少一个车门已打开或未正确关闭。	请打开相应的车门并重新关闭。

在打开点火开关时，某些警告灯和指示灯会短暂亮起，表明在进行功能检测。它们在几秒钟后会消失。

如果一个车门已打开或未正确关闭，则显示屏上的警告灯会亮起。

视汽车装备而定，可能在显示屏上显示一个符号来代替警告灯。显示在点火开关已关闭的情况下也能看到。

## 警告

未正确关闭的车门可能会自行开启，可能导致人身伤害和交通事故！

- 关闭车门时切勿疏忽大意。否则可能会给您自己或他人造成严重的人身伤害！每次关闭车门时都要确保车门的转动范围内没有人。

## 儿童安全门锁

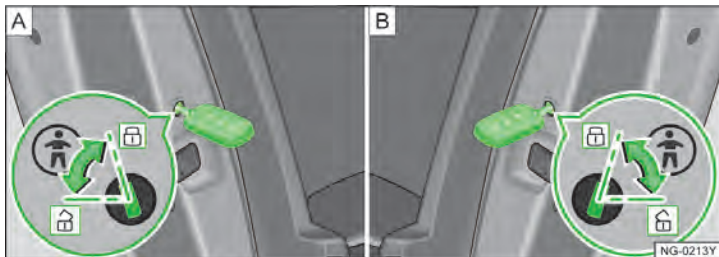


图 51 儿童安全门锁

后排车门配备有儿童安全门锁。儿童安全锁可以阻止从车内打开后门。后门只能从车外打开。

### 开启儿童安全门锁

- 将钥匙插入如图所示位置并沿箭头方向转动到位置①，儿童安全门锁开启。车门只能从车外打开，无法用车门内开扳手从车内打开车门。

### 解除儿童安全门锁

- 沿相反的方向转动钥匙到位置②，儿童安全门锁关闭。车门既能从车内打开又能从车外打开。

## 车门应急锁止

### 主题引言

该章节包含有关下列主题的信息：

驾驶员车门应急解锁/锁止 \_\_\_\_\_ 37

车门应急锁止 \_\_\_\_\_ 37

## 驾驶员车门应急解锁/锁止

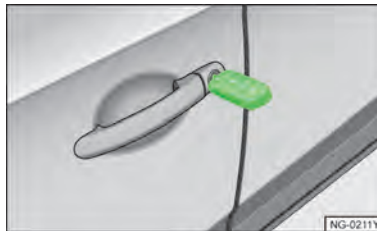


图 52  
驾驶员车门上的拉手

驾驶员车门可以在无线遥控钥匙或中央门锁失灵时手动解锁和闭锁。

➤ 将汽车钥匙（按钮朝上）插入锁芯中，然后将汽车解锁或锁止» 图 52。

### 提示

确保在应急解锁/锁止时不会产生油漆损伤。

## 车门应急锁止

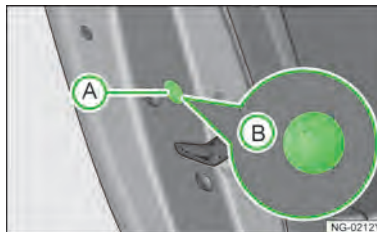


图 53  
车门应急锁止


在没有锁芯的车门的端面上有一个应急锁止机构；此机构在打开车门后才能看到。

- 打开对应的车门。
- 拆下饰盖A» 图 53。
- 将钥匙插入槽口B» 图 53 中并向车外转动。
- 重新装上饰盖。


关闭车门后，从车外无法再打开车门。在儿童安全锁未开通时，能够通过拉动车内开扳手从车内打开车门。在儿童安全锁已开通时，除了拉动车门内开扳手外，还必须从车外打开车门。

## 行李厢盖

### 警告灯

亮起	可能的原因	解决措施
	行李厢盖已打开或未正确关闭。	请打开行李厢盖然后重新关闭。

在打开点火开关时，某些警告灯和指示灯会短暂亮起，表明在进行功能检测。它们在几秒钟后会消失。

如果行李厢盖已打开或未正确关闭，则显示屏上的警告灯会亮起。

视汽车装备而定，可能在显示屏上显示一个符号来代替警告灯。显示在点火开关已关闭的情况下也能看到。

### 警告

行车期间行李厢盖都必须处于关闭状态。

- 请注意在行李厢盖关闭后锁止机构是否完全牢靠地锁止好。否则其在行车期间可能会突然打开。
- 关闭行李厢盖时切勿疏忽大意。否则可能会给您自己或他人造成严重伤害！要确保在行李厢盖的转动范围内没有人。
- 打开行李厢盖时没有固定好的松散物品可能会掉落出来造成人身伤害。
- 请勿让儿童在汽车内或汽车旁玩耍。取决于季节情况，已闭锁的汽车内可能会非常热或非常冷，可能导致车内乘员严重伤害、生病，甚至死亡。在不使用汽车时，要关好并锁止行李厢盖及所有其它车门。在此之前要确认车中无人。
- 如果在某些情况下不得不开着行李厢盖行驶，则务必注意所有的有关说明，以减少因废气进入车内而带来的中毒危险。

## 打开行李厢盖

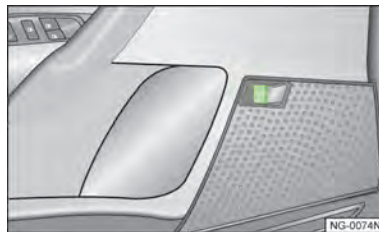


图 54  
行李厢盖解锁按钮




图 55  
车辆解锁按钮

### 行李厢盖解锁

► 向上拉起图示按钮图 54，或按压车辆解锁按钮图 55 打开行李厢。

如果行李厢盖开着或未正确关闭，显示屏中就会出现相应显示。

### 使用遥控钥匙打开行李厢盖

对于配备行李厢盖按钮开启功能的车型，长按遥控钥匙上的按钮图 47，见第 35 页，可将行李厢盖解锁。

### 警告

如果您在某些情况下不得不开着行李厢盖行驶，则请注意以下警告说明：

- 为减少废气进入车内造成中毒的危险：
- 关闭所有车窗。
- 关闭天窗。
- 关闭空气内循环模式。
- 打开仪表板上的出风口。
- 将鼓风机开到最高档。



### ▲ 警告 (续)

- 小心并有预见性地驾驶。避免急加速或紧急制动，因为此时开着的行李厢盖可能会发生移动，有伤人危险！
- 对从行李厢中伸出的物品必须加以特别的标识，否则有发生事故的危险！在此情况下，请遵守有关的现行法规。
- 务必将所有物品牢靠安全地固定在行李厢中。松散的物品可能会从车中掉出来，威胁到后方车辆与行人。

## 打开行李厢盖



图 56  
从车外用钥匙打开行李厢盖

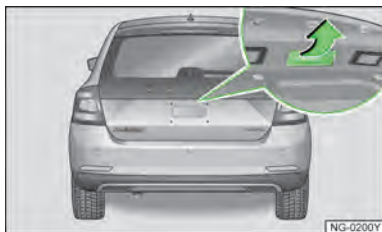


图 57  
行李厢盖

### 手动用钥匙打开行李厢盖

- ▶ 对于部分车型可以从车外用钥匙将行李厢盖解锁，将钥匙插入行李厢盖上的锁孔进行解锁▶ 图 56。

### 手动打开行李厢盖

- ▶ 在用钥匙将汽车解锁后，可以打开行李厢盖。
- ▶ 按压行李厢盖下部的把手，向上开启行李厢盖▶ 图 57。

## 关闭行李厢盖

关闭行李厢盖

- ▶ 抓住行李厢盖外部。
- ▶ 将行李厢盖压下，直到其卡止在锁中。
- ▶ 拉动行李厢盖检查是否也已牢靠卡止。

如果行李厢盖开着或未正确关闭，显示屏中会出现相应显示。

### ▲ 警告

如果没有按规定关闭行李厢盖，可能会有危险。

- 不要用手压在后窗玻璃上关闭行李厢盖。否则车窗玻璃可能会破裂，有伤人危险！
- 请确认在行李厢盖关闭后锁止机构是否被牢靠地锁止。否则，在行车期间行李厢盖可能会突然打开。
- 请勿让儿童在汽车内或汽车旁玩耍。取决于季节情况，已闭锁的汽车内可能非常热或非常冷，可能导致车内乘员受到严重伤害、生病，甚至死亡。在不使用汽车时，要关好并锁止行李厢盖及所有其它车门。在此之前要确认车中无人。
- 关闭行李厢盖时切勿疏忽大意。否则可能会给您自己或他人造成严重伤害！要确保在行李厢盖的转动范围内没有人。
- 请阅读和遵守关于使用行李厢盖的安全说明▶ 38 页，▲在段警告灯中的“警告灯”。

### ▲ 警告

行车期间行李厢盖都必须处于关闭状态。

- 请注意在行李厢盖关闭后锁止机构是否完全牢靠地锁止好。否则其在行车期间可能会突然打开。
- 关闭行李厢盖时切勿疏忽大意。否则可能会给您自己或他人造成严重伤害！要确保在行李厢盖的转动范围内没有人。
- 打开行李厢盖时没有固定好的松散物品可能会掉落出来造成人身伤害。
- 请勿让儿童在汽车内或汽车旁玩耍。取决于季节情况，已闭锁的汽车内可能会非常热或非常冷，可能导致车内乘员严重伤害、生病，甚至死亡。在不使用汽车时，要关好并锁止行李厢盖及所有其它车门。在此之前要确认车中无人。
- 如果在某些情况下不得不开着行李厢盖行驶，则务必注意所有的有关说明，“打开行李厢盖”，以减少因废气进入车内而带来的中毒危险。

## 行李厢盖应急解锁



图 58  
行李厢盖应急解锁

如果遥控钥匙或中央集控门锁存在故障，可按如下方式打开行李厢盖：

- 向前翻折靠背，进入行李厢。
- 将汽车钥匙插入饰板的槽口中直至限位位置。
- 通过沿箭头方向转动将行李厢盖解锁。
- 打开行李厢盖。



## 电动车窗升降器

### 电动打开或关闭车窗

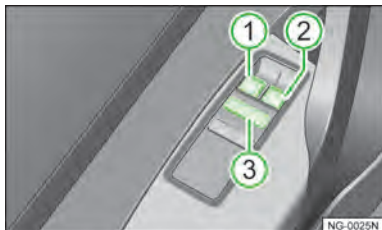


图 59  
在驾驶员侧车门内：前部车窗升降器的按钮

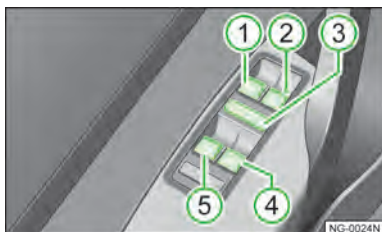





图 60  
在驾驶员侧车门内：前部和后部车窗升降器的按钮（部分车型配备后部车窗升降器按钮）

驾驶员侧车门上的按钮» 图 59» 图 60。

- 1]用于左前车门上的车窗。
- 2]用于右前车门上的车窗。
- 3]安全按钮。
- 4]用于右后车门上的车窗。
- 5]用于左后车门上的车窗。

打开或关闭车窗

功能	操作
打开：	按压按钮  .
关闭：	拉动按钮  .

左前门电动车窗自动升降：	按压或拉起左前车窗按钮至第二档，左前车窗可以自动升降；再次按压或拉起左前车窗按钮，可以停止左前车窗的自动升降。
	安全按钮» 图 59» 图 60]停用后车门内的车窗升降器按钮。这时按钮中的黄色指示灯亮起。

在关闭点火开关后，车窗不能操作。

#### 提示

如果没有按规定使用车窗升降开关，可能导致人身伤害！

- 关闭车窗时切勿疏忽大意。否则可能会给您自己或他人造成严重伤害！因此要确保车窗的移动范围内没有人。
- 必要时（如后排有儿童乘客的情况下）可以用安全开关使后排车窗升降开关不起作用。

### 副驾驶员和后排车门的电动车窗升降器

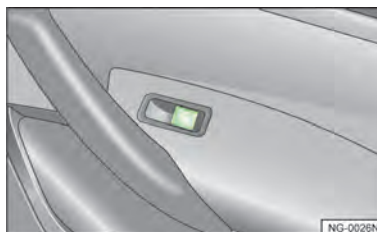




图 61  
在副驾驶员和后排车门内：车窗升降器的按钮

副驾驶员和后排车门上的按钮

打开或关闭车窗

功能	操作
打开：	按压按钮  .
关闭：	拉动按钮  .

在关闭点火开关后，车窗不能操作。

### 电动车窗防夹功能

部分车型配备后排车窗防夹功能。

在驾驶员侧车门上同时配备前部和后部车窗升降器按钮的车辆，后排车窗才具有此项功能。

电动车窗防夹功能可以降低关闭车窗时的挤伤危险»▲，如遇到阻碍后 后排车窗会立即重新自动打开。

- ▶ 请检查该车窗为何未关闭。
- ▶ 重新尝试关闭该车窗。
- ▶ 在关闭过程中如果车窗在 10 秒内有 2 次因被障碍物阻止而重新打开，防夹功能便会暂停 10 秒钟。
- ▶ 如果连续几次车窗在关闭过程中一直因运行不畅或碰到障碍物而不能关闭，车窗便会停在这个位置，防夹功能会暂时失效»▲。
- ▶ 如果发生故障，防夹功能都无法正常运行。在这种情况下请到上汽斯柯达授权销售/服务商处检修。

#### ▲ 警告

如果没有按规定使用车窗升降开关，可能导致人身伤害！

- 当您离开汽车（包括临时走开）时，务必随手拔出点火钥匙。请注意，切勿让儿童逗留在汽车内无人照料。
- 关闭车窗时切勿疏忽大意。否则可能会给您自己或他人造成严重伤害！因此要确保车窗的移动范围内没有人。
- 从车外将汽车闭锁时车内不得有人，因为发生紧急情况时无法从车内打开车窗！
- 防夹功能不能防止手指等部位被挤压到车窗框上，谨防人身伤害！

#### 车窗玻璃防夹功能的恢复

在车窗玻璃防夹功能失效后，您可以拉起相应车窗的升降开关并保持，将车窗玻璃升到顶，之后松开车窗玻璃升降开关并再次拉起。恢复车窗玻璃防夹功能。

#### 车窗玻璃升降电机过热保护

当您连续升降车窗玻璃数次后，为防止玻璃升降电机过热发生损坏，车窗玻璃升降功能将可能会暂时关闭约十几秒钟，请您等待功能恢复后再操作。

#### 手摇车窗玻璃升降器

##### 手摇车窗玻璃升降



图 62  
手摇车窗玻璃升降

沿»图 62 所示顺时针或逆时针方向旋转手柄，可以升降相应侧车窗。

#### 天窗

##### 打开或关闭天窗

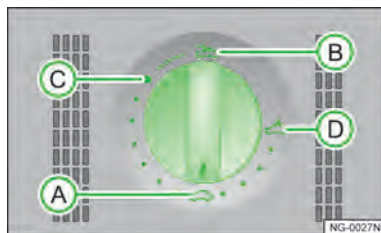


图 63  
在顶篷中：天窗的旋转开关。

将转动开关»图 63 转到所需的位置，以调至天窗的以下位置：

- A 关闭。
- B 完全滑动打开。
- C 水平开启。
- D 倾斜开启。

天窗只在点火开关已打开的情况下工作。关闭点火开关后，只要没有打开驾驶员侧车门或副驾驶侧车门，在短时间内仍能打开或关闭天窗。

#### 活动顶篷

活动顶篷与天窗一起打开，并且可在天窗已关闭时手动滑动关闭。

### ▲ 警告

不按规定使用天窗可能导致人身伤害！

- 打开和关闭天窗时切勿疏忽大意。否则可能会给您自己或他人造成严重伤害！应确保天窗的移动范围内没有人。
- 每次离开汽车时都要随身携带遥控钥匙。
- 切勿让儿童或需要帮助的人员单独逗留在车内，特别是在他们能接触到遥控钥匙时。滥用遥控钥匙可能导致启动发动机或操作电气装备（例如天窗），有发生事故的危险！如果用遥控钥匙将汽车车门闭锁，在紧急情况下会加大从车外救助的难度。
- 关闭点火开关后打开前车门，则天窗旋转开关不起作用。

**I** 每次离开本车前都应关闭天窗。在天窗开着的情况下，降雨可能会使车内湿透，从而导致车辆损坏。

### 天窗的防夹功能

在驾驶员侧车门上同时配备前部和后部车窗升降器按钮的车辆，具有此项功能。

防夹功能可以降低关闭天窗时的挤压危险»▲。如果天窗的关闭不畅或受阻，则天窗会立即重新自动打开。

- ▶ 检查天窗为何未关闭。
- ▶ 重新尝试关闭天窗。
- ▶ 如果天窗仍旧因不畅或受阻而无法关闭，则天窗在相应的位置上停住。然后在无防夹功能的情况下关闭天窗。

在无防夹功能的情况下关闭天窗

- ▶ 将转动开关在前部位置»图 63，见第 42 页 A 处按住，直到天窗完全关闭为止。
- ▶ 如果天窗仍旧无法关闭，请到上汽斯柯达授权销售/服务商检修。

### ▲ 警告






不按规定使用天窗可能导致人身伤害。

- 关闭天窗时切勿疏忽大意。否则可能会给您自己或他人造成严重伤害！因此要确保天窗的移动范围内没有人。
- 天窗关闭过程中具有自动防夹功能，但出于保护电机需要，不要无故尝试。
- 避免在灰尘较大、路面情况不好等情况下开启天窗，以免天窗轨道油脂受到污染，造成机构零件过度磨损，天窗排水管堵塞等现象。
- 为确保天窗能正常工作，请经常洗车并按照保养要求前往上汽斯柯达授权销售/服务商处对天窗进行检修保养。
- 在洗车房洗车时一定要完全关闭天窗。不得使用高压水枪的水流直接冲击天窗密封条，避免由于高压水枪压力太高而造成天窗漏水。

## 照明与视野

### 灯光开关

#### 指示灯

亮起	可能的原因	解决措施
	行车灯完全或部分失灵	更换相应的灯泡»第 136 页 如果所有灯泡都正常，则必要时请到上汽斯柯达授权销售/服务商检修。
	后雾灯已接通（取决于警告灯和指示灯类型，该符号显示可能有所不同）	
	前雾灯已接通	
	左右转向信号灯。如果汽车上有一个转向信号灯失灵，则指示灯会以两倍于平常的频率闪烁。	必要时检测本车的照明。
	远光灯已接通或远光灯变光功能已操作。	»第 44 页

在打开点火开关时，某些警告灯和指示灯会短暂亮起，表明在进行功能检测。它们在几秒钟后会消失。

### ▲ 警告

忽视亮起的警告灯和文字信息会导致在道路交通中抛锚，引起事故和受伤。

- 切勿忽视亮起的警告灯和文字信息。
- 一旦可行且安全，就立即停车。
- 将汽车停在与车流保持安全距离处，请勿让排气装置部件接触到汽车下的易燃物质，例如干草，燃油，机油等。
- 抛锚的汽车会给自身和其它车辆带来高事故风险。如有必要，接通危险警报灯并支起三角警告牌，以便警示其它车辆。

### ▲ 警告

大灯调节得过高和不恰当地使用远光灯可能转移其它车辆驾驶员或行人的注意力和导致眩目。从而导致事故和受伤。

- 请确保大灯始终调节正确。
- 如果可能造成其它车辆驾驶员或行人眩目，绝对不能使用远光灯或远光灯变光功能。

**i** 忽视亮起的指示灯和文字信息可能导致汽车损坏。

### 危险警报灯装置开关



图 64  
危险警报灯装置开关

按压开关▲，即可打开或关闭危险警报灯。

在危险警报灯已打开的情况下，车辆的转向信号灯同时闪烁。转向信号灯的指示灯和开关里的指示灯同时闪烁。

使用危险警报灯时，请遵守有关的法律法规。

比如下面情况下您可将危险警报灯开启：

- 您的车辆遇到堵塞。
- 您有紧急情况。
- 车辆因技术故障而抛锚。

**i** 危险警报灯用于在紧急情况下引起其它道路使用者对您的汽车的注意避免引发事故。

### 转向信号灯和远光灯操作杆

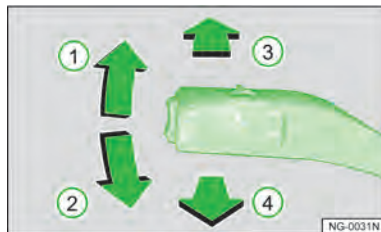


图 65  
转向信号灯 / 远光灯操作杆

将操作杆移动到所需位置：

- 1 右转信号灯。
- 2 左转信号灯。
- 3 接通远光灯▲。在远光灯已接通时，组合仪表上的指示灯☐亮起。
- 4 关闭远光灯或操作远光灯变光功能。只要向内侧拨动操作杆，便会执行远光灯变光功能。指示灯☐亮起。

### ▲ 警告

不恰当地使用远光灯可能导致事故和受伤，因为远光灯可能会转移其它车辆驾驶员或行人的注意力和导致眩目。

**i** 转向信号灯在点火开关已打开的情况下才能工作。危险警报灯在点火开关已关闭的情况下也同样能工作。

**i** 当本车上的一个转向信号灯失灵时，该指示灯以约正常情况下两倍的频率快速闪烁。

**i** 在近光灯已接通的情况下才能够接通远光灯。

## 接通和关闭车灯



图 66  
仪表盘局部视图：灯光开关

将车灯开关转到所需位置» 图 66

0	车灯已关闭
☰	驻车灯已接通
≡D	近光灯已接通
☰	后雾灯已接通（取决于警告灯和指示灯类型，该符号显示可能有所不同）
☰	前雾灯已接通
AUTO	如果车灯开关处于位置 AUTO，则汽车照明以及仪表 / 开关照明会在以下情况下自动打开和关闭» 46 页，▲在段车灯与视野 - 功能中：

### 雾灯

车灯开关中的指示灯☰或☰（取决于警告灯和指示灯类型，该符号显示可能有所不同）另外还指示已接通的雾灯。

- ▶ 打开前雾灯☰：将车灯开关从位置☰或☰拉出到第一档。
- ▶ 打开后雾灯☰（取决于警告灯和指示灯类型，该符号显示可能有所不同）：将车灯开关从位置☰或☰完全拉出。
- ▶ 如要关闭雾灯，则按压车灯开关或将其转到位置0。

对于不配备前雾灯的车型，车灯开关只能拉出到第一档。

### 车灯未关闭时的警告音

在遥控钥匙已从点火开关中拔出并且驾驶员侧车门已打开时，在以下情况下会发出警告音。用于提醒在必要时关闭车灯。

- ▶ 在驻车灯已接通时» 第 43 页。
- ▶ 车灯开关处于位置☰。

### ▲ 警告

- 停车灯的亮度不足以充分照亮道路并让其他车辆或行人看到。
  - 在黑暗、降雨和能见度差时务必接通过近光灯。

❗ 如果您拔出点火钥匙后未将灯光关闭，打开驾驶员车门时会发出警告音，提醒您关闭灯光，节约蓄电池能量，延长使用寿命。

❗ 根据车辆配置不同，雾灯装置有一定区别，在某些低配车型中无前雾灯，大灯雾灯档只有一档。

## 日间行车灯 ( DAY LIGHT ) 功能

### 打开日间行车灯

将车灯开关转动到位置 0 或 AUTO» 图 66，见第 45 页。

❗ 在接通日间行车灯时，驻车灯（无论前后）和牌照灯都不会亮起。

## 车灯与视野 - 功能

### 驻车灯

在驻车灯（右侧或左侧转向信号灯）已接通时，汽车相应侧的大灯与停车灯和尾灯亮起。在点火开关已关闭并且转向信号灯 / 远光灯操作杆在操作前处于中间位置时，驻车灯才亮起。

### 自动行车灯控制 AUTO

自动行车灯控制只是一种辅助手段，并且不能充分识别所有行驶状况。

自动接通：	自动关闭：
光敏传感器识别到黑暗，例如在隧道行驶时。	在识别到足够的亮度时。
在高于一定车速行驶数秒时。	在以低于 65 km/h 的车速行驶数分钟时。
雨量传感器识别到降雨并接通车窗玻璃刮水器。	当车窗玻璃刮水器数分钟未刮水时。

### ▲ 警告

当道路未充分照亮并且本车不能被或很难被其它交通参与者发现时，可能发生事故。

- 自动行车灯控制 (AUTO) 只在亮度变化时接通近光灯，例如在下雾时不接通。

**i** 在凉爽或潮湿的气候状况时，大灯以及尾灯和转向信号灯内部可能暂时蒙上水雾。这种现象很正常，并且对汽车照明装置的使用寿命没有影响。

### 回家照明和离家照明功能

“回家照明”功能需手动接通；“离家照明”功能则由雨量光线传感器自动控制。

“回家照明”和“离家照明”

回家照明	操作
接通	- 关闭点火开关； - 向驾驶员方向操作灯光控制拨杆约一秒钟； - 打开驾驶员车门。
关闭	- 在延时关闭时间结束后。

离家照明	操作
接通	- 解锁汽车，如果车灯开关位于位置 Auto 上，且雨量光线传感器识别出光线不足。
关闭	- 在延时关闭时间结束后。 - 或者将汽车上锁。 - 或者将车灯开关转到位置 0 上。

**i** “回家照明”功能接通的情况下，在打开驾驶员车门时，不会发出报警音提示车灯已接通。

### 大灯照明距离调节



图 67  
在方向盘旁边：大灯照明距离调节的调节器

#### 大灯照明距离调节

大灯照明距离调节»图 67 根据设定值将大灯光束与汽车的负荷状态无级匹配。因此驾驶员具有最大可能的视野并且不会给对面的道路使用者造成眩目»▲。

大灯的调节仅在近光灯已接通时才能进行。

要调节时转动调节器

设定值	汽车的负荷状态
—	前座椅已占用、行李厢空。
1	所有座位已占用、行李厢空。
2	所有座位已占用、行李厢满载。
3	仅驾驶员座椅占用、行李厢满载。

### ▲ 警告

汽车配备很重物品时，可能导致大灯转移其他车辆驾驶员注意力和眩目。从而导致事故和受伤。

- 务必根据汽车的负荷状态对光束进行调节，以免造成其他车辆驾驶员眩目。

## 车内照明

### 车内照明灯和阅读灯

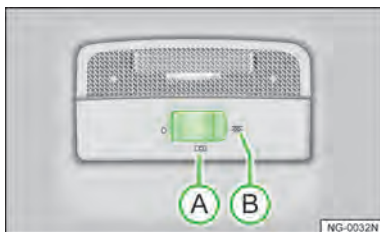


图 68  
不配备天窗车辆的前部车内照明灯

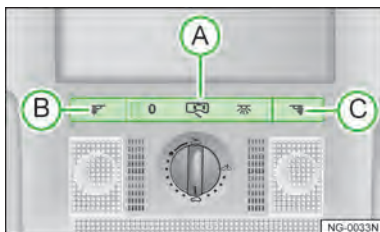


图 69  
配备天窗车辆的前部车内照明灯

按钮/位置	功能
0	关闭车内照明灯
☞ 图 68 B	接通车内照明灯
☞ 图 68 > 图 69 A	接通车门接触开关（中间位置）。车内照明灯在汽车解锁时、打开某个车门时或从点火开关中拔出遥控钥匙时自动接通。在关闭所有车门几秒钟后、在将汽车锁止或打开点火开关时，车灯自动熄灭。
☞ 图 69 B C	接通或关闭阅读灯。

1 阅读灯在汽车锁止时或在将遥控钥匙从点火开关中拔出几分钟后熄灭。这样可避免汽车蓄电池电量耗尽。

## 车轮后部的车内照明灯和阅读灯

适用于：配备后部车内照明灯和阅读灯的车辆

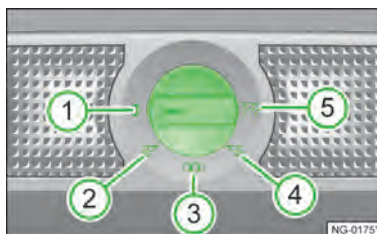


图 70  
车辆后部的车内照明灯和阅读灯

### 1 车内照明灯关闭 0

在这个开关位置时，车门照明灯和阅读灯关闭。

### 2 打开左侧阅读灯 ☞

将开关转到这个位置，只打开左侧阅读灯。

### 3 车门接触开关 ☞

开关转到这个位置时，车辆解锁或钥匙拔出点火锁后，车内照明灯自动打开。车辆闭锁或点火开关接通时，车内照明灯关闭。

此外，将开关转到这个位置，打开车门后，车内照明自动亮起。若此时点火开关处于接通状态，车内照明会在关闭车门后熄灭。若钥匙已拔出，车内照明在车门关闭约 30 秒钟后熄灭。若车门一直未被关闭，车内照明会在拔出钥匙后几分钟内熄灭，这样可避免汽车蓄电池电量过低。

### 4 打开右侧阅读灯 ☞

将开关转到这个位置，只打开右侧阅读灯。

### 5 车内照明灯打开 ☞

将开关转到这个位置，打开两侧阅读灯。

1 ■ 将汽车闭锁时或拔出点火钥匙过几分钟后，打开的阅读灯便会熄灭。这样可避免汽车蓄电池电量过低。

## 视野

### 前风窗玻璃微波窗口推荐位置


微波窗口上边沿位于距离前挡风玻璃上边沿约 5cm，微波窗口左边沿距挡风玻璃垂直中轴线约 10cm，一般位于车内后视镜背部靠右位置。



## 后窗玻璃加热




图 71  
后窗玻璃加热

可通过按压开关接通或关闭后窗玻璃加热装置。

后窗玻璃加热仅在发动机运转的情况下才工作。

接通约 10 分钟后，后窗玻璃加热会自动关闭。

 只要后窗玻璃达到足够的能见度，就应关闭后窗玻璃加热。减少耗电量便可减少耗油量» 第 93 页。

- i** ■ 开关的位置和形状根据汽车装备的不同而有所区别。
- 如果车载电网电压降低，则后窗玻璃加热装置会自动关闭，以便发动机控制单元有足够的电能。

## 遮阳板与化妆镜

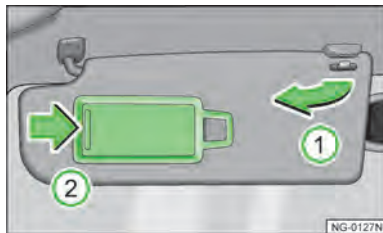



图 72  
驾驶员侧的遮阳板



图 73  
乘客侧的遮阳板

遮阳板可以从支架中拉出并沿箭头方向朝车门转动。

配备化妆镜的遮阳板，沿箭头方向可打开化妆镜。（部分车型前排乘员侧遮阳板中集成了化妆镜）

### 警告

如果遮阳板上的绑带固定有物体，则遮阳板不允许转向侧窗玻璃进入头部安全气囊触发范围内。否则在头部安全气囊触发时乘员可能受到人身伤害。

### 警告

翻下的遮阳板会使能见度降低。

- 如果不需要使用遮阳板，则务必将其收回到固定装置内。

## 车窗玻璃刮水器

### 车窗玻璃刮水器

车窗玻璃刮水器在点火开关已打开的情况下工作。

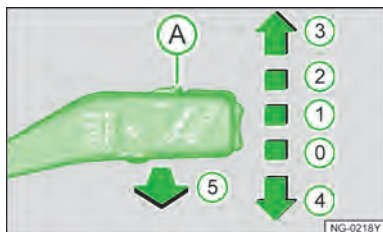


图 74  
拨杆



图 75  
拨杆

拨杆有以下工作位置：

#### 点动刮水

- 如果只想雨刮短暂刮水，请将拨杆向下拉动到位置[4]。如果将拨杆保持在位置[4]上超过 1 秒钟，则刮水器快速刮水。

#### 间歇刮水

- 将拨杆向上移动到位置[1]。

#### 慢速刮水

- 将拨杆向上移动到位置[2]。

#### 快速刮水

- 将拨杆向上移动到位置[3]。

#### 关闭车窗玻璃刮水器

- 将拨杆移回位置[0]。

#### 车窗玻璃的自动刮水/清洗功能

- 将拨杆向后拉到位置[5]，洗涤装置开始工作。
- 松开拨杆，清洗装置停止工作。

#### 后窗玻璃刮水

- 将控制杆背离方向盘按压到位置[6]，车窗玻璃刮水器每 6 秒钟刮水一次。

#### 后窗玻璃刮水/清洗自动功能

- 将控制杆从方向盘向前压到底进入有弹力的位置[7]，清洗装置立即工作，车窗玻璃刮水器略微延迟开始刮水。只要将控制杆保持在这个位置上，刮水器以及清洗装置就工作。
- 松开控制杆。清洗装置停止，刮水器仍执行 2 至 3 个刮水脉冲（视喷水过程的持续时间而定）。松开后控制杆保持在位置[6]。

#### 雨量传感器

- 在装备有雨量传感器的车辆上，将拨杆置于位置[1]，将拨杆[A]»图 74 左右调节，可以调整雨量传感器的灵敏度：刮水间隔由传感器根据雨量大小自动控制。

#### 保养位置

当车窗玻璃刮水器位于静止位置时，无法从车窗玻璃上掀起。因此，我们建议在调整车窗玻璃刮水器或将其从车窗玻璃上取下时按如下方法操作：

- ▶ 接通点火开关。
- ▶ 短时接通车窗玻璃刮水器。
- ▶ 关闭点火开关。车窗玻璃刮水器保持在竖直位置。
- ▶ 从车窗玻璃上掀起刮水器。

#### ⚠ 警告

- 车窗玻璃清洗液在防冻效果不够时可能在车窗玻璃上冻结导致能见度受限。
  - 在具有足够的防冻效果时才可在冬季温度下使用车窗玻璃清洗装置。
  - 只要车窗玻璃未通过车内暖风通风装置进行加热，就切勿在冬季温度下使用车窗玻璃清洗装置。否则清洗液可能在车窗玻璃上结冰并限制能见度。

#### ⚠ 警告

- 用坏或脏污的车窗玻璃刮水片会降低能见度并提高事故和受伤的风险。
  - 当车窗玻璃刮水片已损坏或用坏并且不能再充分清洁车窗玻璃时，务必更换车窗玻璃刮水片。

#### 🕒 提示

- 寒冷季节在接通车窗玻璃刮水器之前，要检查车窗玻璃刮水片是否没有被冻住！如果在寒冷的天气停车，将车窗玻璃刮水器放置在维护位置会对您很有帮助。

### ① 提示

如果在车窗玻璃刮水器已在接通的情况下关闭点火开关，则车窗玻璃刮水器在重新打开点火开关时在相同的刮水档中继续刮水。在车窗玻璃或后窗玻璃上有霜、雪和其它障碍物时，可能导致车窗玻璃刮水器和车窗玻璃刮水器马达损坏。

**1** 车窗玻璃刮水器只在点火开关已打开且发动机舱盖或行李厢盖已关闭的情况下工作。

**1** 车窗玻璃的间歇刮水根据车速进行变化。车速越快，车窗玻璃刮水器就越频繁地刮水。

### 车窗玻璃刮水器功能

车窗玻璃刮水器在不同情况下的状态：

在汽车静止时：	已接通的刮水档暂时被调整到相邻的低档位。
在自动刮水清洗过程中：	空调器切换到车内空气循环运行模式约 30 秒种，以免车窗玻璃清洗液的气味进入汽车内部空间
在间歇刮水时：	根据车速控制刮水周期。车速越高，刮水周期就越短。
在未下雨而风窗表面又比较脏的情况下：	应先喷清洗液再刮水，否则易造成刮水片寿命变短，造成刮不干净和异响等情况。

**1** 当刮水器在车窗玻璃上遇到障碍物时，会试图将其推开。如果刮水器继续受阻，它会停止动作。请去除障碍物并重新接通刮水器。

### 车窗玻璃刮水器的维护位置

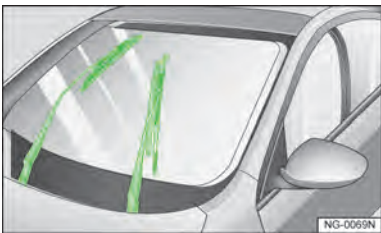


图 76  
车窗玻璃刮水器的维护位置

在维护位置上可以将车窗玻璃刮水器摆臂从车窗玻璃上掀起»图 76。为了将车窗玻璃刮水器置于维护位置，要进行以下操作：

- ▶ 发动机舱盖必须关闭。
- ▶ 打开点火开关然后再重新关闭。
- ▶ 向下短按车窗玻璃刮水器操作杆»图 74，见第 49 页<sup>4</sup>。

开始行驶前将车窗玻璃刮水器摆臂重新翻回车窗玻璃上！车窗玻璃刮水器摆臂在起步后会重新返回初始位置，或可通过操作车窗玻璃刮水器操作杆使其返回初始位置。

将车窗玻璃刮水片抬起并翻离

- ▶ 将车窗玻璃刮水器摆臂置于维护位置»<sup>①</sup>。
- ▶ 只可在刮水片固定件区域内握住车窗玻璃刮水器摆臂。

### ① 提示

- 为避免发动机舱盖和车窗玻璃刮水器摆臂损坏，只能在维护位置将车窗玻璃刮水器的刮水器摆臂向前翻。
- 开始行驶前务必将车窗玻璃刮水器摆臂翻回车窗玻璃上。

### ① 提示

寒冷季节在接通车窗玻璃刮水器之前，要检查车窗玻璃刮水片是否没有被冻住！如果在寒冷的天气停车，将车窗玻璃刮水器放置在维护位置会对您很有帮助»第 50 页。

## 后视镜

### 车内后视镜



图 77  
手动防眩车内后视镜

驾驶员必须调整车内后视镜，保证通过后窗玻璃向后有足够的视野。

#### 手动防眩车内后视镜

手动防眩车内后视镜的下缘处有一个操纵杆»图 77，在基本位置时，操纵杆指向前方。如需防眩，请将操纵杆向后拉。

#### 警告

- 流出的电解液可能刺激皮肤、眼睛和呼吸器官，对于有哮喘或类似疾病的人影响尤为严重。要立即呼吸足够的新鲜空气并下车，如果不能下车，则打开所有车窗和车门。
- 在眼睛和皮肤接触电解液时，要立即用大量清水冲洗至少 15 分钟并去就医。
- 在鞋子和衣服接触电解液时，要立即用大量清水冲洗至少 15 分钟。在重新使用前要彻底清洁鞋子和衣服。
- 如果误吞电解液，要立即用大量清水冲嘴至少 15 分钟。医生未要求前不可催吐。应立即就医。

### 车外后视镜

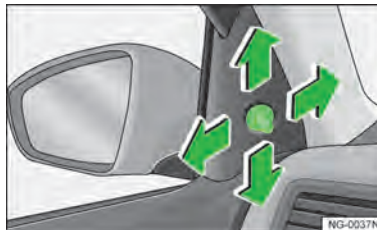


图 78  
驾驶员侧车门内：机械车外后视镜旋钮



图 79  
在驾驶员侧车门内：电动车外后视镜旋钮

对于配备机械车外后视镜旋钮的车辆，只需通过向上、向下、向右或向左转动旋钮来调节车外后视镜可视角度»图 78。

将电动车外后视镜旋钮转到所需位置

L	通过向上、向下、向右或向左转动旋钮调节左侧车外后视镜。
R	通过向上、向下、向右或向左转动旋钮调节右侧车外后视镜。
O	零位。车外后视镜已翻折出、不能调整车外后视镜。

#### 警告

粗心地折叠和翻回车外后视镜可能导致受伤。

- 当运行范围内没有人时，才可折叠或翻回车外后视镜。
- 请务必确保在移动车外后视镜时，手指没有卡在车外后视镜和后视镜座之间。

### ⚠ 警告

如果估算与后车的距离不准确，则可能导致事故和受伤。

- 拱形镜面（凸面或球面）会扩大视野并使物体在后视镜中变小，看起来距离更远。
- 使用拱形镜面估算与后车之间的距离不准确，并且可能导致事故和受伤。
- 要准确断定与后车或其它物体之间的距离时，请尽可能使用车内后视镜。
- 确保向后有足够好的视野。

**i** 发生故障时，可以通过按压镜面边缘以机械方式手动调整电动车外后视镜。

## 座椅

### 基本说明

#### 座椅正确调整的重要性

正确地调整座椅对发挥安全带和安全气囊系统的最佳保护作用至关重要。

驾驶员和前排乘员座椅可以根据乘员身体情况进行多方位调整。正确的座椅调整能：

- 准确、有效、安全地对车辆进行操作。
- 使身体得到有效支撑，不易疲劳。
- 发挥安全带和安全气囊的最大保护作用。

### ⚠ 警告

不正确的坐姿可能会导致严重伤害。

- 车上乘员不得超过车辆座位数。
- 车上每个乘员必须正确佩戴各自座位上的安全带。儿童必须使用相应的儿童安全座椅并遵守相关安全规定➤第 17 页。
- 为确保您和乘员获得最佳的保护，所有头枕必须根据身高正确调整并始终正确佩戴安全带。
- 行驶中双脚应始终放置在脚部空间内，不得搁在仪表盘上、伸出窗外或盘在座椅上！不正确的坐姿，在制动或事故发生时会增加伤害风险。安全气囊触发时，不正确的坐姿甚至可能会导致致命的伤害。
- 对驾驶员和前排乘员而言，应始终保持和方向盘或仪表板的距离不小于 25 厘米。如果间距小于 25 厘米，安全气囊系统不能充分发挥作用——伤害危险！
- 座椅的调整只能在车辆静止时才可以进行。否则行驶中座椅可能会调整到意外的位置，从而导致危险的行驶状态和伤害。另外，调整位置时由于不正确的坐姿可能会导致生命危险！

### ⓘ 提示

- 出于安全的原因座椅只能在汽车静止的情况下进行调整！
- 在调整座椅时要小心！不小心或不加控制的调整可能造成挤压。
- 座椅靠背不得过于向后倾斜，否则会严重影响安全带和安全气囊系统的保护作用。
- 座椅的电动调整装置在熄火或者取下点火钥匙的情况下也能工作。因此请勿将儿童单独留在车内而不加照顾。

## 两厢车型座椅参数

### 座椅设计位置

#### 前排座椅设计位置：

前后位置:座椅最后往前滑动 40mm,

高度位置：座椅最低向上调节 33mm;

靠背角为设计角 (19.17°)

#### 后排座椅设计位置：

前后位置:随车装配位置

靠背角为设计角 (25°)

### 座椅坐垫深

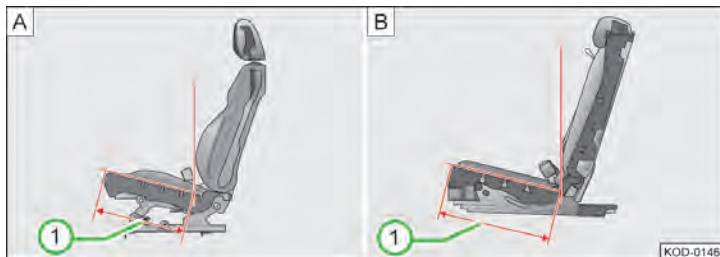


图 80 座椅坐垫深

当前排位置处于设计位置时，坐垫深=475mm» 图 80[A 1]。

当前排位置处于设计位置时，坐垫深=479mm» 图 80[B 1]。

### 座椅座宽

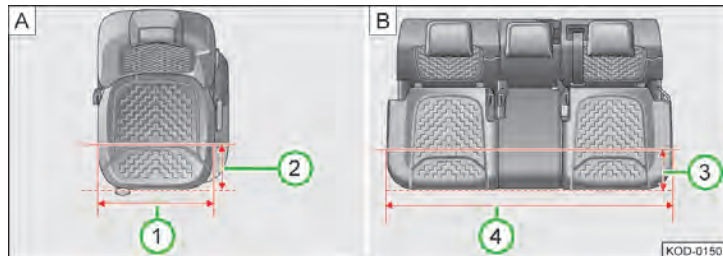


图 81 座椅座宽

如图» 图 81[A] 在距离前排座椅边缘 200mm 时» 图 81[A 2]，前排座椅坐垫宽度为 497mm» 图 81[A 1]。

如图» 图 81[B] 在距离后排座椅边缘 200mm 时» 图 81[B 3]，后排座椅坐垫宽度为 1245mm» 图 81[B 4]。

### 座椅座间距

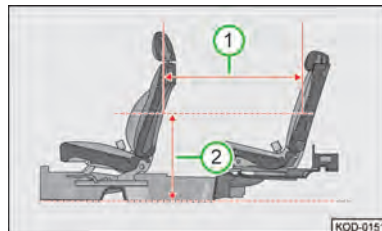


图 82  
座椅座间距

当前后排座椅都位于设计位置时，在距离地板位置 410mm 处» 图 82[2]，座间距为 780mm» 图 82[1]。

### 座椅靠背正常使用位置说明

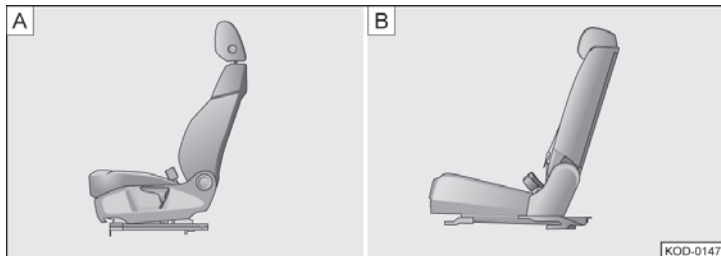


图 83 座椅靠背正常使用位置说明

前排座椅靠背正常使用位置：

» 图 83[A]

座椅靠背角接近设计角（大概  $19.17^\circ$ ）

靠背调节手柄回到初始位置。

后排座椅靠背正常使用位置：

» 图 83[B]

座椅靠背完全锁住状态，解锁红色指示器完全隐藏起来。

### 三厢车型座椅参数

#### 座椅设计位置

前排座椅设计位置：

前后位置：座椅最后往前滑动 40mm，

高度位置：座椅最低向上调节 33mm；

靠背角为设计角（ $19.17^\circ$ ）

后排座椅设计位置：

前后位置：随车装配位置

靠背角为设计角（ $25^\circ$ ）

### 座椅坐垫深

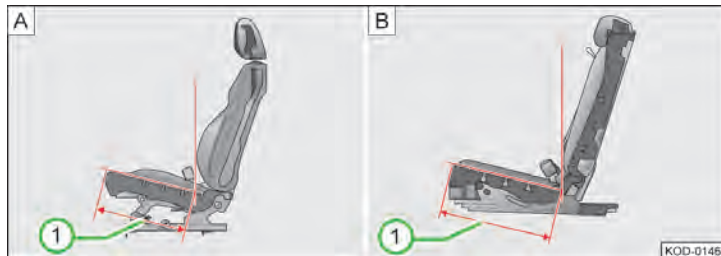


图 84 座椅坐垫深

当前排位置处于设计位置时，坐垫深=475mm» 图 84[A 1]。

当后排位置处于设计位置时，坐垫深=414mm» 图 84[B 1]。

### 座椅座宽

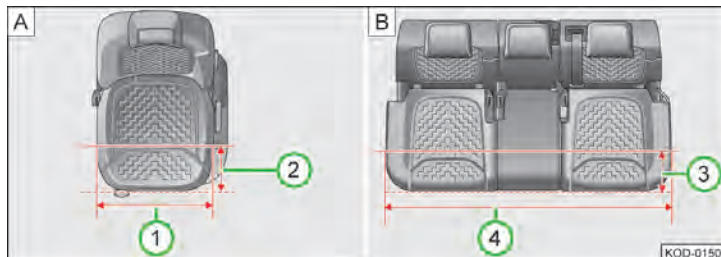


图 85 座椅座宽

如图» 图 85[A]在距离前排座椅边缘 200mm 时» 图 85[A 2]，前排座椅座垫宽度为 497mm» 图 85[A 1]。

如图» 图 85[B]在距离后排座椅边缘 200mm 时» 图 85[B 3]，后排座椅座垫宽度为 1297mm» 图 85[B 4]。



## 座椅座间距

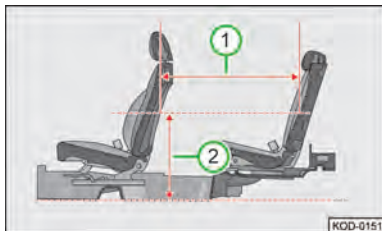


图 86  
座椅座间距

当前后排座椅都位于设计位置时，在距离地板位置 620mm 处»图 86[2]，座间距为 730mm»图 86[1]。

## 座椅靠背正常使用位置说明

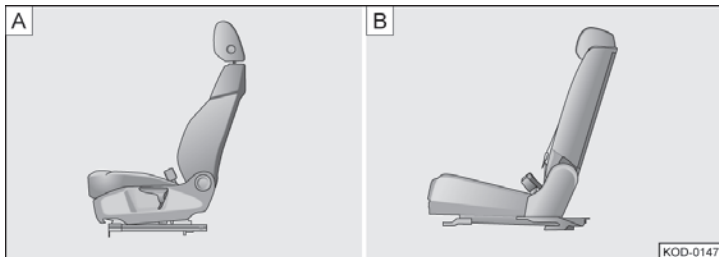


图 87 座椅靠背正常使用位置说明

**前排座椅靠背正常使用位置：**

»图 87[A]

座椅靠背角接近设计角（大概 19.17°）

靠背调节手柄回到初始位置。

**后排座椅靠背正常使用位置：**

»图 87[B]

座椅靠背完全锁住状态，解锁红色指示器完全隐藏起来。

## 头枕

### 头枕调节

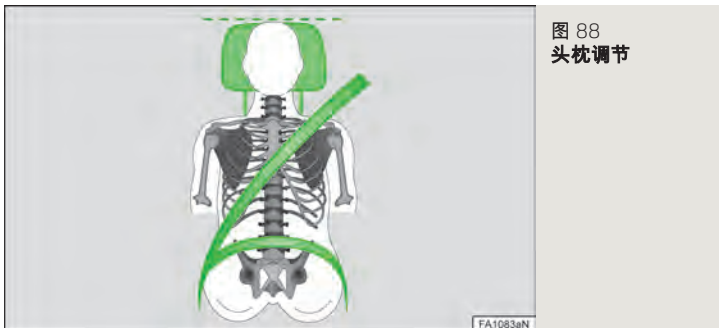


图 88  
头枕调节



图 89  
头枕调节

头枕是乘员保护的重要组成部分，正确调整头枕，可以降低大多数事故的伤害风险。

- ▶ 请根据您的身高调整头枕，使头枕上沿尽可能和乘员头顶等高，且不得低于眼睛的高度，确保头部获得良好的支撑。
- ▶ 对于身材特别高大的乘员，将头枕升到最高位置后仍无法满足上述要求，请将头枕保持在最高位置。
- ▶ 对于身材较小的乘员，将头枕降到最低位置后仍无法满足上述要求，请将头枕保持在最低位置。

### 警告

- 头枕必须处于正确调整的状态，以便其在发生事故时对乘员起到充分有效的保护作用。
- 移除头枕或头枕调整不正确时可能会导致严重伤害!

### 前排头枕调整

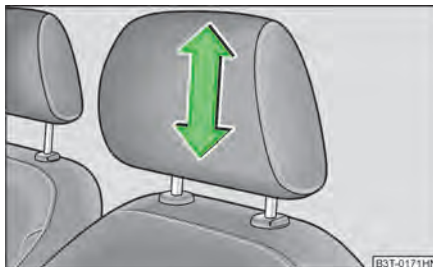


图 90  
调整前排头枕

所有座位都配备有头枕。后部中间的头枕只用于后排座椅的中间座位。因此，头枕不得安装到其它位置。

#### 调节前排头枕高度

- ▶ 向上移动头枕，或按住箭头所示按钮向下移动头枕▶ ▲。
- ▶ 头枕必须在某个位置上牢固卡止。

#### 正确的头枕调整

调节好头枕，使头枕的上沿尽可能与头顶齐平，不得低于双眼的高度。头后部要始终尽量靠近头枕。在头枕可沿纵向调节的汽车上，推移头枕使其尽可能靠近头后部。

#### 针对身材矮小乘员的头枕调整

将头枕向下推到底，即使头部仍然低于头枕上沿也应如此。在最下方位置上，头枕与靠背之间可能会留有一段空隙。

#### 针对身材高大乘员的头枕调整

将头枕向上移动，直到限位位置。

### ▲ 警告

如果在头枕已拆下或调节错误的情况下行驶，在发生事故和突然行驶和制动时会提高受伤或致命伤的风险。

- 在座位上有人时，始终在头枕已正确安装并调节好的情况下行驶。
- 每位乘员都必须根据其身材对头枕进行正确调节，以降低在出现事故时颈部受伤的风险。此时头枕上沿必须尽可能与头顶齐平，不得低于双眼高度。头后要尽量靠近头枕。
- 切勿在行驶过程中调整头枕。

## 头枕拆卸和安装

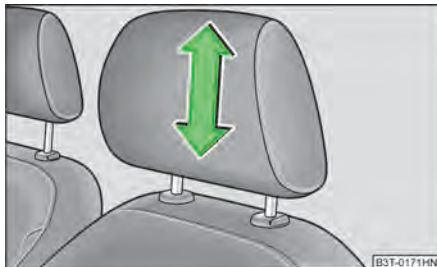


图 91  
前排头枕拆卸和安装

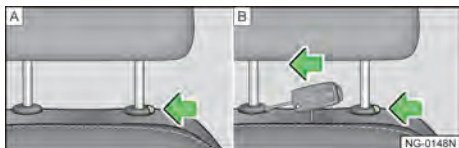


图 92  
头枕拆卸和安装

所有座位都配备有头枕。后部中间的头枕只用于后排座椅的中间座位。因此，头枕不得安装到其它位置。

### 前部头枕拆卸

- ▶ 必要时调节座椅靠背，以便能够拆卸头枕。
- ▶ 将头枕向上移到底» ▲，在“前排头枕调整”中» 第 56 页。
- ▶ 在箭头所示按钮按到底的情况下将头枕完全拉出。

### 前部头枕安装

- ▶ 将头枕正确定位到头枕导向件上，然后插入相应座椅靠背的导向件中。
- ▶ 在如箭头所示按钮按到底的情况下向下移动头枕。
- ▶ 按照正确的坐姿调节头枕» 第 56 页。

### 后部头枕拆卸

- ▶ 将头枕向上移到底» ▲。
- ▶ 按压图片» 图 92[A]右侧箭头所示按钮，同时将钥匙插入图示位置» 图 92[B]，另一个人将头枕完全拉出。

### 后部头枕安装

- ▶ 将头枕正确定位到头枕导向件上，然后插入相应座椅靠背的导向件中。
- ▶ 按住图片右侧箭头所示按钮» 图 92[A]向下移动头枕。
- ▶ 按照正确的坐姿调节头枕» 第 56 页。

### ▲ 警告

如果在头枕已拆下或调节错误的情况下行驶，在发生事故和突然行驶和制动时会提高受伤或致命伤的风险。

- 在座位上有人时，始终在头枕已正确安装并调节好的情况下行驶。
- 拆下的头枕应立即重新装上，以使乘员能得到正确的保护。

### ⓘ 提示

在拆卸和安装头枕时请确保头枕不碰到顶篷或前座椅靠背。否则可能使顶篷和其他汽车部件受损。

## 前排座椅

### 前部手动座椅调节



图 93  
前部手动座椅调节

右侧前排座椅上的这些操作元件与其呈镜面对称分布。

» 图 93	功能	操作
1	调整座椅前后位置	向上拉动手柄，然后前后移动座椅。

2	调整座椅高度	上拉或下压操作杆，可调节座椅高度。
3	调整座椅靠背倾斜角度	背部稍微离开靠背，向上拉起操纵杆并保持，直到利用自身重量将靠背调节到合适角度。

## 后排座椅

### 向前翻折后座椅靠背



图 94  
向前翻折后座椅靠背

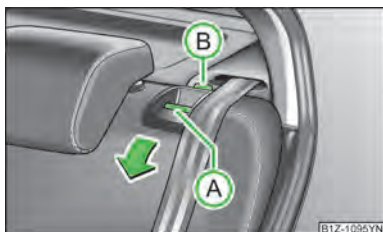


图 95  
向前翻折后座椅靠背

#### 向前翻折后座椅靠背

- 在向前翻折后座椅靠背前请先调整前排座椅的位置，避免其被向前翻折的后座椅靠背损坏<sup>1)</sup>。

- 将安全带拉出，插入后排安全带固定孔内»图 94 或置于车 身内饰板边缘。
- 拉起解锁机构 **A**，将后座椅靠背解锁，然后将其向前翻到底。

可以通过向前翻折后座椅靠背扩大行李厢空间。

### 向后翻回后座椅靠背

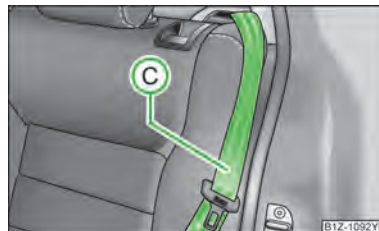


图 96  
向后翻回后座椅靠背

#### 向后翻回后座椅靠背

- 把头枕装回后座椅靠背中。
- 将安全带 **C** 拉出，插入后排安全带固定孔内»图 94，见第 59 页或置于车 身内饰板边缘。
- 把后座椅靠背翻回，直至锁止机构啮合，再拉动后座椅靠背检查是否牢固。
- 确认红色标识 **B**»图 95，见第 59 页完全嵌入饰框中。

#### 警告

- 将后座椅靠背翻回后，安全带和安全带锁必须位于原来的位置。
- 后座椅靠背必须被牢牢锁止，这样在紧急制动时才不会 有物品从行李厢滑入车厢内！
- 请确保后座椅靠背被正确锁止，这样安全带才能可靠地执行其功能。
- 在将后座椅靠背翻回锁定的位置之前，必须将后部侧面安全带置于车 身内饰板边缘，防止安全带夹在后座椅靠背和内饰板之间并因此损坏。

<sup>1)</sup> 如果前排座椅过于靠后，我们建议向前翻折后座椅靠背前先取下后座椅头枕。取出的头枕请妥善保管，防止其受损或被污染。

## 踏板

### 踏板

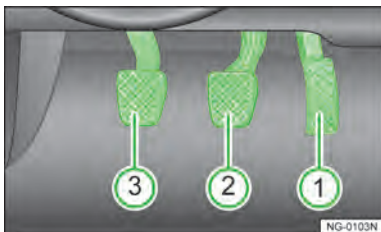


图 97  
带手动变速器的汽车上的踏板：1  
油门踏板 2 制动踏板 3 离合器踏板

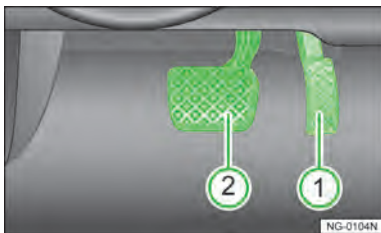


图 98  
带自动变速器的汽车上的踏板：1  
油门踏板 2 制动踏板

所有踏板的操作和移动都绝对不允许受物品或脚垫影响。

只可使用保证踏板区域自由并且已在脚部空间内进行防滑固定的脚垫。

某个制动回路失灵时，为了使汽车停下来，将制动踏板踩到底的时间必须长一些。

因此只能使用不占用踏板空间并确保不滑入踏板空间的地毯。

#### 警告

驾驶员脚部空间内的物品可能妨碍顺畅操作踏板。可能导致对汽车失去控制，加大受伤的风险。

- 要确保始终能够顺畅踩下所有踏板。
- 脚垫要始终可靠固定在脚部空间内。
- 切勿把脚垫或其它地毯置于已安装脚垫上。
- 要确保在行驶过程中任何物品都不会进入驾驶员脚部空间内。

#### 提示

踏板必须始终能够毫无阻碍地踩下。例如在某个制动回路失灵时，为了使汽车停下来，所需的制动踏板行程就更长。这时将制动踏板踩到底的时间必须长一些并且要更用力。

## 行李厢

### 概述

重装载物务必存放在行李厢中，务必使用固定环及合适的捆绑绳。切勿使汽车超载。有效载荷及负荷在车内的分布对行驶状况和制动效果有影响» ⚠。

#### 警告

在不使用或无人照管汽车时务必将所有车门和行李厢盖锁止，以减小受伤或致命伤的风险。

- 切勿让儿童无人照管，尤其是在行李厢盖已打开时。儿童可能进入行李厢内，关闭行李厢盖并无法自行出来。可能导致受伤或致命伤。
- 切勿让儿童在汽车内或汽车周围玩耍。
- 切勿让任何人在行李厢内乘车。
- 每次都要用合适的捆绑绳或拉紧带固定物品，避免物品在突然进行驾驶操作和紧急制动时在车内被抛起进入侧面安全气囊或前部安全气囊的膨胀范围内。
- 行驶过程中要让杂物箱始终保持关闭。
- 请勿将坚硬、沉重或锋利的物品存放在车内的敞开杂物箱内、后座椅靠背后面的平面上或仪表板上。
- 将坚硬、沉重或锋利的物品从车内的衣服和袋子中取出，并安全收存。

#### 警告

当运送沉重的物品时，汽车的行驶性能会发生改变，制动距离会增加。未按规定存放或固定的重货可能导致失去对汽车的控制，然后导致受伤。

- 在运输重物时，汽车的行驶性能会因中心偏移而发生变化。
- 载荷务必均匀且尽可能低地分布在车内。
- 行李厢中的重物要始终尽量远地牢靠存放在后轴前。

#### 提示

应避免放置在后车窗搁板上的物品磨蹭后窗玻璃，可能损毁后窗玻璃上的加热丝和天线。

1 为能排出车内的污浊空气，不得盖住后窗玻璃和后窗台板之间的排气口。

## 饮料罐托架

### 前部中控台内的饮料罐托架



图 99  
在前部中控台内：饮料罐托架

换挡杆的前部有两个饮料杯支架» 图 99。

#### 警告

- 请勿将热饮料放入饮料杯支架。在急加速、紧急制动或发生交通事故时，热饮都有可能洒出，有烫伤危险！
- 切勿让封闭的饮料瓶长时间置于阳光直射的环境中或温度很高的车中。封闭的饮料瓶可能会爆炸。

#### 警告

- 不恰当地使用饮料罐托架可能导致伤害。
- 切勿将热饮料置于饮料罐托架内。在行驶过程中、在突然进行紧急制动操作和在发生事故时，饮料罐托架中的热饮可能泼出并导致烫伤。
  - 确保饮料瓶或其它物品在行驶过程中不会进入驾驶员脚部空间，从而可能挡住踏板。
  - 切勿将重的杯子、食品或其它重物置于饮料罐托架内。这些重物可能在发生事故时在车内抛飞，然后导致受伤。

#### 警告

- 封闭的饮料瓶可能在汽车内受热爆炸和结冰爆裂。
- 切勿将关闭的饮料瓶放在剧烈升温或剧烈降温的车内。

#### 提示

行驶时饮料杯支架内不得放置打开的饮料。在车辆制动时，饮料可能会泼洒出来，造成车辆损坏。

#### 提示

行驶过程中不得在饮料罐托架内放置打开的饮料。泼出的饮料（例如在制动时）可能导致汽车和电气装置发生损坏。

### 前排车门上的杯架

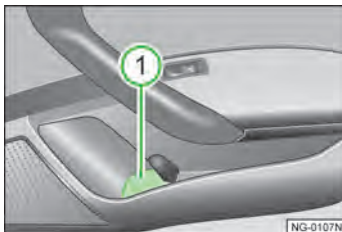


图 100  
车门中的饮料瓶支架

前排可放置饮料瓶的饮料瓶支架» 图 100 1 位于驾驶员和副驾驶员车门内侧的杂物箱内。

#### 警告

- 饮料瓶支架使用不当可能会造成人身伤害。
- 为安全起见，各饮料瓶支架中只能放置体积合适的饮料瓶。
  - 请勿将热饮料放入饮料杯支架。在急加速、紧急制动或发生交通事故时，热饮有可能洒出，有烫伤危险！
  - 请注意防止饮料瓶罐或其它物品在行车期间落入驾驶员的脚部空间中。饮料瓶罐或其它物品落入踏板区域，会妨碍驾驶员操纵踏板。在紧急的行驶操作或制动时可能无法操纵制动、离合器或油门踏板，有发生事故的危险！
  - 切勿让封闭的饮料瓶长时间置于阳光直射的环境中或温度很高的车中。否则封闭的饮料瓶可能会爆炸。

#### 警告

请勿将对热量敏感的物品，比如音乐磁带、巧克力或药物，放在前门上的储物盒中。

1 行驶时饮料杯支架内不得放置打开的饮料。在车辆制动时，饮料可能会泼洒出来，造成车辆损坏。



## 电源插座

### 引导信息

#### ▲ 警告

与插座连接装置的说明。

- 行车过程中需安全放置所有装置，以防突然刹车或发生意外时散落到车内各处—有导致人员伤亡的危险！
- 操作过程中，装置可能变热—有导致受伤或引起火灾的危险！如果装置温度过高，要立即关闭装置并断开电源连接。

#### ▲ 警告

使用 12 伏的电源插座时，需严格遵守以下注意事项。

- 12 伏电源插座只在点火开关已打开的情况下工作。因此，离开车辆后，切勿将儿童无人监管地留在车内。
- 不恰当地使用电源和电气附件可能导致火灾、受伤和其他严重伤害。

#### ⓘ 提示

使用 12 伏的电源插座时，需严格遵守以下注意事项。

- 插座在连接达到 120 瓦特的电气装置时，该电子装置必须得到认可，否则，车辆的电气系统可能受损。
- 发动机不运行时连接电气设备会消耗汽车蓄电池！
- 关闭与电源相连的所有装置，然后再打开或关闭点火开关和起动发动机，以免由于电压波动受损。

### 前部中控台中的 12 伏插座



图 101  
12 伏电源插座

前部中控台中的 12 伏电源插座。

## 杂物箱

### 概述

杂物箱只可用于存放重量轻或体积较小的物品。

#### ▲ 警告

松散物品可能在突然的驾驶或紧急制动操作时在车内抛飞。这样可能导致受伤，还可能导致失去对车辆的控制。

- 请勿将宠物或坚硬、沉重或锋利的物品存放在车内的敞开杂物箱内、仪表板上、后座椅后面的后窗台板上、车内的衣服和袋子内。
- 行驶过程中要让杂物箱始终保持关闭。

#### ▲ 警告

驾驶员脚部空间内的物品可能妨碍顺畅操作踏板。可能导致对汽车失去控制，加大受伤的风险。

- 要确保始终能够顺畅踩下所有踏板。
- 脚垫要始终可靠固定在脚部空间内。
- 切勿把脚垫或其它地毯置于已安装脚垫上。
- 请确保任何物体都不会在行驶期间落入驾驶员的脚部空间内。

#### ⓘ 提示

- 应避免后窗台板上的物品磨蹭后窗玻璃，可能导致后窗玻璃中的加热丝和天线损毁。
- 请勿在车内保存对温度变化敏感的物品、食品或药物。高温和低温都可能使其损坏或不再可用。
- 车内放置的由透明材料制成的物品（如眼镜、放大镜或车窗玻璃上的透明吸盘）可能使阳光聚焦并因此导致汽车损坏。

**i** 为能排出车内的污浊空气，不得盖住后窗玻璃和后窗台板之间的排气口。

## 驾驶员侧的杂物空间

### 驾驶员侧的杂物空间



图 102  
驾驶员侧的储物空间

#### **警告**

储物空间内存放物品应确保物品不翻出，以防止行车期间紧急制动时，储物空间内的物品在车内乱窜，从而降低发生交通事故时造成人身伤害的危险。

## 后部中央通道处的储物盒

### 后部中央通道处的储物盒

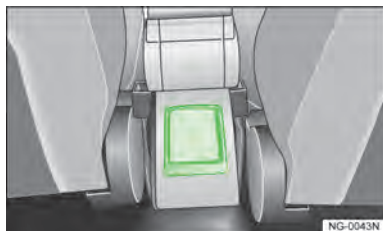


图 103  
后部中央通道处的储物空间

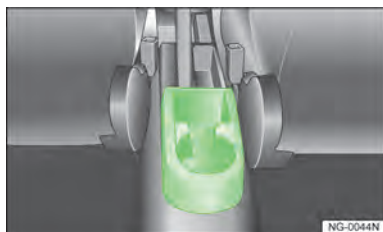


图 104  
后部中央通道处的储物空间

**i** 为避免被盗，不要将卡片插槽用于存放支票夹或信用卡。

## 前排乘员侧的杂物箱

### 前排乘员侧的杂物箱



图 105  
前排乘员侧：杂物箱



图 106  
打开的杂物箱

如要打开杂物箱，请拉动开启操纵杆» 图 105。

如要关闭，将杂物箱盖向上推，直到其卡止。

《使用维护说明书》放置

建议将《使用维护说明书》始终放在杂物箱内» 图 106。

#### **⚠ 警告**

行车期间杂物箱应处于关闭状态，以防止在紧急制动下里面的物品在车内乱窜，从而降低发生交通事故时造成人身伤害的危险。

#### **ⓘ 提示**

为避免小件物品通过前排乘员侧杂物箱中的开口从饰板后掉落，导致发出异响或损坏车辆，请不要在杂物箱中存放特别小的物品。

#### **ⓘ 提示**

请勿将对热量敏感的东西，比如音乐磁带、巧克力和药物，放在乘客侧杂物箱中。

## 前排乘员侧的杂物箱 (出租车车型)

### 前排乘员侧的杂物箱 (出租车车型)



图 107  
前排乘员侧的杂物箱 (出租车车型)



图 108  
打开的杂物箱

如要打开杂物箱，请使用钥匙将杂物箱解锁，随后拉动开启操作杆» 图 107。

如要关闭，将杂物箱盖向上推，直到其卡止并使用钥匙闭锁。

《使用维护说明书》放置

建议将《使用维护说明书》始终放在杂物箱内» 图 108。

#### **▲ 警告**

行车期间杂物箱应处于关闭状态，以防止在紧急制动下里面的物品在车内乱窜，从而降低发生交通事故时造成人身伤害的危险。

#### **ⓘ 提示**

为避免小件物品通过前排乘员侧杂物箱中的开口从饰板后掉落，导致发出异响或损坏车辆，请不要在杂物箱中存放特别小的物品。

#### **ⓘ 提示**

请勿将对热量敏感的东西，比如音乐磁带、巧克力和药物，放在乘客侧杂物箱中。

## 中央通道处的储物盒

### 中央通道处的储物盒



图 109  
中央通道处的储物盒

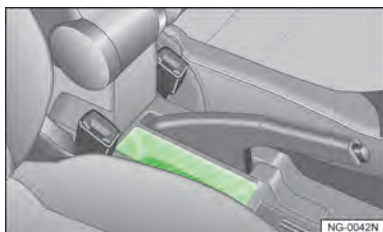


图 110  
手制动杆旁的储物盒

前部中央通道上的敞开式储物盒» 图 109

手制动杆旁的敞开式储物盒» 图 110。

#### **警告**

确保车辆行驶时，东西不会从中央通道处的储物盒或其他储物盒掉到驾驶员脚部空间内。紧急制动时，您将不能使用制动、离合器或油门踏板。有发生事故的风险。

## 前部中央扶手

### 前部中央扶手中的杂物箱

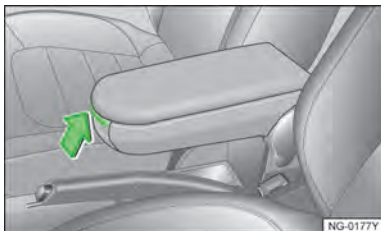


图 111  
带杂物箱的前部中央扶手



图 112  
带杂物箱的前部中央扶手

打开或关闭杂物箱

- **打开**，按压中央扶手上的按钮» 图 111 翻开盒盖。
- **关闭**，将盒盖闭上并卡止。

#### ⚠ 警告

行车期间该杂物箱须一直处于关闭状态，以降低紧急制动或发生交通事故时因中央扶手上翻折而造成人身伤害的危险。

#### 📌 提示

请勿在前部中央扶手杂物箱中存放诸如录音磁带、巧克力或药物等对热敏感的物品。

## 抬起或放下前部中央扶手



图 113  
带杂物箱的前部中央扶手

- 要将前部中央扶手 **抬高** 时，可沿箭头方向» 图 113 逐步向上升高直至达到所需位置。
- 要 **降低** 前部中央扶手的高度，必须先将其升到最高，然后便可将前部中央扶手往下降。

#### ⚠ 警告

中央扶手可能影响驾驶手臂的活动自由，并因此导致事故和受伤。

- 行车期间该杂物箱须一直处于关闭状态，以降低紧急制动或发生交通事故时因中央扶手上翻折而造成人身伤害的危险。
- 切勿让成人或儿童在中央扶手上乘坐。

#### 📌 提示

请勿在前部中央扶手杂物箱中存放诸如录音磁带、巧克力或药物等对热敏感的物品。

## 衣帽钩

### 衣帽钩



图 114  
衣帽钩



其他储物区：

- ▶ 中央门柱上的衣帽钩» 图 114。
- ▶ 前排座椅背后的袋子。

#### ▲ 警告

- 请勿将散落的物体放在仪表板上。车辆移动时（加速、制动或转弯时），这些物体可能会向乘客箱内抛掷，分散驾驶员的注意力。
- 确保车辆行驶时，物品不会从储物盒中掉到驾驶员脚部空间内。紧急制动时，您将不能使用制动踏板、离合器或油门。有发生事故风险。
- 挂在衣帽钩上的衣物不得影响驾驶员的视野。衣帽钩只可用于挂轻质的衣物。挂着的衣物中请勿放任何硬物、尖锐的物体或重物。紧急制动或发生事故时，特别是涉及到安全气囊展开的制动或事故，这些东西有可能伤害到车内乘客。
- 请勿将挂钩当作固定环使用。发生事故或紧急制动时，挂钩不能约束挂在它上面的任何物品，有发生伤害的风险！
- 储物盒中不得放置易燃或热敏物品，如打火机、喷雾剂罐和含碳酸饮料等！
- 行驶过程中储物箱应一直处于关闭状态，开启的储物箱会增加紧急制动或事故发生时的伤害风险！
- 储物盒中不得放置易飞溅的物体。否则会增加车辆在加速、制动、转弯或事故发生时的伤害风险！
- 车门储物盒只能用于放置不会飞溅的物体，否则将可能影响侧面安全气囊的工作。
- 切勿将坚硬、沉重或尖锐的物品放在衣服口袋里或后座椅靠背后面的盖板上。也不允许将宠物放在这个盖板上。紧急制动或快速行驶操作时以及发生交通事故时，这些物品和宠物会危及所有乘员的安全，有人员伤亡的危险！

#### ⓘ 提示

- 行李厢盖板上物品的摩擦可能会损坏后窗玻璃的加热丝。
- 挂钩只能挂轻便物品。

## 空调

### 基本说明

#### 灰尘与花粉过滤器

空调系统的灰尘与花粉过滤器能显著降低车外空气中的有害成分（如灰尘或花粉）。请在保养周期内按照保养项目的要求更换过滤器。如果进风量严重减少，也需要提前更换过滤器。

当 AC 按钮被按下并满足以下条件时，制冷装置才工作：

- ▶ 发动机运转。
- ▶ 车外温度高于约+3°C。
- ▶ 鼓风机处于工作状态。

制冷装置接通时，在某些条件下可能从出风口喷出最低温度约 5°C 的空气。在出风口的气流长时间不均匀分配和温差较大时（例如在下车时），敏感的人可能会感冒。

正确使用制冷装置能降低车内的温度及空气湿度，防止车窗玻璃起雾，提高乘坐的舒适度。

#### ▲ 警告

- 所有车窗玻璃上无冰雪和水雾对交通安全至关重要。因此请熟悉暖风和通风装置、车窗玻璃除湿和除霜以及制冷运行模式的正确操作。
- 为了提高制冷效果，可以短时接通空气内循环模式，但不要将空气内循环模式接通较长时间，因为“污浊”的空气可能使驾驶员和乘员疲劳、注意力下降，并可能导致车窗玻璃蒙上水雾，事故风险增大。一旦车窗玻璃蒙上水雾，请立即关闭空气内循环运行模式。

#### ⓘ 提示

- 不按照保养规定更换灰尘与花粉过滤器，可能造成大量灰尘与杂质附着在过滤器内，严重减少进风量并削弱采暖及制冷效果，同时影响车内空气质量。

#### ⓘ 提示

- 如果您怀疑空调系统有故障，为了避免空调系统损坏，应关闭空调系统并尽快到上汽斯柯达授权销售/服务商进行检查。
- 空调系统的修理工作需要专业知识和专门工具，因此空调系统有故障时请到上汽斯柯达授权销售/服务商检查，不得擅自对空调进行检修。

**I** 灰尘与花粉过滤器的检查和更换需要专业技术，建议到上汽斯柯达授权销售/服务商进行检查和更换。

- 1 ■ 制冷装置接通后，冷凝水会从空调蒸发器上滴下并在车底形成水滩。这是正常现象，并不是发生泄漏。
- 为使空调系统能正常工作，避免车窗玻璃起雾，挡风窗玻璃前的通风口不能被冰雪或树叶覆盖。
- 车窗和天窗都关闭时，空调系统能更加有效地工作。但当车辆静止时由于强烈阳光照射而使车内温度很高时，短时间打开车窗有助于加快制冷过程。
- 在空气内循环模式下车内禁止吸烟，因为从车内吸入的烟雾会附着在空调蒸发器上，这会导致无法消除的异味，只能通过更换蒸发器来解决。
- 如果制冷装置长期未开，蒸发器中的附着物可能会产生异味。因此为了去除异味应该每个月至少要开启一次制冷装置，同时将鼓风机档位调节到最大并保持5分钟，即使在冬季也是这样，在进行上述操作的同时也请打开车窗片刻。
- 如遇风沙天气，请务必将空调系统调节到内循环模式。否则车外的沙尘会随着空气进入空调系统，堵塞过滤器；而细小的沙尘也会进入车内，污染车内环境。
- 空调的加热效果与冷却液温度有关，只有当发动机达到工作温度时才能发挥全部加热功率。

### 空调系统的经济性维护

- 空调装置压缩机在制冷运行模式下消耗发动机功率，并因此影响耗油量。
- 如果已关闭的汽车内部因阳光照射而剧烈升温，建议短时打开车窗或车门，以便热空气能够排走。
- 行驶期间在车窗处于打开状态时不要接通制冷设备。
- 如果不接通制冷装置也能达到所需要的车内温度，则应选择新鲜空气运行模式。

- 🔋 ■ 节省燃油的同时也可降低有害物质排放。
- 1 暖风装置工作时由于利用了发动机的多余热量，因此几乎不会增加燃油消耗。

### 手动空调

#### 手动空调

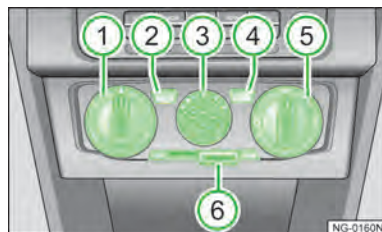


图 115  
中控台上：手动空调的操作元件

空调采暖及制冷装置仅在发动机运转且鼓风机打开的情况下工作。

- 温度调节旋钮<sup>1</sup>、鼓风机旋钮<sup>3</sup>和空气流向调节旋钮<sup>5</sup>，可以调节温度、鼓风机转速和空气流向。

- 按压制冷装置按钮 A/C<sup>2</sup>、后风窗加热按钮<sup>4</sup>可以开启或关闭相应功能，开启该项功能后按钮内的指示灯随即亮起。再按一下该按钮，该功能即被关闭。

- 1 温度调节旋钮。
- 2 制冷装置按钮 A/C。制冷装置开启后，按钮中的指示灯随即亮起。
- 3 鼓风机旋钮。鼓风机可分 4 档调节空气流量大小，鼓风机旋钮在 0 位置时，A/C 无法开启。
- 4 后风窗加热按钮。后风窗加热功能仅在发动机运转的情况下才工作。打开大约 10 分钟后，加热功能会自动关闭。也可以按压此按钮提前关闭加热功能。
- 5 空气流向调节旋钮
  - > 气流吹向前挡风玻璃。
  - > 气流吹向上身。
  - > 气流吹向脚部空间。
  - > 气流吹向挡风玻璃和脚部空间。
- 6 空气内/外循环调节滑块。

#### 关闭手动空调

将鼓风机旋钮<sup>3</sup>▶▶图 115 转动至 0 位置，即可关闭空调系统。

#### 提示

- 请注意相关的概述。
- 由于汽车装备不同，按钮的布局也可能不同。但是按钮上的标记是相同的。

## 如何切换内/外循环模式

在空气内循环模式下，可阻止车外空气进入车内。

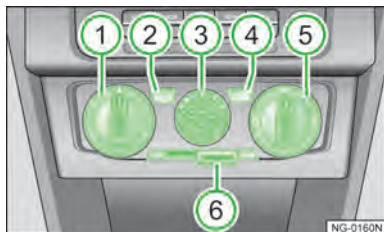


图 116  
中控台上：手动空调的操作元件

- 滑动空气内/外循环调节滑块[6]至，即可打开空气内循环模式。将此滑块滑动至切换至空气外循环模式。

在空气内循环模式下，车外空气不会进入车内。空气仅仅在车内循环运行。因此，开启空气内循环模式可防止车外混浊难闻的空气进入车内。

在车外温度较低时，开启空气内循环模式可以改善加热效率，因为此时只对车内的空气进行加热。

在车外温度较高时，开启空气内循环模式可以改善制冷效率，因为此时只对车内的空气进行制冷。

在打开空气内循环模式的情况下请勿吸烟，因为烟雾会沉积在制冷装置的蒸发器和空调滤清器上，从而导致难以去除的异味。

### 警告

- 在空气内循环模式下，关闭制冷装置后，车窗玻璃会较易出现水雾并严重影响向外的视野，有发生事故的危險！
- 不需要使用空气内循环模式时，请务必将其关闭。
- 车内空气浑浊可能会加速驾驶员疲劳并使其注意力分散，由此可能会引发交通事故并造成人身伤害。

## 如何自然通风

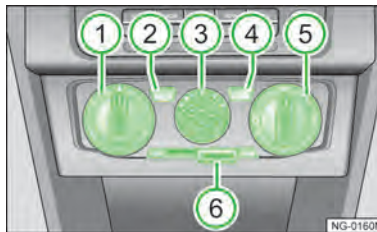




图 117  
中控台上：手动空调的操作元件

### 自然通风

- 将温度调节旋钮[1]逆时针转到蓝色温度最低位置。
- 将鼓风机旋钮[3]转到合适位置。
- 将空气流向调节旋钮[5]转到位置。
- 按下制冷装置按钮 A/C [2]指示灯熄灭，关闭制冷装置。
- 将空气内外循环调节滑块[6]移至，关闭空气内循环模式。

### 提示

为避免损坏出风口叶片，请勿在出风口上附加香水、支架等物品。

## 如何制冷

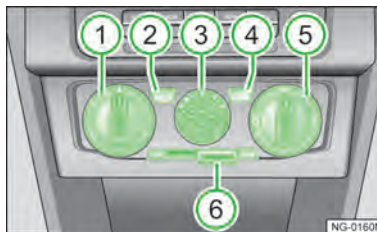



图 118  
中控台上：手动空调的操作元件

### 车内制冷

- 旋转鼓风机旋钮[3]，设定鼓风机转速。
- 按下制冷装置按钮 A/C [2]，开启制冷装置。按钮上的指示灯随即亮起。

- 旋转温度调节旋钮 **1**，设置适合的温度。（建议如有快速制冷的需求，可将温度旋钮逆时针调节至最低温度。）

- 转动空气流向调节旋钮 **5**，调节送风方向。（建议选择上身送风 ）


### 制冷系统

在制冷装置打开时不仅可以降低车内温度，而且空气湿度也会降低。这样可在车外湿度较高的情况下提高乘员的舒适度，并能防止车窗玻璃形成水雾。

#### 提示

如果无法打开制冷装置，可能有以下原因：

- 没有启动发动机。
- 鼓风机已关闭。
- 车外温度低于约 +3 °C。
- 制冷装置的压缩机由于发动机冷却液温度过高而暂时关闭。
- 空调的保险丝损坏了。
- 其它故障。请前往上汽斯柯达授权销售/服务商检查空调系统。

 制冷装置开启后会影响发动机功率，并使油耗增加。因此，在不开启制冷装置也能达到所需的车内温度时，应选择新鲜空气通风。

### 如何采暖




图 119  
中控台上：手动空调的操作元件

#### 车内采暖

- 旋转温度调节旋钮 **1**，设置适合的温度。（建议将调节开关调节至中间偏右位置）

- 旋转鼓风机旋钮 **3**，设定鼓风机转速。

- 转动空气流向调节旋钮 **5**，调节送风方向。（建议选择脚部送风 ）

### 采暖系统

只有在发动机达到工作温度时，才能发挥最大可能的加热功率并快速除去车窗玻璃上的冰雪。

 暖风装置由于利用了发动机的多余热量，因此在水温高时几乎不会增加燃油消耗。




### 如何除雾/除霜



图 120  
中控台上：手动空调的操作元件




#### 前车窗除霜

冬季车辆在晚间停放后，由于车内外温差过大和空气湿气的影 响，次日车窗上容易结霜，严重时结成一层薄冰。

- ▶ 将空气流向调节旋钮 **5** 转到位置 。
- ▶ 将鼓风机旋钮 **3** 转到 3 档。
- ▶ 将温度调节旋钮 **1** 顺时针转到最高温度。
- ▶ 建议将空气内/外循环调节滑块 **6**  图 120 移至  空气外循环模式。

#### 前车窗侧窗除雾

汽车前车窗及侧窗之所以会起雾，是由于空气中湿度较大，车辆内外部有一定的温差时，温度较低一侧的风窗和侧窗玻璃表面因潮湿空气凝结而形成雾气。在雨天时风窗和侧窗玻璃表面更容易出现雾气，如需快速除雾，建议进行如下调节：

- ▶ 将温度调节旋钮 **1** 转到合适位置。
- ▶ 将鼓风机旋钮 **3** 转到 2 档或 3 档。
- ▶ 将空气流向调节旋钮 **5** 转到位置 ，打开制冷装置按钮 A/C **2** 制冷功能，将空气内/外循环调节滑块 **6** 滑至左侧外循环模式 。
- ▶ 风窗玻璃除雾完毕后，调节空气流向调节旋钮 **5** 离开  位置，请返回到进行除雾前的设定状态。

#### 后车窗除雾/除霜

后车窗除雾/除霜可通过开启后车窗加热功能来完成。

后车窗加热仅在发动机运转的情况下才工作。

- ▶ 后车窗加热功能接通时，后车窗加热按钮 **4** 的图标点亮。后窗玻璃加热在开启约 10 分钟后会自动关闭。也可以再次按压后车窗加热按钮 **4** 提前关闭加热功能。

## 警告

车窗玻璃的视野不良会加大发生交通事故和人身伤害的危险。

- 保持所有车窗玻璃无冰雪和水雾覆盖对交通安全性至关重要。因为只有这样才能确保视野良好。
- 所以，您必须熟悉如何正确操纵暖风、通风以及车窗玻璃除湿和除霜功能。

## 自动空调

### 自动空调

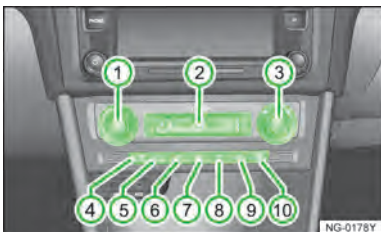


图 121  
中控台上：自动空调的操作元件

空调采暖及制冷装置仅在发动机运转且鼓风机打开的情况下才能工作。

- 转动温度调节旋钮 **1** ▶ 图 121，即可设定整车温度。

- 1** - 温度调节旋钮
- 2** - 显示器
- 3** - 鼓风机档位调节旋钮及空调开关。向左侧旋转到极限位置并再次旋转一次可以关闭空调系统。
- 4** 按钮 MAX - 前风窗玻璃最大除霜/最大除雾功能。吸入车外空气吹向前风窗玻璃及前排侧窗玻璃。若在空气内循环模式接通时打开风窗玻璃最大除霜/最大除雾功能，空气内循环模式自动关闭。在符合压缩机开启的条件下，制冷装置还会自动接通，鼓风机自动调到合适的档位，降低空气中的湿度并尽快清除风窗玻璃上的水雾或冰雪。
- 5** 按钮 AUTO - 自动调节气流温度、鼓风机转速和空气流向。
- 6** 按钮 - 空气内循环模式。在显示器中显示或熄灭相应图标。
- 7** 按钮 (按钮图标以实车为准) - 气流分布调节按钮。
- 8** 按钮 A/C - 打开或关闭制冷装置。如果制冷按钮 A/C **8** 在显示器中显示相应图标，说明制冷装置已开启。另外请注意在自动运行模式下的说明。

- 9** 按钮 MAX A/C - 最大制冷功能。可迅速降低车内温度。

- 10** 按钮 - 后风窗加热按钮。后风窗加热仅在发动机运转的情况下才工作。后风窗加热功能接通时，后风窗加热按钮 **10** 的功能照明点亮。后风窗玻璃加热在开启约 10 分钟后会自动关闭。也可以再次按压后风窗加热按钮 **10** 提前关闭加热功能。

## 警告

车窗玻璃的视野不良会加大发生交通事故和人身伤害的危险。

- 保持所有车窗玻璃无冰雪和水雾覆盖对交通安全性至关重要。因为只有这样才能确保视野良好。所以，您必须熟悉如何正确操纵车窗玻璃除雾和除霜功能。

- 车辆停在车库或空气流通不畅的地方时，应开启空气内循环模式，最大程度避免废气进入车内，降低因吸入废气而引起中毒的可能性。
- 空气内循环模式不能保证完全隔绝外界空气，在车库或空气流通不畅的地方长时间使用空气内循环模式也会造成中毒的危险。
- 在空气内循环模式下，关闭制冷装置后，车窗玻璃会更易出现水雾并严重影响向外的视野，有发生事故的危险！
- 不需要使用空气内循环模式时，请务必将其关闭。
- 车内空气浑浊可能会加速驾驶员疲劳并使其注意力分散，由此可能会引发交通事故并造成人身伤害。

## 提示

- 如果您怀疑空调系统有故障，为了避免空调系统损坏，应关闭空调系统，然后尽快前往上汽斯柯达授权销售/服务商处检修。
- 空调系统的修理工作需要专业知识和专门工具。因此，如果发生故障建议到上汽斯柯达授权销售/服务商处去处理。

## 提示

- 请留意有关的概述。
- 由于车辆装备不同，按钮的布局可能也不同。但是按钮上的标记是相同的。

■ 暖风装置由于利用了发动机的多余热量，因此水温较高时几乎不会增加油耗。

■ 制冷装置开启后会降低发动机功率，并使油耗增加。因此，在不开启制冷装置也能达到所需的车内温度时，应选择新鲜空气通风。

- 1** 在制冷装置关闭的情况下，不会对吸入的车外空气除湿。为了避免挡风玻璃上产生水雾，建议把制冷装置打开。方法是按压制冷按钮 A/C **8** ▶ 图 121。显示屏 **2** ▶ 图 121 上显示相应的图标。





❗ 在车外空气湿度较大且温度较高时，可能会有冷凝水从制冷装置蒸发器中滴出并在汽车下面形成水洼。这属于正常情况，并不表示有泄漏！

❗ 为了不影响采暖或制冷功率并防止车窗玻璃上出现水雾，必须保证挡风玻璃前的进风口没有冰雪或树叶遮挡。

### 如何切换内/外循环模式

打开或关闭空气内循环模式



- 按压空气内循环按钮 [6] 图 121，见第 73 页，即可打开空气内循环模式。在显示器中显示相应图标。

- 再次按压空气内循环按钮 [6]，即可切换至空气外循环模式。在显示器中熄灭相应图标。


在空气内循环模式下，车外空气极少进入车内。因此，开启空气内循环模式可在最大程度上防止车外混浊难闻的空气进入车内。

在车外温度较低时，开启空气内循环模式可以改善加热效率，因为此时只对车内的空气进行加热。

在车外温度较高时，开启空气内循环模式可以改善制冷效率，因为此时只对车内的空气进行制冷。

为安全起见，在空气内循环模式开启的情况下如果按压最大除霜按钮 [4]，空气内循环模式便会关闭。再次按压空气内循环按钮 [6] 可以重新打开空气内循环模式。

在打开空气内循环模式的情况下请勿吸烟，因为烟雾会沉积在制冷装置的蒸发器和空调滤清器上，从而导致经久难除的异味。

在空气内循环模式下，如果制冷装置已关闭，则不会对吸入的空气除湿。为了避免挡风玻璃上产生水雾，建议按下制冷按钮 [8]，打开制冷装置。在显示屏上显示图标。

### 警告

- 在空气内循环模式下，关闭制冷装置后，车窗玻璃会较易出现水雾并严重影响向外的视野，有发生事故的危險！
- 在空气内循环模式下，汽车客舱也不是一个完全密封的环境。
- 不需要使用空气内循环模式时，请务必将其关闭。
- 车内空气浑浊可能会加速驾驶员疲劳并使其注意力分散，由此可能会引发交通事故并造成人身伤害。

### 如何自然通风

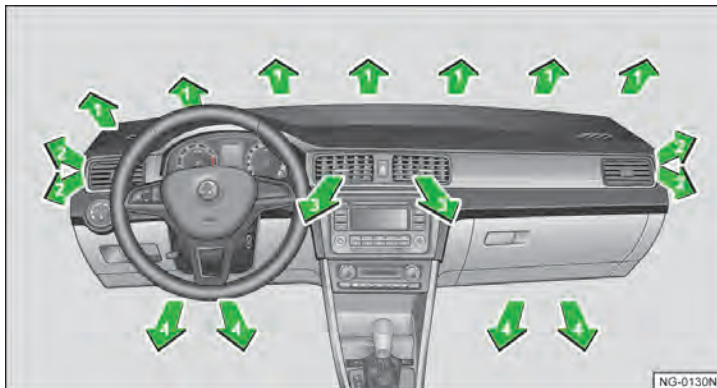




图 122 前部通风口

自然通风模式

➤ 开启空调旋钮 [3] 图 121，见第 73 页。

➤ 调节左侧温度旋钮 图 121，见第 73 页至 Lo，调节至外循环模式。等待 10 秒左右，关闭鼓风机。

前部通风口调节

利用出风口中间的导流片可以上下/左右调节气流方向 图 122。此外，还可以通过此导流片旋转相应的出风口调节空气流向。

### 提示

为避免损坏出风口叶片，请勿在出风口上附加香水、支架等物品。

## 自动模式

在自动运行模式下，气流温度、风量大小和空气流向会自动调节，以便尽快达到预设的温度并保持恒温。

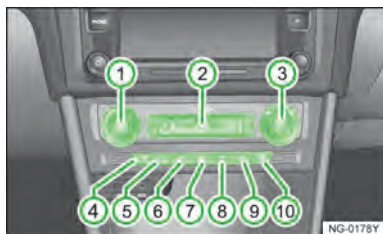


图 123  
中控台上：自动空调的操作元件

### 打开自动运行模式

- 按下自动模式按钮 AUTO **5**，图 123，在显示器中显示相应图标。
- 转动温度调节旋钮，设置车内的理想温度。我们建议设置为 22 °C。

采用自动运行模式并温度设置为 22 °C 时，车内会快速实现舒适的温度。因此仅在个人有特殊温度要求时，才改变温度设置。车内温度设置范围是 +18 °C 至 +29 °C。取决于车外温度，设置的温度可以稍高于或低于此温度值。

空调系统会自动保持恒定的温度。为此，出风口温度、鼓风机档位和气流分布自动改变。强烈阳光照射时空调系统也会自动作出调节，无需再进行手动调节。因此几乎在所有情况下，自动运行模式一年四季都会满足车辆乘员的舒适度要求。此时，并非所有信息都会在 **2**（显示器）上显示。即使如此，空调依然处于全自动模式。

当手动调节空调进入非自动模式，空调系统会根据设定进行运转，但温度会继续得到控制。

### 提示

在制冷装置关闭的情况下，不会对吸入的车外空气除湿。为了避免挡风玻璃上产生水雾，建议把制冷装置打开。方法是按压制冷按钮 A/C **8**，在显示器中显示相应图标，并开启车外循环。

## 半手动模式

在半手动模式下，可自行确定气流温度、风量大小和空气流向。

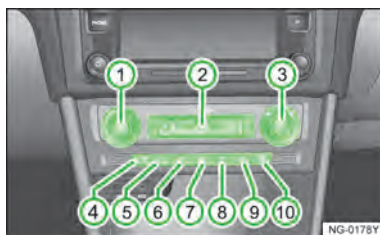


图 124  
中控台上：自动空调的操作元件

### 打开半手动模式

- 按下前车窗玻璃最大除霜/除雾按钮 MAX **4**，空气内循环模式按钮 **6** 的其中一个，或转动鼓风机旋钮 **3** 和气流分布调节按钮 **7**（按钮图标以实车为准）中的一个，显示器中自动模式按钮 AUTO **5** 图标熄灭，空调系统进入半手动操作模式。

### 关闭半手动运行模式

- 按压自动模式按钮 AUTO **5**，即可关闭半手动运行模式，并打开自动运行模式。

### 温度

打开点火开关后，您可以通过温度调节旋钮 **1** 设定车内温度。

车内温度设置范围是 +18 °C - +29 °C。取决于车外温度，设置温度可以稍高于或低于此温度值。如果设置温度低于 18 °C，显示器上显示“LO”。在压缩机启动的情况下制冷装置以最大制冷功率运行。如果设置温度高于 29 °C，显示器上显示“HI”。

### 鼓风机转速

鼓风机共有 7 个档位。

空调系统自动控制鼓风机转速与车内温度相协调。但您也可以手动调节鼓风机风速，以满足您的要求。

打开鼓风机：- 逆时针（降低风速）/ 顺时针（提高风速）转动鼓风机档位调节旋钮 **3**。

关闭鼓风机：- 逆时针旋转鼓风机档位调节旋钮，关闭鼓风机。再次旋转鼓风机旋钮，可以关闭显示屏及空调系统。

鼓风机的档位将在显示器中显示出来。



## 空气流向

你可以通过气流分布按钮<sup>⑦</sup> (按钮图标以实车为准) 对气流分布进行手动调节。

显示器显示气流分布图标<sup>②</sup>表示气流向乘员上身。

显示器显示气流分布图标<sup>①</sup>表示气流向脚部空间。

显示器显示气流分布图标<sup>②</sup>表示气流向乘员上身及脚部空间。

显示器显示气流分布图标<sup>③</sup>表示气流向车窗玻璃。

显示器显示气流分布图标<sup>④</sup>表示气流向脚部空间及车窗玻璃。

当空调自动模式图标 AUTO 在显示器中显示相应图标时, 气流流向自动调节。在显示器上不显示流向。

## 打开和关闭制冷装置

- ▶ 旋转鼓风机旋钮<sup>③</sup>, 并调节至合适的档位。
- ▶ 按下制冷按钮 A/C<sup>⑧</sup>, 在显示器中显示相应图标, 制冷装置即打开。
- ▶ 设定温度范围在 +18 度到 +29 度之间。
- ▶ 当再次按下制冷按钮 A/C<sup>⑧</sup>时, 制冷装置被手动关闭。

按下制冷按钮 A/C<sup>⑧</sup>可以手动开启/ 关闭制冷装置。图标消失时制冷装置关闭, 在这种运行状态下加热和通风系统将自动调节 (无空气除湿和制冷作用)。

在制冷按钮 A/C<sup>⑧</sup>关闭的情况下, 车内的空气不会被冷却, 湿度也不会下降。

如果您设定的温度低于 +18 度, 显示器上就会显示 LO, 如果您设定的温度高于 +29 度, 显示器上就会显示 HI。

## 打开和关闭最大制冷功能

按下最大制冷按钮 MAX A/C<sup>⑨</sup>可以手动开启最大制冷功能, 最大制冷功能可迅速降低车内温度。

- ▶ 当再次按下制冷按钮 MAX A/C<sup>⑨</sup>时, 最大制冷功能被手动关闭。

## 提示

如果不能打开制冷装置, 可能有以下原因:

- 没有启动发动机。
- 鼓风机已关闭。
- 车外温度低于约 +3 °C。
- 制冷装置的压缩机由于发动机冷却液温度过高而暂时关闭。
- 空调系统的保险丝损坏了。
- 汽车出现了某种其它的故障。请到上汽斯柯达授权销售/服务商去检查空调系统。

## 如何除雾/ 除霜

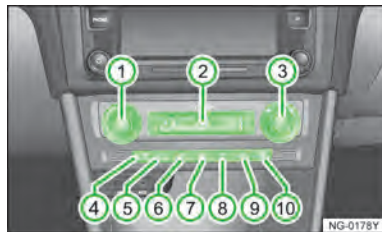


图 125  
中控台上：自动空调的操作元件

## 前车窗除雾/ 除霜

汽车前风窗及侧窗之所以会起雾, 是由于空气中湿度较大, 车辆内外部有一定的温差时, 温度较低一侧的风窗和侧窗玻璃表面因潮湿空气凝结而形成雾气。在雨天时风窗和侧窗玻璃表面更容易出现雾气, 如需快速除雾, 建议进行如下调节:

按压前风窗最大除雾/ 最大除霜按钮 MAX<sup>④</sup>, 在符合压缩机开启的条件下, 制冷装置会自动接通, 鼓风机自动调节到合适的档位, 可快速降低空气中的湿度并清除风窗上的水雾。

除雾完毕后, 重新按压前风窗最大除雾/ 最大除霜按钮 MAX<sup>④</sup>, 使空调恢复到除霜前的设定状态, 或在雾气消除后按下空调自动模式按钮 AUTO<sup>⑤</sup>, 空调将根据实际情况自动进行调节。

## 后车窗除雾/ 除霜

后车窗除雾/ 除霜可通过开启后风窗加热功能来完成。

后风窗加热仅在发动机运转的情况下才工作。

后风窗加热功能接通时, 后风窗加热按钮<sup>⑩</sup>的功能照明点亮。后窗玻璃加热在开启约 10 分钟后会自动关闭。也可以再次按压后风窗加热按钮<sup>⑩</sup>提前关闭加热功能。

## 警告

车窗玻璃的视野不良会加大发生交通事故和人身伤害的危险。

- 保持所有车窗玻璃无冰雪和水雾覆盖对交通安全性至关重要。因为只有这样才能确保视野良好。所以, 您必须熟悉如何正确操纵车窗玻璃除湿和除霜功能。

## 提示

- 长期处于最大除雾或后风窗加热模式将增加车辆油耗, 且对于低排量的车型在恶劣工况下可能会导致发动机功率不足。

## 空调保养

### 空调滤清器

空调滤清器（包含花粉滤清器或活性炭滤清器）可明显降低或阻挡车外空气中的有害成分（例如灰尘和花粉）进入车内。

为确保空调系统可以高效工作，必须按照保养要求规定的时间间隔更换空调滤清器。

如果发现进风量明显减少，可能需要提前更换空调滤清器。

在空气内循环模式情况下车内应禁止吸烟，因为从车内吸入的烟雾会附着在空调蒸发器上，这会导致无法消除异味，只能通过更换蒸发器来解决。

如遇风沙天气，请开启空气内循环模式。否则车外的沙尘会随着空气进入空调系统，堵塞过滤器并进入车内污染车内环境。

如果制冷装置长期未开，蒸发器中的附着物可能会产生异味。因此为了去除异味建议每个月至少要开启一次制冷装置，同时将鼓风机档位调节到最大并保持5分钟，即使在冬季也是这样，在进行上述操作的同时也请打开车窗片刻。

#### 提示

- 如果您怀疑空调系统有故障，为了避免空调系统损坏，应关闭空调系统，然后尽快前往上汽斯柯达授权销售/服务商处检修。
- 空调系统的修理工作需要专业知识和专门工具。因此，如果发生故障建议到上汽斯柯达授权销售/服务商处去处理。
- 不按照保养规定更换空调滤清器，可能造成大量灰尘与杂质附着在过滤器内，使进风量减少并削弱采暖及制冷效果，影响车内空气质量。

- I** ■ 在车外空气湿度较大且温度较高时，可能会有冷凝水从制冷装置蒸发器中滴出并在汽车下面形成水洼。这属于正常情况，并不表示有泄漏！
- 为了不影响采暖或制冷功率并防止车窗玻璃上出现水雾，必须保证挡风玻璃前的进风口没有冰雪或树叶遮挡。
  - 车内空气会通过后部侧窗玻璃旁的通风口排出。因此请留意以防止衣服等物品挡住这个通风口，导致空气流通不畅。
  - 在车窗和天窗都关闭时，空调系统能更加有效地工作。但当车辆静止时由于强烈的阳光照射而使车内温度很高时，短时间打开车窗有助于加快制冷过程。

## 操作与驾驶

### 调节方向盘位置

### 调节方向盘位置



图 126  
调节方向盘位置

方向盘可在高度和前后方向进行调节。

- 正确调整驾驶员座椅。
- 向下扳开转向柱下方的操纵杆，注意警告提示» ▲。
- 调节方向盘，直至理想的位置。
- 向上压紧操纵杆，注意警告提示» ▲。

#### 警告

- 不按操作规定使用方向盘位置调节装置和不正确的坐姿可能会导致严重伤害。
- 为了避免危险的行驶状况和事故发生，仅在车辆静止时调节方向盘——事故危险！
- 调节驾驶员座椅或方向盘时应注意：方向盘和胸部之间的距离不得小于25厘米。如果小于25厘米，安全气囊系统不能起到保护作用——伤害危险！
- 操纵杆必须向上用力压紧，以防止在车辆行驶过程中转向柱的位置发生改变。
- 如果方向盘对准驾驶员脸部，那么事故发生时驾驶员安全气囊的保护作用会受到影响。因此方向盘应对准胸部方向。
- 驾驶时双手应始终紧握方向盘外圈（9点和3点位置）。不得紧握方向盘的12点位置或以其它方式紧握方向盘（例如方向盘中心或方向盘内圈）。否则在驾驶员安全气囊触发时可能会对手部和头部造成严重伤害。

## 点火开关

### 点火开关

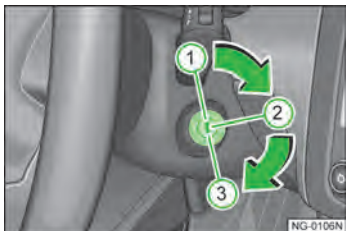


图 127  
点火开关

#### 位置 1：切断点火开关电源/ 关闭发动机/ 锁止方向盘

点火钥匙处于该位置时» 图 127[1]，关闭点火开关，发动机熄火，同时啮合方向盘锁止机构，锁止方向盘。

拔出点火钥匙后应转动一下方向盘，直至听到方向盘锁止机构的啮合声，确保锁止方向盘。

#### 位置 2：接通点火开关

若钥匙难以或无法自位置 1 拧至位置 2，则应来回转动方向盘，使方向盘锁止机构分离。

#### 位置 3：启动发动机

在 3 位置启动发动机，此时，汽车内的大功率耗电设备将被暂时关闭。

若一次启动未能成功，再次启动前必须将点火钥匙拧回至位置 1。

#### 警告

- 离开车辆时务必按下点火钥匙！以防单独留在车内的人员误启动发动机，或操作车内电气设备（如电动门窗）导致伤害。
- 离开车辆时切勿将儿童或需要帮助的人员单独留在车内。用遥控钥匙闭锁汽车后可能使车内人员陷入困境。在不同气候条件下车内温度可能很高或很低，极易使车内人员患病或受伤。
- 汽车未停稳前切勿拔出点火钥匙，以免行驶中突然闭锁方向盘，引发事故！
- 汽车停稳后应拉起手制动杆，防止汽车移动。
- 发动机切忌进水！汽车在低洼积水路面行驶时注意避免发动机进水，否则，势必严重损坏发动机，由此导致的故障和损坏，上汽大众不承担任何责任。

#### 警告

- 离开车辆时务必按下点火钥匙！以防单独留在车内的人员误启动发动机，或操作车内电气设备（如电动门窗）导致伤害。
- 离开车辆时切勿将儿童或需要帮助的人员单独留在车内。用遥控钥匙闭锁汽车后可能使车内人员陷入困境。在不同气候条件下车内温度可能很高或很低，极易使车内人员患病或受伤。
- 汽车未停稳前切勿拔出点火钥匙，以免行驶中突然闭锁方向盘，引发事故！
- 汽车停稳后应拉起手制动杆，防止汽车移动。
- 发动机切忌进水！汽车在低洼积水路面行驶时注意避免发动机进水，否则，势必严重损坏发动机，由此导致的故障和损坏，上汽大众不承担任何责任。

#### 提示

- 汽车处于静止状态时方可操作启动机（钥匙处于位置» 图 127[2]），否则，将损坏发动机和启动机。
- 用正确编码的原装钥匙方能启动发动机。

1 如果在发动机关闭的情况下长时间地把钥匙置于点火开关位置» 图 127[2]，会导致汽车蓄电池亏电。

## 点火钥匙安全联锁功能

### 点火钥匙安全联锁功能

自动变速箱选档杆挂入 P 档位时方能拔出点火钥匙。

配备自动变速箱的汽车，关闭点火开关后必须将选档杆挂入 P 档方能拔出点火钥匙。

拔出点火钥匙后选档杆被锁止在档位 P。

## 发动机电子防盗系统

### 发动机电子防盗系统

电子防盗保险装置可防止他人非法启动车辆。

在钥匙头内有一枚集成芯片。借助它可以在钥匙打开点火开关时对电子防盗装置取消激活。

一旦点火开关关闭，该装置就会自动激活，因此只有经正确编码的原装钥匙才能启动发动机。

## 启动发动机

### 概述

只有经过正确编码的上汽大众原装钥匙才能启动发动机。

步骤	操作只可按给定顺序执行。
1	起动前请首先拉起手制动器。
2	手动变速器：档位置于空档，完全踩下离合器踏板并保持，这时起动机只带动发动机转动。
3	自动变速器：换挡杆置于位置“P”或“N”。
4	点火钥匙转到位置>图 127, 见第 78 页 3, 起动发动机。
5	一旦发动机起动, 请立刻松开点火钥匙。避免起动机被发动机拖带运行。
6	冷态的发动机起动后, 会短时发出较强的运转噪声, 这是因为发动机配气机构存在一定的配合间隙, 需要通过油压的建立来调整和消除。这是正常现象, 无需多虑。
7	如果发动机还没有达到工作温度, 应该避免发动机的高转速和全油门。

#### 警告

切勿在发动机运转的情况下离开汽车。汽车可能突然自行移动, 特别是在已挂入档位或已挂入行驶档时可能导致事故和受伤。

#### 警告

启动加速剂可能导致爆炸或发动机突然高速旋转。  
■ 切勿使用启动加速剂。

#### 警告

在发动机运行状态下, 或在启动发动机时, 受伤的风险会降低。  
■ 切勿在不通风或封闭的空间内启动或运行发动机。发动机废气中可能含有无色无味的有毒一氧化碳气体。一氧化碳可致人昏迷及死亡。  
■ 切勿让本车在发动机运转时处于无人看管状态。汽车可能突然自行移动或发生异常事件, 从而导致损坏和受伤。  
■ 切勿使用启动加速剂。启动加速剂可能导致爆炸和发动机突然高速转动。

#### 警告

排气装置的部件可能会很热。可能导致火灾和受伤。  
■ 停车时切勿让排气装置部件接触到汽车下的易燃物质 (例如矮林、树叶、干草、泼出的燃油等)。  
■ 切勿在排气管、尾气催化净化器或隔热板上使用附加的底部保护层或防腐材料。

#### 提示

- 如果在行驶过程中尝试启动发动机或在关闭发动机后立即重新启动发动机, 可能损坏起动机或发动机。
- 在发动机处于冷态时要避免高发动机转速、油门全开和大发动机负荷。
- 不得通过推动或牵引启动汽车。否则未燃烧的燃油可能损坏催化净化器。

■ 请勿在停车状态下预热发动机, 在透过车窗玻璃向外的视野良好时要立即起步。这样发动机可更快达到其工作温度并且有害物质排放更少。

例如在遥控钥匙的电池电量低或电量耗尽时, 不能通过启动按钮启动发动机。在这种情况下用遥控钥匙通过应急启动方式启动汽车。

在发动机启动时, 会暂时关闭功率较大的用电器。

发动机冷机启动后, 由运行情况决定可能短时发出较大的运转噪音。此为正常情况, 无需多虑。

## 关闭发动机

### 关闭发动机

步骤	操作只可按给定顺序执行。
1	将汽车完全停住 > ▲。

2	踩下并踩住制动踏板，直至步骤 4 执行完毕为止。
3	对于自动变速箱将选档杆置于 P。
4	拉起手制动杆。
5	将点火钥匙转到位置 > 图 127，见第 78 页 1。

### ⚠ 警告

汽车还在移动期间切勿关闭发动机。否则可能导致对汽车失去控制，导致事故和受伤。

- 在点火开关已关闭的情况下，安全气囊和安全带自动回卷装置都不起作用。
- 在发动机已关闭的情况下，制动助力器不起作用。要停车时必须用更大的力踩下制动踏板。
- 转向助力器在发动机已关闭的情况下不工作，操作汽车转向时需要更大的力。
- 如果将遥控钥匙从点火开关中拔出，转向锁可能卡止，而且汽车无法再转向。

### 📌 提示

如果汽车曾较长时间在较高的发动机负荷下行驶，则发动机在关闭后可能过热。为了避免发动机损坏，在关闭发动机前要先让其在空档位置上运转约两分钟。

- 1 对于带自动变速箱的汽车，遥控钥匙只能在选档杆位置 P 上取出。
- 在关闭发动机后，发动机舱内的散热器风扇在点火开关已关闭或遥控钥匙已拔出的情况下仍可能继续运转几分钟。此散热器风扇会自动关闭。

## 手制动杆

### 手制动杆

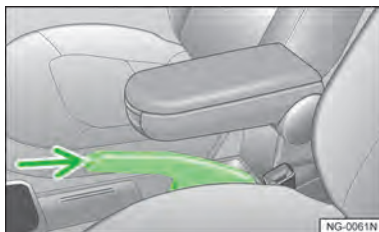


图 128  
手制动杆

车辆静止时，应拉起手制动杆，同时将换档杆放入“1”档（手动变速器）或放入“P”档（自动变速器/直接换档变速器）。为防止车辆意外移动，手制动杆要始终拉紧。

在手制动杆已经拉起且点火开关接通的情况下，制动系统警告灯亮起。

要解除驻车制动，轻微拉起手制动杆，向内按锁止按钮（箭头所示）并将手制动杆向下完全放下。

### 📌 提示

- 为了防止汽车不经意地移动，在汽车停止以后，要牢靠地拉起手制动杆。此外，应换入一档（手动变速器）或把换档杆在位置“P”上（自动变速器/直接换档变速器）。
- 请注意，解除驻车制动时，必须把拉起的手制动杆完全放下。仅仅放下一部分会导致制动装置过热，从而恶化制动性能。除此之外这也可能导致后轮的制动摩擦片过早磨损。
- 车辆行驶时不得利用手制动杆进行制动。因为手制动杆只对后轮进行制动，制动距离要长得多——事故危险！

## 手动变速器

### 挂入倒档



图 129  
5 档手动变速箱档位示意图

#### 倒档

- 车辆完全停稳后，发动机怠速运转时将离合器踏板踩到底。
- 将档位杆移入空档。
- 停顿数秒钟后下压换挡杆，然后往左推到底，再将换挡杆向前推至换挡手柄上所示的倒档位置[R]。

打开点火开关后挂入倒档时下列功能将被激活：

- 倒车信号灯点亮。
- 驻车距离警报系统自动开启。

#### ⚠ 警告

- 发动机处于运转状态时一旦挂入某个前进档，汽车立即起步行驶。
- 车辆行驶时切不可突然挂入倒档，否则，可能引发严重事故！

#### 🕒 提示

- 车辆行驶时请勿将手搁在换挡杆上，以免手的压力传到变速箱内的换挡拨叉上，导致拨叉过早磨损。
- 换挡时必须将离合器踏板踩到底，避免不必要的磨损和损坏。
- 在坡道上请勿采用控制离合器踏板的方式停车，这样会导致离合器提前磨损。
- 车辆行驶时请勿空档滑行，有事故危险！



## 自动变速器

### 挂入档位



图 130  
带锁止按钮（箭头所示）的自动变速器选档杆

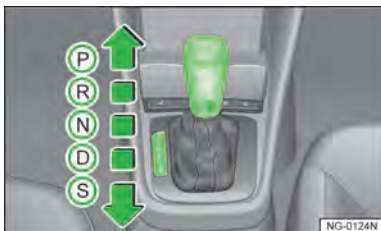


图 131  
自动变速器选档杆

此选档杆装备有一个选档杆锁止机构。在将选档杆从位置 P 切换到某个行驶档时，应踩下制动踏板，并沿箭头方向按压选档杆手柄内的锁止按钮。当换挡杆在位置 N 已经停留了 2 秒以上时，为了将选档杆从位置 N 切换到位置 D 或 R，要事先踩下制动踏板并踩住。

在点火开关已打开的情况下，显示屏上显示当前的选档杆位置。

选档杆位置	名称	含义» ⚠
P	驻车锁	驱动轮已机械锁死。仅在汽车停住时才可挂入。要退出此选档杆位置时，踩下制动踏板，另外打开点火开关。
R	倒档	倒档已接通。仅在汽车停住时才可挂入。
N	空档（怠速档）	变速器处在空档（怠速档）。此时没有力传递到车轮且无法使用发动机的制动作用。

D	前进档位置（常规换挡程序）	所有前进档都可自动换高档和降档。换挡时刻取决于发动机负荷、个人的驾驶风格和行驶速度。
S	前进档位置（运动型及下坡换挡程序）	与在选档杆位置 D 上相比，所有前进档都可自动滞后换高档和提前降档，以便充分利用发动机的后备功率。提前降档在连续下坡时可以更好地利用发动机制动效应以控制车速，以防止制动系统过热。换挡时刻取决于发动机负荷、个人的驾驶风格和行驶速度。

### 选档杆锁止机构

在位置 P 或 N 上，选档杆锁止机构可防止意外挂入某个行驶档和因此使汽车意外移动。

如要松开选档杆锁止机构，在点火开关已接通的情况下踩下制动踏板并踩住。同时按压选档杆上的锁止按钮。

在经过位置 N 迅速换挡（例如从 R 切换到 D）时，选档杆不被锁止。于是陷住的汽车能够“摆脱卡陷”。如果在制动踏板处于未踩下状态超过约一秒钟时在车速低于约 5 km/h（3 mph）时选档杆在位置 N 上，则选档杆锁止机构卡止。

### ⚠ 警告

- 挂入错误的选档杆位置可能会失去对汽车的控制、导致事故和受伤。
- 在发动机运转且已挂入行驶档的情况下，一松开制动踏板，汽车就开始移动。
- 切勿在行驶过程中挂入倒档 R 或驻车档 P。

### ⚠ 警告

- 汽车意外移动可能导致受伤。
- 驾驶员切勿在发动机运转且已挂入行驶档的情况下离开驾驶员座椅。如果必须在发动机运转的情况下离开本车，务必拉起手制动杆并将选档杆置于位置 P。
- 在发动机运转且已挂入行驶档 D、S 或 R 的情况下，务必用脚制动器将本车停住。即使在怠速转速下，动力传递也不会完全中断并且汽车仍会“挪动”。
- 如果汽车正在移动，切勿切换到行驶档 R 或 P。
- 切勿在挂入行驶档 N 的情况下离开汽车。否则汽车会顺山坡向下滑行，无论发动机是否运转。

### ⓘ 提示

- 如果在汽车停住时未拉起手制动杆，同时在选档杆位置 P 上松开制动踏板，则本车可能自行向前或向后移动数厘米。



### 提示

对部分自动挡车型，当档位不在 P 档，用户暂时离开车时，仪表上会显示警告符号：-->P，提醒用户请挂 P 档。

**i** 如关闭发动机并将选档杆移入 N 档位后仍让汽车滑行，自动变速箱将无法得到润滑而损坏。

### 紧急程序

当系统出现故障时将调用紧急运行程序。

如果变速箱电子元件有功能性故障，变速箱启动相应的紧急运行程序。此时，仪表上的档位显示会消失，或者挂入 D 档时显示 D3。

此时仍然可以移动换档杆至任何位置。但是切换换挡杆时会有很明显的冲击感。在位置 D 和 S，变速箱档位停留在 3 档。您也可以启动倒车档 R。

如果变速箱切换到紧急模式，请小心将车开到离您最近的上汽斯柯达授权销售/服务商检测并排除故障。

### 通过自动变速箱驾驶

前进档可自动升档或降档。

当在连续上坡路面行驶时，无论在 D 档还是 S 档，变速箱换挡程序会根据坡度的大小，相应延迟升档，以充分利用发动机扭矩；在连续下坡路面行驶时，同样会根据坡度大小相应提早降档，以更好地利用发动机制动效应控制车速，防止制动系统过热。在高原地区行驶时，升档点随着海拔上升相应延迟，以补偿高海拔地区低气压对发动机动力的削弱。

切勿让汽车在空档（怠速档）N 上在山区或丘陵地区滑行。

如果在已挂入行驶档的情况下在坡上停车，则务必通过踩下制动踏板防止汽车自行移动。在起步时才可松开制动踏板。

### 强制降档

该功能可使汽车达到最大加速性能。

完全踩下油门踏板，变速箱将根据发动机转速及车速自动切入某个低速档，使汽车达到最大加速性能。

发动机达到该档位的最大允许转速时变速箱会自动切入临近高档。

### 警告

特别是在光滑的道路上，快速加速可能导致牵引力损失和侧滑。可能导致对汽车失去控制，导致事故和受伤。

■ 只有当视野、天气、路面和交通状况都允许，且不会因汽车的加速以及驾驶风格而危及其他车辆的情况下，才能采用强制降档或加速行驶。

### 提示

■ 在已挂入行驶档的情况下在上坡路段停车时，请勿通过加油门防止本车自行移动。否则自动变速箱会过热及受损。

■ 切勿让本车在行驶档 N 档中滑行，尤其是在发动机已关闭时。否则自动变速箱会得不到润滑并可能因此损坏。

### 档位建议



图 132  
档位

在正常挂档行驶过程中，某些汽车的组合仪表显示屏上会以数字方式显示选择某个节省燃油的档位的建议：» 图 132

显示	含义
↑	建议升到某一档。
↓	建议降到某一档。

### 提示

此档位建议只是一种辅助手段，任何情况下不能代替驾驶员的注意力。

■ 在相应的行驶状况下正确选择合适档位完全是驾驶员的责任，例如在超车、上坡或者下坡行驶时。

**🌿** 最佳选择的档位有助于节省燃油。

**i** 在踩下离合器踏板时，档位建议显示消失。

## 驻车辅助系统

### 驻车距离报警系统

在调车和泊车时，驻车距离报警系统为驾驶员提供支持。如果汽车接近前部或后部区域内的某个障碍物，会根据距离发出更高或更低的间歇音。离障碍物的距离越近，声音信号的间歇距离越短。如果离障碍物已经很近，则发出持续的声音信号。

如果在出现了持续音后，继续驶近障碍物，系统便无法再测量距离了。

保险杠内的传感器发送并接收超声波。在超声波运行期间（发射、障碍物的反射和接收），系统持续计算保险杠和障碍物之间的距离。

#### 警告

驻车距离报警系统不能代替驾驶员对周围环境的观察。

- 传感器有无法探测到人员和物体的盲区。
- 要始终注意观察汽车周围，因为传感器并非在任何情况下都能识别到幼儿、宠物和物品。
- 物品和衣服的某些表面可能不反射驻车距离报警系统传感器的信号。系统可能无法识别或错误地识别这些物品和穿着此类衣服的人员。
- 外部声源可能影响前后驻车距离报警系统传感器的信号。与此同时在某些情况下可能无法识别人员和物品。

#### 提示

- 在某些情况下，传感器可能识别不到诸如细杆、篱笆、隔离柱和树木等，因此过分依赖可能导致汽车损坏。
- 某些障碍物尤其是较矮或较高的障碍物，在距离较远时前后驻车距离报警系统可能已经识别到并发出了警告通报，但在本车接近时它们可能从前后驻车距离报警系统的探测范围中消失并且不能再识别到。因此其也不会因这些物体再次发出警告。如果忽视前后驻车距离报警系统此前的警告，可能导致严重的汽车损坏。
- 保险杠中的传感器可能因碰撞（例如在泊车时）而错位或损坏。
- 为了保证系统正确工作，要保持保险杠中的传感器洁净、无冰雪覆盖，能短时间用较小水流清洁而且不得用贴签或其它物品遮住这些传感器。

1 噪音源可能导致前后驻车距离报警系统发出错误信息，例如粗糙的沥青、鹅卵石路面和其他车辆的干扰声。

## 后部驻车距离报警系统



图 133  
后部驻车距离探头位置

驻车距离报警系统属驻车辅助装置，发现汽车后部区域有障碍物时该装置将向驾驶员发出警报信号。

调车和驻车时驻车距离报警系统可协助驾驶员操控汽车。当汽车后端发现障碍物，系统发出间断声响警报。汽车距离障碍物越近，发出的警报声越短促，汽车距离障碍物非常近时系统将发出持续警音。

若汽车继续接近障碍物，系统可能无法识别到障碍物！

驻车距离报警系统借助后保险杠内的传感器探测本车至障碍物间的距离。传感器发射和接收超声波。电子系统根据超声波的传播时间（发射、从障碍物反射及接收过程）计算出汽车与障碍物之间的距离。

驻车距离报警系统只能够在低于 15 km/h 的车速下工作。

#### 打开驻车距离报警系统

在点火开关打开的情况下，挂入倒档后即可打开驻车距离报警。此时会发出一个短声音信号。如果没有发出这个声音信号，说明驻车距离报警没有打开。如发出一个 3 秒以上的声音信号，说明系统发生故障。请前往上汽斯柯达授权销售/服务商进行检查。

#### 关闭驻车距离报警系统

移出倒档，即可关闭驻车距离报警系统。

#### 警告

本车虽配备驻车距离报警系统，但驾驶员仍须集中注意力，安全驻车和调车。

- 传感器存在盲区，从而探测不到盲区里的障碍物和人员。
- 倒车时须特别留意幼童或小宠物，因传感器可能发现不了他们。
- 请注意，某些物品（如服装等）的表面不能反射驻车距离报警系统发出的信号。故驻车距离报警系统可能探测不到这类物品或穿着此类服装的人。
- 请注意，车外噪音可能干扰驻车距离报警系统，导致系统不能正常探测到物品或人员。

### 提示

- 驻车距离报警系统不是总能探测到诸如细栏杆、篱笆、柱子等物品，从而可能损坏汽车。
- 若驻车距离报警系统探测到一障碍物，汽车接近该障碍物时该障碍可能在传感器探测范围内消失（探测过高和过低的障碍物时极易发生这种情况），从而探测不到这些物品。切勿忽视驻车距离报警系统发出的警报，否则，您的汽车可能严重损坏。
- 车速低于 15 km/h 时驻车距离报警系统方起作用。
- 保险杠内的传感器必须保持清洁，无冰雪覆盖。用压力喷嘴和蒸汽清洗时只可短时喷洗传感器，并且与传感器之间必须保持 10 cm 以上的距离。

- 驻车距离报警系统将水也视为障碍物。
- 当驻车距离报警系统打开时，收音机导航系统的声音被关闭，以帮助您更清晰地听到报警音。当驻车距离报警系统关闭时，系统声音恢复原来的状态。

### 倒车雷达装置

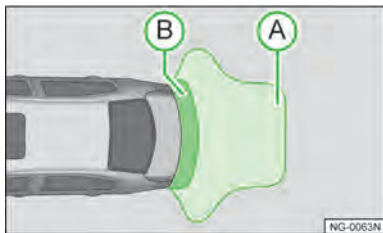


图 134  
倒车雷达装置

倒车雷达装置通过集成在后保险杠内的超声波传感器测定倒车时后保险杠与障碍物间的距离。

#### 激活:

点火开关打开的状态下挂入倒档，倒车雷达装置被激活，同时可听见车辆发出一声短促的提示音。表明该装置进入工作状态。

若此时无该提示音，则表明倒车雷达装置未被激活，应将车辆送至上汽斯柯达授权销售/服务店检修。

#### 关闭:

将变速杆退出倒档，倒车雷达装置关闭。

#### 感应器范围:

倒车时，车辆距后障碍物约 160 cm 时，装置开始发出警报声，距离障碍物越近，警报声越急促。

当车辆倒至与障碍物之间的距离小于 40 cm 时，装置将发出连续警报声。

此时如果继续倒车则障碍物将不能被有效识别！

汽车至障碍物的距离	声音信号
后部：约 41 - 160 cm	间歇声音
后部：约 0 - 40 cm	连续音

### 警告

该装置虽然能在倒车时帮助驾驶员避免发生事故，但驾驶员仍应集中注意力，切勿疏忽大意！

- 该装置的传感器存在盲点，可能探测不到某些区域的障碍物。倒车时，务必确保轿车附近无儿童或动物，因为传感器可能发现不了他们。
- 倒车时，须注意防止车后的细柱子、篱笆，因为系统可能识别不了这些障碍。
- 请保持倒车报警装置传感器外表面的清洁，如发现上面由雪、水、霜、泥浆、灰尘等物体覆盖，请及时清除，以免影响功能。
- 不可使用具有磨损性或尖锐的物体清洁传感器。

### 提示

- 当车速超过 15km/h 时，该系统不能正常工作，此时不能有效分辨障碍物。
- 保证系统正常工作，必须使传感器保持清洁，无积雪和冰。
- 避免用高压清洗机或蒸汽清洗机对传感器进行清洁，以免损坏传感器。清洗车辆时只能使用较小的水流短时间冲洗传感器表面，且至少保持 10cm 以上的距离。

## 定速巡航装置

### 引言

该系统可在约 20 km/h 以上的车速进行设置使汽车以设定的车速恒定行驶。

一旦达到所需车速，并设定存储后，驾驶员即可将脚抬高油门踏板，汽车将以设定的车速恒定行驶。

配备自动变速箱的汽车：当档杆位于 P、N 或 R 档时，定速巡航系统不起作用。

打开定速巡航系统时的指示灯 $\odot$ 随之点亮，但这不一定表明任何情况下定速巡航系统均能正常控制车速。

### ▲ 警告


若在不适合恒速行驶条件下使用定速巡航系统，则极易引发伤亡事故！

- 在车流密集的路段、坡道、多弯道路段或湿滑路面上（例如，冰雪潮湿或砂石路面）行驶时切勿使用定速巡航系统，否则，极易引发事故。
- 设定的车速及与前车的距离必须与当时的交通状况相适应，驾驶员应谨慎使用定速巡航系统，因定速巡航系统仅是一种驾驶辅助系统。
- 在无路地区或无路面路段行驶时切勿使用定速巡航系统，该系统只适用于铺设路面的坚硬道路，否则，可能极易引发事故！
- 应根据当时的道路、交通及气候状况设定车速，车速不宜过高，否则，可能引发事故。
- 使用后务必关闭定速巡航系统，避免误用定速巡航系统，引发事故。

### ⓘ 提示

下坡行驶时，定速巡航系统不能使汽车保持一个恒定的车速。汽车根据自身的重量而加速，请选择一个较低的档位。

## 警告灯和指示灯

亮起	可能的原因
	定速巡航装置已激活。

在打开点火开关时，某些警告灯和指示灯会短暂亮起，表明在进行功能检测。它们在几秒钟后会消失。

您也可以通过踩下油门踏板提高车速。松开油门踏板后，车速会自动下降到之前存储的数值。然而，如果当前车速超出储存车速 10 km/h，且保持时间长于 5 分钟，则车速将不会再下降到之前存储的数值。存储的车速会从存储器中删除，必须重新存储车速。

### ▲ 警告

忽视亮起的警告灯和文字信息会导致在道路交通中抛锚，引起事故和受伤。

- 切勿忽视亮起的警告灯和文字信息。
- 一旦路面情况允许且安全，就立即停车。

### ⓘ 提示

忽视亮起的指示灯和文字信息可能导致汽车损坏。

## 操作定速巡航装置

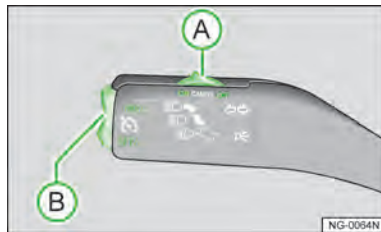


图 135  
定速巡航系统控制机构


### 打开定速巡航系统

- 将开关 A 拨到位置 ON。

### 关闭定速巡航系统

- 将开关 A 拨到位置 OFF。

### 设定车速

- 达到所需的车速时，按动按钮 B 下端的 SET/- 一次，松开后速度被存储。指示灯  将亮起。当关闭定速巡航系统时，存储的速度会被删除。

### 加速

- 按住按钮 B 上端的 RES/+ 直至达到所需的车速后松开，于是汽车会以这个恒定的车速行驶。

### 减速

- 按住按钮 B 下端的 SET/- 直至达到所需的车速后松开，于是汽车会以这个恒定的车速行驶。

### ▲ 警告

应根据当时的道路交通及气候状况设定车速，车速不宜过高，否则，极易引发事故！

- 在不适合以恒定车速行驶的情况下，使用定速巡航系统极易引发事故！请参阅有关安全警告说明。

## 暂时关闭定速巡航系统

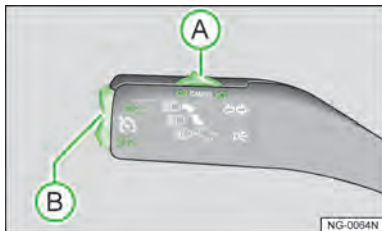



图 136  
定速巡航系统控制机构

### 暂时关闭系统

- 踩下制动踏板或
- 踩下离合器踏板或
- 将开关 **A** 拨到中间位置 CANCEL。

### 重新启动系统

- 放开制动踏板或离合器踏板，将车速提升至 30km/h 以上，或将开关 **A** 拨至 ON 位置。
- 按下按钮 **B** 上端的 RES/+。

若系统暂时关闭，此时存储的车速仍继续保留在存储器中。仪表中的指示灯  将熄灭。

### 警告

应根据当时的道路交通及气候状况设定车速，车速不宜过高，否则，极易引发事故！

- 在不适合以恒定车速行驶的情况下，使用定速巡航系统极易引发事故！有关安全警告说明请参阅。


## Start-Stop 启停系统

### 主题引言

该章节包含有关下列主题的信息：

仪表显示信息及警告/指示灯	87
启停系统说明	87

## 仪表显示信息及警告/指示灯

亮起	原因	参照
	启停功能激活	条件满足，启停功能激活» 第 87 页
	启停功能未激活	条件未满足，启停功能未被激活» 第 87 页发动机自动关闭的必要前提条件
自动启停系统故障	启停系统有故障	请及时前往上汽柯达授权销售/服务商进行维修

## 启停系统说明

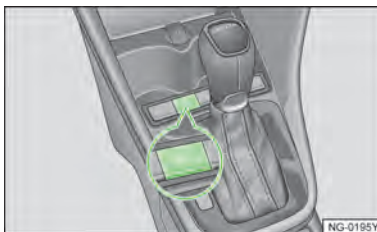


图 137  
启停系统按钮

启停系统有助您节省燃油以及减少有害排放。

在每次接通点火装置时自动激活该功能。

启停系统正常工作时，发动机在车辆将停止时自动关闭，并在车辆起步时自动启动。

组合仪表的显示屏中将显示有关启停系统当前状态的信息。

### 配备手动变速箱的轿车

- 轿车处于即将停止时退出档位，并松开离合器踏板，发动机停止运转。
- 踩离合器踏板即可重新启动发动机。

### 配备自动变速箱的轿车


- 轿车处于即将停止时踩住制动踏板，发动机停止运转。
- 电子驻车制动器未激活时，松开制动踏板或踩油门踏板即可重新启动发动机。

### 发动机自动关闭的必要前提条件

- 驾驶员已系好安全带。
- 驾驶员侧车门处于关闭状态。
- 发动机舱盖处于关闭状态。

- › 发动机已达最低工作温度。
- › 上次关闭发动机后轿车曾移动过。
- › 配备 Climatronic 自动空调的轿车：车内温度处在预设的温度范围内。
- › 未打开空调系统的最大除霜功能。
- › 未打开空调系统的最大制冷功能
- › 轿车蓄电池电量充足。
- › 轿车蓄电池的温度不过高也不过低。
- › 轿车未停在陡坡路段上。
- › 配备自动变速箱的轿车：前轮转向角度不大。
- › 未挂入倒档。
- › 未激活智能泊车辅助系统。

**轿车处于静止状态，若满足以下条件，发动机也可能自动关闭：**

- › 驾驶员执行某个操作达到发动机自动关闭的所需条件时，例如，关闭空调除霜功能。
- › 按压两次按钮 图 137。
- › 配备自动变速箱的轿车，将换挡杆移入 P 档。


**发生下列情况时发动机可能自动启动：**

- › 车内温度大幅度升高或降低。
- › 轿车开始移动时。
- › 轿车蓄电池电压下降时。
- › 转动方向盘时。

**在下列情况时必须手动启动发动机：**

- › 驾驶员侧车门处于打开状态时。
- › 发动机舱盖处于打开状态时。

**手动激活和关闭启停系统**

- › 按压按钮 图 137。
- › 若已关闭启停系统，启停系统按钮指示灯常亮。

启停系统自动关闭发动机后，手动关闭启停系统时若轿车处于停止模式，则发动机将重新自动启动。

#### **▲ 警告**

关闭发动机后制动助力器和电动-机械转向机构将不起作用。

- 切不可关闭发动机，让轿车滑行。
- 在发动机舱里作业时务必关闭启停系统。
- 涉水行驶前，确认水的深度，允许水的最大值为达到车身下边缘。
- 涉水行驶时，务必关闭启停系统。
- 即使配备了启停系统，车辆在坡道上停车时也必须激活电子驻车制动器，以免溜坡。

#### **① 提示**

如在高温环境下长时间使用启停系统，可能损坏轿车蓄电池。

**!** 某些情况下可能必须使用轿车钥匙重新启动发动机。请按组合仪表显示屏显示相应信息进行操作。

## 车载蓝牙

### 蓝牙匹配

蓝牙技术采用无线方式将蓝牙耳机连接到车内的免提系统。

蓝牙耳机和免提系统一定要相互匹配，才能使用蓝牙技术将蓝牙耳机连接到免提系统。连接蓝牙耳机时必须完成以下几个步骤：

- 打开点火开关
- 打开蓝牙耳机
- 在蓝牙耳机菜单中选择相应的选项，以搜索相匹配的蓝牙装置（免提系统）
- 如果蓝牙手机的显示器显示“SKODA\_BT”，请输入 PIN 号“0000”并等待直至听到“嘟”声（高音）匹配完成，并自动连接。若听到“嘟”声（低音），表示匹配失败。请重复以上匹配过程或向上**上汽柯达授权销售/服务商**咨询更多的详细信息。

**建立蓝牙连接：**

打开点火开关后，已经匹配好的蓝牙耳机就会自动建立蓝牙连接。您可以听到从汽车扬声器传出一声高音的“嘟”声。

**断开蓝牙连接：**

拔出点火钥匙后，蓝牙连接就断开了。您可以听到从扬声器传出一声低音的“嘟”声。

**拨打电话：**

在蓝牙耳机上拨号，双方的音频信号通过车内音响系统播出，从而实现免提通话的功能。

**接听电话：**

来电时，如想接听只需短按方向盘上的电话键；如不想接听只需长按方向盘上的电话键。通话中，短按方向盘上的电话键即可挂断电话。如果您想将电话转换为私密模式，只需长按方向盘上的电话键即可；如果您想再转化为免提通话模式，再长按方向盘上的该电话键。



### 蓝牙无线音乐流：

在蓝牙手机连接到车内免提系统的情况下，蓝牙手机中的音乐能传输到车内免提系统，并利用车内音响系统进行播放。您可以在蓝牙手机端控制音乐播放。该功能要求蓝牙手机支持 A2DP 协议。

**i** 装备有导航的车型，蓝牙功能见导航说明书。

**i** ■ 在连接过程中，其他的蓝牙手机不可以再通过蓝牙连接到免提系统。

■ 最多可以有七个蓝牙手机通过蓝牙连接到免提系统，但只有一个电话可以通过蓝牙使用免提系统进行通话。如果有第八个电话连接到免提系统，那么没有使用免提系统时间最长的那个电话将被自动断开。

■ 由于各型号蓝牙手机蓝牙系统的版本不完全相同。因此，不是所有的蓝牙手机型号都能与车辆上的蓝牙系统兼容，详情请向上汽斯柯达授权销售/服务商咨询。

## AUX-IN

### AUX-IN



图 138  
AUX-IN

AUX-IN 用于连接外部音频源（例如 iPod 或 MP3 播放器），以及用于通过出厂时安装的收音机或导航系统播放这些装置中的音乐。

操作描述可查阅您的收音机或导航系统的相应操作手册。



## 驾驶技巧

### 驾驶说明

#### 最初的 1500 公里及以后

##### 磨合

良好的初期磨合有助于降低油耗，延长使用寿命，减少对环境的污染。

在最初的工作时间内，发动机内部磨损程度要比所有运动部件经过磨合后高得多。此磨合过程的效果主要取决于最初 1500 公里的行驶情况。

1000 公里以内

作为经验适用：

- ▶ 不全开油门
- ▶ 避免发动机高转速运转
- ▶ 尽可能避免牵引其他车辆行驶

从 1000 公里到 1500 公里

可以逐渐提高到最高车速。

以下适用于磨合时或磨合以后

- ▶ 冷机情况下决不能让发动机高速运转，无论是空档或挂入档位。


所有的速度说明和转速说明仅在暖机情况下才适用。

##### 磨合以后

在转速表上红色的转速范围，提醒您不要将发动机转速提升到这一区域。

##### ① 提示

- 新轮胎也必须磨合，因为它在开始时还没有最佳的附着性能。在开始 500 公里内必须要小心，采取适当的驾驶风格。
- 新制动摩擦片必须进行磨合，因为它在开始的 200 公里中没有最佳的摩擦性能。这会或多或少影响制动效能，请适当增加制动踏板力。更换新制动摩擦片后也是如此。

 ■ 不要以过高的发动机转速行驶，早换到高档有利于节约燃料、降低工作噪声和保护环境。

- 不要以过低的转速行驶。如果发动机运行不平稳，应及时换到低档位。


## 废气净化装置

### 废气净化装置

尾气催化净化器用于废气后处理，然后帮助降低废气中的有害物质排放值。为保证汽油发动机的排气装置和尾气催化净化器长时间正常工作：

- ▶ 只可添加无铅汽油。
- ▶ 切勿行驶到油箱燃油完全耗尽。
- ▶ 不要加注过多的发动机机油。
- ▶ 不要牵引启动汽车，而要使用辅助启动。

如果在行驶期间发生失火（缸缸）、功率下降或发动机运转不平稳，要立即降低车速，并让**上汽斯柯达授权销售/服务商**检测汽车。否则未燃烧的燃油会因此进入排气装置，从而进入大气中。此外，尾气催化净化器也可能因过热而损坏！

 即使废气净化装置工作无碍，在发动机的某些状态下也可能出现含硫类物质的废气气味。这取决于燃油的含硫量。

## OBD 系统

### 概述

OBD 英文全称为 On-Board Diagnostics，即车载诊断。车载诊断系统能在车辆运行过程中对影响发动机尾气排放质量的各系统及零部件的运行状况进行实时监控。不稳定的运行将以代码的形式存储在发动机控制器中，以便于指导今后的检测、调整及维修。如果仪表中的 OBD 系统指示灯点亮或闪烁，提醒您车辆的排放质量可能出现超出国家标准的情况，需要尽快前往**上汽斯柯达授权销售/服务商**进行检查。**上汽斯柯达授权销售/服务商**采用专业的诊断测试设备读取车载控制器中记录的信息与代码。

对 OBD 系统产生影响的主要因素

#### 燃油品质

目前我国都已采用无铅汽油，但部分地区仍然采用含锰等金属元素的汽油抗爆剂，并且汽油中的硫含量和烯烃含量较高。这对 OBD 系统中的部分控制部件和排放值超标有较大的影响。

如果汽油中锰含量较高，其燃烧后的锰化合物将会沉积在点火系统的火花塞、氧传感器以及三元催化净化装置的内表面，造成点火困难、氧传感器失效以及三元催化净化装置堵塞。

如果汽油中硫含量较高，燃烧后的硫化物将随尾气排出而产生酸性物质，形成酸雨，影响大气环境；同时硫化物还影响三元催化净化装置的活性，影响氮氧化物NO<sub>x</sub>的排放。如果汽油中烯烃、芳烃以及胶质等含量较高，将在发动机燃烧室、进气阀和燃油喷射系统等部位形成沉积物、积碳和胶质，并且导致尾气排放的碳氢化合物超标。

上述燃油品质问题是引起 OBD 指示灯点亮的最大原因，为避免造成您在时间和费用上的无谓支出，我们建议您：

- ▶ 到正规且信誉良好的加油站加油，加注的汽油必须是无铅汽油，同时需满足国家及地方燃油标准要求；
- ▶ 加注汽油后，请向加油站索取发票，以便出现燃油质量问题后有据可查；
- ▶ 在车辆使用过程中，注意避免将汽油使用到燃油表的红线刻度，以免造成油箱底部脏物进入燃油系统；
- ▶ 如果误加入劣质汽油，需要及时对燃油系统进行清洗，包括清洗汽油泵、油箱、喷油嘴、燃油管等，同时检查氧传感器和三元催化净化装置。上述工作请到上汽斯柯达授权销售/服务商进行。

### 维护保养

如果您的车辆没有按照保养要求到上汽斯柯达授权销售/服务商进行定期维护和更换零件（如空气滤清器、机油滤清器、火花塞等），我们将无法确保您的车辆始终保持在正常状态下工作，车辆可能出现如油耗增加、加速不良、怠速不稳等问题，并导致车辆的尾气排放污染物超出国家的标准，OBD 指示灯点亮或闪烁。因此，定期对您的车辆进行维护保养非常重要，所以我们建议您：

- ▶ 请按照上汽大众制订的车辆保养计划，定期到上汽斯柯达授权销售/服务商对车辆进行维护保养，并在规定时间内更换火花塞、空气滤清器、汽油滤清器、机油及机油滤清器，避免出现排放超标或者缺火等故障现象；
- ▶ 定期对发动机喷油嘴、燃烧室、进气道、节气门、空气质量计进行清洁；
- ▶ 对于经常低速行驶的车辆，容易出现燃烧室、喷油嘴、火花塞上的积碳问题，建议在条件允许的前提下，每隔一段时间采用高转速行驶；
- ▶ 根据车辆状况使用上汽大众专用汽油清洗剂，以减少积碳、胶质对燃油系统、进气系统以及排气系统的影响。

### 维修配件的质量

当您的车辆需要进行维护保养、修理换件时，请务必使用原装零件。维修零件的质量好坏是影响车辆安全、经济性以及环保性的重要因素。例如：使用非原装火花塞会由于其热值、电极型号的不同而出现发动机点火和燃烧不正常，从而产生一系列影响发动机动力性、经济性和排放可靠性的问题；而使用非原装空气滤清器将可能无法过滤掉空气中的灰尘和颗粒物，从而导致发动机异常磨损，并影响三元催化净化装置的功能。通常情况下由于用户缺乏专业鉴别原装零件的能力，为此，我们建议您：

- ▶ 当您的车辆需要进行维修或保养时，请选择上汽斯柯达授权销售/服务商才能为您提供原装零件，保障您车辆的正常运行。

### 提示

- 在非常不利情况下催化净化器可能会出现高温，停车时应注意催化净化器不要接触易燃材料。
- 不要在排气弯管和排气管、催化净化器或隔热板上使用附加的底板保护材料或防腐材料。这些材料在汽车行驶时可能燃烧。

## 经济性和有环保意识的驾驶方法

### 常规说明

您的燃油消耗，对环境的污染影响及发动机、制动器和轮胎的磨损主要由以下三个因素决定：

- ▶ 您个人的驾驶风格
- ▶ 您汽车的行驶条件
- ▶ 技术条件

使用经济方式行车，您可以轻松地将油耗降低 5%-10%。本节将向您提供一些有关环境保护与经济行驶的窍门。

显然，燃油消耗会受到驾驶员也无法控制的许多因素的影响。例如，在冬天或者恶劣条件下，如路面崎岖不平等，燃油消耗量都会增加。

- 🔍 定期检查曲轴箱通风系统各零部件之间连接是否可靠，有无泄漏或损坏。

### 有预见性地驾驶

车辆在加速时消耗的燃料最多。

请避免不必要的加速和制动，有预见性地行车。例如在驾驶时不仅仅依据前车距离和速度情况，同时也将道路前方的路况或交通信号灯纳入考量，有预见性地选择提前松开油门踏板，使车辆自然减速，以避免不必要的加速和制动，可有效降低车辆燃油消耗。

## 换挡节能

节省燃料的另一个有效方法是早换到高档：如果不早换入高档，发动机高速运转，则会消耗不必要的燃油。

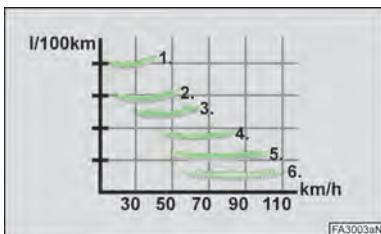


图 139  
车速和燃油

图中显示了您的汽车在各个档位不同速度时的燃油消耗比例，第1档时的燃油消耗最高，而第5档和第6档时燃油消耗最低。

以下准则会有帮助：

- 以1档行驶约一辆汽车的距离后换入2档。
- 当发动机转速达到2000转至2500转左右时换入下一个高档位。
- 对于装备自动变速器的汽车，应该慢踩油门踏板，这样就自动选择经济模式：早升档和晚降档。不要踩死油门，到达强制换低档位位置。

## 避免全开油门

汽车尽可能不要以最高车速行驶。高速行驶时，油耗、排放和行驶噪声会成倍增加。

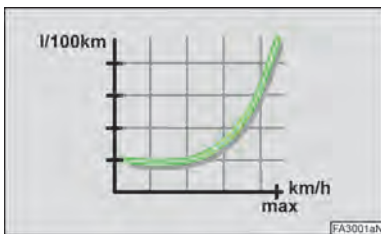


图 140  
油耗和车速

上图显示了油耗（升/100公里）和速度（公里/小时）之间的概念关系。如果仅以3/4的最高车速行驶，油耗可降低一半左右。

## 减少发动机怠速时间

怠速时也消耗燃油。

在交通阻塞、铁路道口和路口长时间红灯停车时，请关闭发动机：仅在30 - 40秒内省下的燃料就比重新启动发动机所需的燃料要多。

如果发动机仅处于怠速，则达到它正常的工作温度需要更长的时间。在汽车加热期间，汽车磨损、污染排放会特别高。这就是为什么您在启动发动机以后应该立即行驶。但请注意避免发动机高速运转。

## 定期保养

得不到良好保养的发动机油耗增加可达10%！

在上汽斯柯达授权销售/服务商进行定期保养是保证经济行驶的前提条件！良好的发动机运行状态不仅有利于提高行驶安全性和保值您的汽车，而且有助于降低油耗。

每次加油后请检查发动机机油液面高度！机油消耗在很大程度上取决于发动机的负载和转速。根据不同的驾驶风格，机油消耗可达0.5升/1000公里。使用多粘度级轻质机油有助于降低油耗。

新的发动机要在行驶了一定里程之后，机油消耗量方可达到正常水平。因此在新的发动机运行初期，机油消耗量可能略高于标准值。

- 使用高品质的机油可以使您获得更高的燃油经济性。
- 经常检查您汽车停放的地面，以便及时发现是否有泄漏。如果发现机油或其它液体滴于地面，请您尽快将汽车驶往上汽斯柯达授权销售/服务商进行维修。

## 减少短途行驶

短途行驶的油耗高于平均油耗。

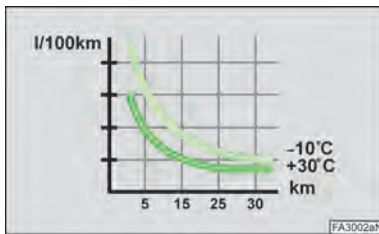


图 141  
不同温度下的油耗

发动机和废气净化装置必须达到最佳工作温度后才能最有效地降低油耗和减少废气排放。

一般情况下，冷态发动机启动后行驶约 4 至 10 公里后发动机才达到工作温度（与车外温度和发动机有关）。油耗也逐渐恢复到正常水平。因此，应尽量避免短途行驶。

另外，环境温度也非常重要。» 图 141 显示了汽车在 +30 °C 和 -10 °C 时驶过相同距离的不同耗油量。一般情况下，车辆在冬季会比夏季更耗油。

### 检查轮胎充气压力

轮胎保持正确的充气压力可节省燃油。

请时刻注意保持轮胎气压正确。过低的轮胎气压会增加滚动阻力，不仅油耗会增加，还会加剧轮胎磨损并恶化行驶性能。

在轮胎处于冷态时检查轮胎气压！

请勿全年使用冬季轮胎行驶。冬季轮胎会使油耗增加达 10% 并且噪音也较大。

### 取下不必要的负载

车辆上的负载都要消耗燃油。

每增加一千克的额外重量都会增加您的燃油消耗，所以应该定期检查您的行李厢，避免携带不必要的负载。

特别是在城市中行驶时，由于汽车频繁加速，汽车重量对燃油消耗有显著影响。经验公式是，每增加 100 公斤的重量会使油耗增加约 1 升/100 公里。

### 节约用电

发电会消耗燃油。

- 关闭那些不用的电器设备。

发动机运转时，借助发电机发电并供用电设备使用。电器设备的开启会增加发电机的负荷，负荷越重其运转所消耗的燃油也越多。后窗玻璃加热、近光灯、远光灯和空调制冷装置这些用电设备会消耗很高的电能。因此电器设备在不需要使用的时候应该立刻关闭！

### 记录您的燃料消耗

如果您想更好地了解油耗情况，可以将油耗数值记录在专门的本子上。这样您就可以及时发现油耗的变化。如果有必要，可以采取有针对性的措施，有助于降低油耗。

如果您发现油耗上升，则应当考虑上一次加油后的行驶方式、地点和道路条件等。

### 避免损坏汽车

在路况不良的道路上行驶以及驶过路沿和陡坡时，务必注意汽车上诸如扰流板和排气管等位置较低的部件不至于碰撞地面而损坏。

特别是底盘较低（运动型底盘）的汽车和在汽车满载时，更应加以注意。

### 发动机

#### 发动机

高温天气对发动机性能的影响：

— 夏天外界环境温度高，如果发动机冷却不充分，可能会造成发动机过热，使部分零部件膨胀变形，磨损加剧影响使用寿命。因此，在夏季高温天气来临前，建议您请前往**上汽柯达授权销售/服务商**对发动机的冷却系统进行全面检查。

### 排放

a) 当使用符合 GB 18352.5 - 2013 附录 J 中的汽油时，汽车排放污染物限值及测试方法按 GB 18352.5 - 2013 中 I、III、IV、V、VI 型试验的规定，还必须满足双怠速试验(测定双怠速的 CO、HC 和高怠速的 λ 值)和车载诊断(OBD)系统试验的规定。

b) 当使用符合 GB 18352.6 - 2016 附录 K 中的汽油时，汽车排放污染物限值及测试方法按 GB 18352.6 - 2016 中 I、III、IV、V、VI、VII 型试验的规定，还必须满足双怠速试验(测定双怠速的 CO、HC 和高怠速的 λ 值)和车载诊断(OBD)系统试验的规定。

c) 车辆的双怠速试验按 GB 18352.5 - 2013 附录 D 的方法进行；发动机应运转平稳、动力性能良好、无异响、机油压力正常；除发动机运转所必须的装置开启外，其它装置均关闭(无空调等负载开启工况)，水温超过 80°C，蓄电池电量充足；此时怠速转速、污染物和 λ 限值规定如下：正常怠速转速为 750r/min ±50r/min(只适合低海拔、非寒冷地区)；排放测试仪精度(CO±0.01%，HC±1×10<sup>-6</sup>，λ±2%)上检测，排放污染物限值(体积分数)为 CO≤0.3%，HC≤80×10<sup>-6</sup>；高怠速转速为 2500r/min ±100r/min，排放污染物限值(体积分数)为 CO≤0.2%，HC≤60×10<sup>-6</sup>；过量空气系数 λ 控制要求 1.00 ±0.03。

d) 车辆的双怠速试验按 GB 18285 - 2018 附录 D 的方法进行；发动机应运转平稳、动力性能良好、无异响、机油压力正常；除发动机运转所必须的装置开启外，其它装置均关闭(无空调等负载开启工况)，水温超过 80°C，蓄电池电量充足；此时怠速转速、污染物和 λ 限值规定如下：正常怠速转速为 750r/min ±50r/min(只适合低海拔、非寒冷/非炎热地区)；排放测试仪精度(CO±0.01%，HC ▶

$\pm 1 \times 10^{-6}$ ,  $\lambda \pm 2\%$ ) 上检测, 排放污染物限值(体积分数)为  $\text{CO} \leq 0.6\%$ ,  $\text{HC} \leq 80 \times 10^{-6}$ ; 高怠速转速为  $2500 \text{r/min} \pm 200 \text{r/min}$ , 排放污染物限值(体积分数)为  $\text{CO} \leq 0.3\%$ ,  $\text{HC} \leq 50 \times 10^{-6}$ ; 过量空气系数  $\lambda$  控制要求  $1.00 \pm 0.05$ 。

e) 车辆在合理可预测的行驶工况下, 车载诊断(OBD)系统的实际监测频率(IUPR)的限值及测量方法按 GB 18352.5 - 2013 中附件 IA.7 的规定; 车载诊断(OBD)系统的  $\text{NO}_x$  排放量的限值及测量方法按 GB 18352.5 - 2013 中附录 I.3.3.2 的规定。

f) 车辆在合理可预测的行驶工况下, 车载诊断(OBD)系统的实际监测频率(IUPR)的限值及测量方法按 GB 18352.6 - 2016 中附录 J.3.3.2 的规定; 车载诊断(OBD)系统的氮氧化物( $\text{NO}_x$ )排放量的限值及测量方法按 GB 18352.6 - 2016 中附录 J.5.2 的规定。

#### ① 提示

由于中国不同地区所实施的排放标准不同, 所公布的排放水平会有所不同。

## 智能技术

### 制动辅助系统

#### 概述

制动辅助系统 ESP 包括 ABS、EBD、MSR 和 CBC 和只在发动机运行时工作, 对提高主动行驶安全性起重要作用。

#### ▲ 警告

在结冰、光滑或潮湿的道路上快速行驶可能导致失去对汽车的控制, 导致驾驶员和乘员受伤。

- 要使车速和驾驶方式与能见度、天气情况、路面状况和交通状况相匹配。不能因制动轮速系统 ESP 包括 ABS、EBD、MSR 和 CBC 提高了安全性而冒险行车。
- 制动辅助系统不能超越物理规律的限制。即使有 ESP 和其它系统, 光滑和潮湿的道路仍旧有很大的危险。
- 在潮湿的路面上过快行驶可能导致车轮失去与路面的接触而“发漂”。此时请勿对其进行紧急制动、快速转向。
- 如果距离过近跟车行驶或车速对于相应的行驶状况来说过快, 则制动轮速系统不能避免事故。
- 尽管制动辅助系统非常有效并且可在困难的行驶状况下帮助控制汽车, 仍要始终记得, 行驶稳定性取决于轮胎的地面附着力。
- 在光滑的路面上(例如在冰或雪上)加速时, 要小心地踩下油门踏板。即使有制动辅助系统, 车轮也可能打滑, 从而可能导致失去对汽车的控制。

#### ▲ 警告

如果涉及行驶动力学的其它组件和系统未按规定保养或不能运转, 则 ESP 的效果会大大降低。这也涉及, 但又不只涉及制动器、轮胎和其它前述系统。

- 要始终记得, 汽车的改装和更改会影响 ESP 包括 ABS、EBD、MSR 和 CBC 的功能。
- 更改汽车悬架或使用未许可的车轮和轮胎组合会影响 ESP 包括 ABS、EBD、MSR 和 CBC 的功能, 以及降低它们的效果。
- ESP 的效果同样由合适的轮胎确定» 第 116 页。

**i** 仅在全部四个车轮配备相同的轮胎时, ESP 才能正常工作。轮胎的滚动周长不同可能会导致发动机功率意外下降。

**i** 在 ABS 发生故障时, ESP 也失灵。

**i** 在上述系统的调节过程中可能出现运行噪音。



## 电子稳定系统 (ESP)

ESP 可识别动态行驶极限状态如汽车转向过度或转向不足或驱动轮打滑。系统通过对有针对性的对单个车轮进行制动干预或降低发动机扭矩帮助稳定汽车。

利用 ESP 可以提高在动态行驶情况下对车辆的控制。例如，车辆在弯道高速行驶时，可根据路面情况降低侧滑危险，从而改善汽车的行驶稳定性。

每次启动发动机，ESP 会自动打开并进行自检。ESP 控制单元处理来自各个系统的数据以及感应器传来的附加测量数据：包括车辆横摆角速度、侧向加速度、制动管路压力、方向盘转向角等。

借助于转向角度和车速，系统可以确定驾驶员的行车意图，并不断与汽车的实际状态进行比较。在发生偏差时（比如汽车出现打滑），ESP 将自动调节相应车轮的制动力。

通过调节各车轮的制动力，车辆会重新恢复到稳定状态，如果车辆转向过度，ESP 主要对处于弯道外侧的前轮进行制动；反之，如果车辆转向不足，则主要对处于弯道内侧的后轮进行制动；在进行制动干预中会伴有噪音。

在 ESP 中集成有 ESP 包括 ABS、EBD、MSR 和 CBC 系统。ESP 始终处于激活状态。

## 防抱死系统 (ABS)

ABS 能显著提高汽车的主动安全性。由于车轮没有抱死。因此，相对于传统的制动系统，他的主要优点是在任何路面情况下都能保持良好的转向能力——即使是在湿滑路面上完全制动。然而 ABS 不能在所有情况下缩短制动距离。例如在沙地上或新下雪的路面上行驶，应该小心谨慎低速行驶，这时制动距离可能更长。

如果一个车轮的圆周速度相对车速而言较小并且趋向于抱死时，这个车轮的制动压力会降低。前轮制动压力会单独调整，后轮制动压力则一同调整，这样两个后轮的制动效果相同，尽可能地保持了汽车的稳定性。这个调整过程通过伴有噪音的制动踏板脉冲运动可以感觉到。以此作为对驾驶员的提醒，让他知道一个车轮或几个车轮已趋于抱死。为了让 ABS 在这个范围内进行最优的调整控制。必须始终踏住制动踏板。任何情况下不可以点刹车。

即使是 ABS 也不能超越物理学极限，尤其是在光滑和潮湿路面上更要小心。当 ABS 开始起作用时，必须立刻让车速适合路面及交通条件。

对汽车的改动（例如发动机、制动装置、底盘或车轮/轮胎）可能影响 ABS 的功能。

不可指望 ABS 在所有情况下都能缩短制动距离。在砂石路面或新雪覆盖而冰冷或光滑的路面上，制动距离甚至会更长。

## 制动力分配系统 (EBD)

EBD 是一种 ABS 的可靠附加功能，该功能集成在 ABS 基本功能中，电子制动力分配系统在车辆作常规制动时通过建立合理的制动压力来避免后轮过度制动。至今为止通常在后桥安装制动比例阀来避免后轮过度制动。事实上出于安全原因后轮制动压力往往被调节得过低而导致制动距离的延长。EBD 通过滑移率调节对后轮施加更大的制动压力，在保证制动稳定性的前提下获得最短的制动距离。EBD 的安全性优势特别体现在弯道制动的工况。传统的比例阀对后制动压力限制得过大，而 EBD 则通过 ABS 对制动滑移率的合理调节允许后轮产生更大的制动压力而又能避免后轮抱死。

## 发动机阻力矩控制 (MSR)

MSR 是 ABS 的功能扩展，该功能也集成在 ABS 的控制逻辑对发动机阻力矩进行控制。如果在低附着路面条件下行驶时突然松开油门，或在发动机高转速下减档，将产生较大的发动机阻力矩，在不需要踩制动的情况下也会对车辆产生制动作用，这种发动机制动作用会使驱动轮滑移率过高而导致车辆不稳定，在雨天或冰雪路面上行驶时，这种情况会经常发生。MSR 的作用是借助轮速传感器对滑移率的识别，降低发动机阻力矩，达到降低滑移率的目的来保证车辆的行驶稳定性。

## 弯道控制控制系统 (CBC)

当驾驶员在弯道进行部分制动时，即 ABS 即将进入工作之前（或不足以触发 ABS 工作时），弯道制动控制系统将主动降低内侧车轮的制动力，从而提高车辆弯道行驶的稳定性。

## 制动器

### 制动器

*哪些因素对制动效率有不良影响？*

#### 磨损

制动摩擦片的磨损在很大程度上取决于使用条件和行驶方式，如果您经常在市区内行驶、短途行驶或者驾驶方式具有很强的运动风格，则在两次常规保养期间也应前往上汽斯柯达授权销售/服务商检查制动摩擦片的厚度。

#### 潮湿或含盐路面

在某些情况下，诸如在涉水行车、大雨中行驶或洗车之后，制动效果可能会由于制动盘和制动摩擦片潮湿甚至在冬季出现结冰而延迟滞后。必须在确保安全和交通状况允许的情况下尽快制动几下，干燥制动器。

在撒盐的道路上行驶时，如果较长时间没有制动，制动作用也会延时滞后，需通过制动清除制动盘和摩擦片上的盐层。

### 表面腐蚀

如果汽车长时间停放或者您长时间未使用过制动系统，容易导致制动盘腐蚀和摩擦片脏污。

在制动系统使用频率较低或出现锈迹时，我们建议您在车辆行驶时先进行几次制动以清洁制动盘片» ▲。

### 制动系统故障

如果您突然发现制动距离变长或者制动踏板行程变长，则有可能是制动系统存在故障。在这种情况下，立即将车小心驶往最近的上汽斯柯达授权销售/服务商进行检修。在行驶过程中，请保持低速，调整您的驾驶风格，并在制动时对制动踏板施加更大的作用力。

### 制动液过低

如果制动液液位过低，可能会导致制动系统出现故障。制动液液位会通过警告灯ⓐ显示» 第 33 页。

### ▲ 警告

- 仅在交通状况允许时进行制动，从而令制动盘恢复干燥、清洁。不可以影响其它道路使用者。
- 在加装扰流板、全封闭式车轮饰盖等零件时，必须确保不会影响到制动器的通风，否则制动装置可能过热。
- 由于新的制动摩擦片在最初的 200 公里还无法发挥最佳的摩擦性能。所以，新的制动摩擦片需要进行“磨合”以达到最佳的制动效果。为补偿这段时间可能略有不足的制动力，请适当增加操作制动踏板的作用力。在更换新制动摩擦片后也是如此。

### ⓐ 提示

- 如果不必进行制动，则不要轻踩制动踏板。否则会导致制动器过热并由此增加制动距离和磨损。
- 在行车通过一段距离较长、坡度较陡的下坡路之前，请放慢车速、挂入下一个较低的档位（手动变速箱）或选择一个较低的行驶档位（自动变速箱）。这样可以充分利用发动机的制动效应，减轻制动器的负荷。如果必须进行辅助制动，则不要一脚踩住，而是间歇地点刹。
- 雨天及湿滑路面行车时，应控制车速，防止打滑。在遇到积水路面时，应挂低档匀速通过。

### ⓐ 提示（续）

- 由于冰雪路面的摩擦系数较低，制动时制动距离会大大延长。此外制动距离会随着车速的提高而加大，所以在冰雪路面行驶时特别小心。注意控制车速并与前车或者侧向车辆保持较大的安全距离。
- 在冰雪路面行车时不允许空档滑行，当需要减速停车时，建议通过连续减档的方式进行制动。
- 当需要紧急制动时，可通过发动机的制动作用并配合制动踏板制动，达到迅速降低车速的效果。例如，车辆以 4 档行驶时需要进行紧急制动，先将右脚从油门踏板松开并踩下制动踏板，左脚则迅速踩下离合器，将档位直接换到 2 档甚至 1 档，然后迅速抬起离合器踏板，配合制动踏板以达到快速降低车速的效果。
- 由于高原地区山高坡长，制动器使用频率高、时间长且经常在强制动工况下连续工作，这些因素都会使制动效果变差。因此我们建议车辆在下坡时，切勿空档滑行并避免频繁制动。尽量挂入低档通过发动机本身的制动作用控制车速，这样可以减轻车轮制动器的工作强度，降低制动器温度。在采用发动机制动时，变速箱档位越低，发动机转速越高，产生的拖滞力越大，制动效果越明显。

1 车辆行驶过程中，车轮轮毂上会粘有黑色粉尘，这是制动摩擦片和制动盘磨损后留下的碎屑。属于正常现象。

1 紧急制动提示是一种 ABS 和 ESP 的附加功能，该功能集成在 ABS 和 ESP 控制软件中，在某些紧急制动情况下，制动灯闪烁并自动开启危险警告灯。例如在以下紧急制动情况下：

- 在高附着系数路面（如水泥/柏油路面）上车速在 60 km/h 以上时以足够大的制动强度进行紧急制动的情况。
- 在低附着系数路面（如湿滑/冰雪路面）进行相对较长时间的 ABS 持续调节制动的情况。

### 制动助力器

制动助力器会放大踩到制动踏板上的力量。制动助力器仅在发动机运转的情况下才能提供必要的助力。

- ▶ 制动助力器利用真空工作，发动机运转时才会产生这个低压。因此不得在发动机关闭时滑行汽车。
- ▶ 如果制动助力器不工作，例如因为汽车被牵引或制动助力器损坏，必须用力踏下制动踏板，补偿制动助力作用。
- ▶ 高原地区由于空气稀薄、气压较低，作用在制动助力器膜片单位面积上的大气压力小于平原地区，所以制动助力会变小，由此产生相同助力效果所需的踏板力变大，这是一个正常的物理现象。在高原地区制动时需要施加更大的制动踏板作用力。当需要制动时，不要多次猛踩制动踏板，而是将脚保持在制动踏板上通过控制制动踏板力保证制动效果。



## 制动踏板自由行程的合理范围及制动摩擦副的合理使用范围

制动踏板的自由行程应与该车型的技术要求一致。

制动踏板自由行程的合理范围：10-35 mm。

制动摩擦副的合理使用范围：后摩擦片使用极致是磨至铆钉位置，此时摩擦材料的所剩厚度约为 2.5mm。后制动鼓使用极限是至制动鼓摩擦面直径磨掉 1.5mm。

## 被动式轮胎气压监控系统警告灯



图 142  
被动式轮胎气压监控系统设定按钮

被动式轮胎气压监测系统“RKA”借助 ABS/ESP 传感器比较各个车轮的转速以及滚动周长。当车轮的滚动周长变化时，组合仪表中的警告灯(⚠)将亮起。

被动式胎压报警系统初始化设置后，需要经过一定的里程后，才能进行胎压报警。

在下列情况下轮胎的周长可能会发生变化：

- ▶ 轮胎压力过低
- ▶ 轮胎的结构已损坏
- ▶ 车辆单侧承受负载
- ▶ 前轴/后轴车轮上的载荷过重（例如在山区行车或下坡行驶时）
- ▶ 装上了防滑链条
- ▶ 换上了备用车轮
- ▶ 更换了其他车轮
- ▶ 环境温度变化过大

每行驶一万公里，需要重新检查胎压，并对胎压监控系统进行重新标定。

### 被动式轮胎气压监控系统的基本设置

在调整轮胎气压或更换车轮后，必须按如下方式对系统进行设置：

- ▶ 按照标准轮胎气压对轮胎压力进行调节（见燃油箱盖板内侧的标签）» 第 100 页
- ▶ 打开点火开关
- ▶ 按下设定按钮(⚠)超过 2 秒钟» 图 142，待仪表发出“咚”一声提示音，确认储存好新的参数后警告灯(⚠)熄灭。

在基本设置完成后，车辆一般正常行驶约一小时以后，被动式轮胎气压监控系统将具备对轮胎漏气的监控能力。

### 警告灯(⚠)亮起后的正确操作步骤：

- 1) 请在路况允许并确保安全的情况下立即停车，检查轮胎和胎压是否正常（建议用气压计测量）；
- 2) 如果胎压不足或胎压过高时，请按油箱盖上标准胎压值调整胎压；
- 3) 将车辆熄火等待数秒；
- 4) 重新打开点火开关；
- 5) 长按胎压设定按钮(⚠)超过 2 秒，在听到“咚”的提示音后完成对胎压监控系统的基本设置；
- 6) 如果按下设定按钮(⚠)2 秒后还不能使其熄灭，说明系统存在故障。请前往就近的上汽斯柯达授权销售/服务商检查并排除故障。

如果无法继续行驶，请联系就近的上汽斯柯达授权销售/服务商进行维修。

### ▲ 警告

胎压不同或胎压过低可能导致轮胎失效、失去对汽车的控制、引发事故、人员受伤和死亡。

- 若警告灯(⚠)亮起，必须立即降低车速，避免急转弯和紧急制动，就近停车，尽快检查轮胎气压。
- 驾驶员必须负责使所有轮胎始终保持正确气压，因此，必须定期检查轮胎气压，最好在添加燃油时和长途行驶前检查轮胎气压。
- 轮胎气压必须符合规定，若轮胎气压不足，持续高速行驶将加剧轮胎挠曲或者轮胎过热，可能导致胎面脱壳或轮胎爆裂。
- 某些行驶条件下（例如，以运动型的风格驾驶汽车，或在寒冷季节或地区行驶，或在非平坦路面行驶），警告灯(⚠)可能反应滞后或根本不显示。

### ▲ 警告

忽视亮起的警告灯和文字信息可能会导致车辆在道路行驶中抛锚，引起事故和受伤。

- 切勿忽视亮起的警告灯和文字信息。
- 一旦路面情况允许且安全，就立即停车。

- i** ■ 装备防滑链行驶时轮胎气压监控系统可能显示错误警告信息，因防滑链加大了轮胎滚动周长。
- 如前后轮换位，则必须重新设定轮胎监控系统。
  - 当驾驶员由于外部的影响而导致一个或者多个轮胎爆胎，胎压监测系统不能给予驾驶员以提醒。
  - 装备非上汽大众标配或选装轮胎时可能会引起的误报警。
  - 当在非常坏的路面行驶时，极低的可能会引起误报警。
  - 没有正确设置胎压（调整胎压、更换轮胎、更换减震器等情况后需要重新设置胎压）会引起误报警。
  - 轮胎气压监测系统不能代替定期手动检查轮胎压力，因为该系统不能识别显示胎压的绝对值。
  - 轮胎气压监测系统在轮胎充气压力迅速损失（例如在轮胎突然损坏时）时不会报警。在这种情况下请尝试小心地停车，不要进行剧烈转向运动且不要进行紧急制动。

## 一般保养

### 燃油

#### 加油

#### 说明

##### ⚠ 警告

不正确添加燃油可能引发火灾，爆炸，致伤，甚至致死人员！

- 燃油属高可燃性及可爆性物质，可导致人员严重烧伤和其它伤害。
- 必须将加油枪正确置于加油口内，否则，燃油可能溢出和溅出油箱。溢出和溅出的燃油可能引发火灾，烧伤人员。
- 要始终确保油箱锁正确关闭，以免燃油蒸发和泼出。
- 添加燃油时切勿进入车内，若不得不进入车内，则必须关闭车门，并在再次接触加油枪前应触摸一下金属表面，这样可去除身上的静电荷，否则，可能产生电火花，加油时可能引发火灾。
- 为安全起见，在加油时必须关闭发动机。
- 添加燃油时切勿吸烟，远离明火，谨防引爆燃油！
- 安全起见，建议不要随车携带备用油罐，以免发生事故时油罐破损泄漏，引发火灾。

##### 🕒 提示

要立即从车漆上清除溢出的燃油，以免损坏轮罩、轮胎和车漆。

🌿 燃油可能污染环境。请收集流出的油液并由专业人员废弃处理。

ⓘ 油箱盖不能应急解锁。必要时请专业人员处理。

#### 指示灯和燃油存量指示



图 143  
组合仪表局部视图：燃油存量表

##### ⚠ 警告

在燃油存量过少时行驶可能导致在道路中抛锚，引起事故和受伤。

- 过少的燃油存量可能导致发动机的燃油供给不规律，特别是在驶过上坡或下坡路段时。
- 当发动机由于缺少燃油或燃油供给不规律而“运转不均匀”或熄火时，转向系、所有制动辅助系统不工作。
- 当油箱中的燃油只剩 1/4 时，为了避免汽车因燃油不足而抛锚，务必加油。

##### 🕒 提示

- 为了避免汽车损坏，务必注意亮起的指示灯以及相应的描述和提示。
- 切勿行驶到油箱燃油完全耗尽。不规律供油可能导致缺火，于是未燃烧的燃油进入排气装置。尾气催化净化器会因此损坏！

ⓘ 指针式仪表中燃油加注符号旁边的小箭头» 图 143 指示汽车上油箱盖所在方位。

#### 添加燃油

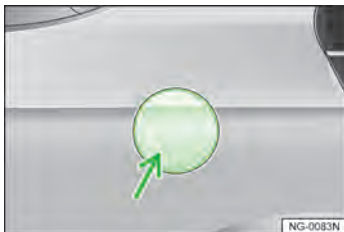


图 144  
打开燃油箱盖板

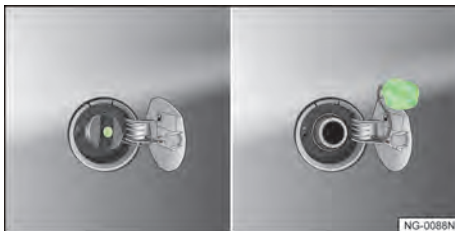


图 145  
用钥匙将加油盖解锁，拧下的加油口盖可挂在打开的燃油箱盖板上

添加燃油前务必关闭发动机。

### 打开加油口盖

- 沿箭头方向按压燃油箱盖板» 图 144。
- 使用钥匙逆时针将加油口盖解锁» 图 145。
- 拧下加油口盖。
- 将加油口盖挂到燃油箱盖板上» 图 145。

### 关闭加油口盖

- 顺时针拧加油口盖，直至听到啮合声。
- 使用钥匙将加油口盖锁止。
- 关闭油箱盖板，直至听到其卡定声。

### 燃油箱盖板位于汽车右后侧。

一旦燃油箱内的燃油降至备用油位，驾驶员应尽早添加燃油，此时燃油箱内剩约 7 升燃油。

本车燃油箱容积约为 55 升或 52.8 升。

油箱盖板内侧有一标签，其上标有适用于本车的燃油标号。

若无法打开油箱盖板，则应请专业人员处理。

### ▲ 警告

不正确添加燃油可能引发火灾，爆炸，致伤，甚至致死人员！

- 燃油属高可燃性及可爆性物质，可导致人员严重烧伤和其它伤害。
- 必须将加油枪正确置于加油口内，否则，燃油可能溢出和溅出油箱。溢出和溅出的燃油可能引发火灾，烧伤人员。
- 添加燃油时切勿进入车内，若不得不进入车内，则必须关闭车门，并在再次接触加油枪前应触摸一下金属表面，这样可去除身上的静电荷，否则，可能产生电火花，加油时可能引发火灾。
- 添加燃油时切勿吸烟，远离明火，谨防引爆燃油！
- 安全起见，建议不要随车携带备用油罐，以免发生事故时油罐破损泄漏，引发火灾。

### ▲ 警告

若特殊情况不得不携带备用油罐，则请务必遵守下列规定：

- 不得将备用油罐置于车内或车上面添加燃油，否则，加油时可能产生静电荷，点燃燃油蒸汽，引爆燃油！
- 加油时必须将备用油罐置于地上。
- 加油时应尽可能将加油枪插入备用油罐。

### ▲ 警告（续）

- 若使用金属备用油罐，则在加油时，加油枪不得与油罐接触，防止产生静电荷。
- 请务必遵守使用、储存及随车携带备用油罐的相关法规。
- 注意切勿将燃油溅到车内或行李厢内，否则，可能引爆燃油蒸汽，引发致命事故！

### ⓘ 提示

- 应及时清除溅到车身漆面上的燃油。
- 切勿让发动机运转至燃油箱内无油，不规则供油可能导致发动机熄火，未燃燃油将进入和损坏催化转换器。

⚠ 自动加油枪自动关闭后切勿试图继续加油，否则，温度升高时燃油可能溢出油箱。

## 汽油

### 汽油标号

油箱加油口盖板内标有适用于本车的燃油标号。



图 146  
油箱加油口盖板内侧的标签

汽油按辛烷值分级，例如，90，92，93，95 或 97 RON(RON为“研究法辛烷值”)等，可以使用辛烷值高于本车适用值的汽油，但不会提高发动机功率和降低燃油消耗率。

务必使用低含硫量汽油，从而可减少对发动机的损害。

为保证车辆性能，请使用燃料为 92 号及以上【研究法辛烷值 (RON)】车用汽油，符合 GB 18352.5 - 2013 和 GB 17930 - 2016 的规定。

为保证车辆性能，请使用燃料为 92 号及以上【研究法辛烷值(RON)】车用汽油，符合 GB 18352.6 - 2016、GB 17930 - 2016 以及 DB11/238 - 2016 的规定。

### 提示

- 本车必须使用符合 GB 18352.5-2013 和 GB 17930-2016 的规定或地方标准，且辛烷值标号正确的汽油，否则，可能严重损坏发动机及其燃油系统，还可能降低发动机功率或无法运转。
- 若紧急情况不得不使用辛烷值低于本车适用值的汽油，则发动机切不可高速大负荷运转，应以适中转速运转，否则，极易损坏发动机。应尽快添加辛烷值适用本车的汽油。
- 仅用一箱含铅汽油即可严重恶化催化转换器的净化效率，损坏催化转换器。
- 请优先使用油箱加油口盖板标签上推荐的燃油。
- 使用推荐油品可以使发动机达到最佳性能，并且降低燃油消耗，延长发动机寿命。

### 汽油清净剂

汽油清净剂能有效清除发动机燃油系统积碳、油泥等沉积物；提高发动机动力性、燃油经济性、怠速稳定性并改善排放。

上汽斯柯达授权销售/服务商提供经过验证的“上汽大众专用汽油清净剂”。

并不是所有的汽油清净剂都有效。使用不合适的汽油清净剂存在导致发动机损坏的危险。推荐使用上汽大众汽车有限公司认可的汽油清净剂。

### 警告

- 汽油清净剂为化学制品，对皮肤有刺激，请放置于儿童无法接触到的地方，以避免触及皮肤。使用时请带防护手套，如不慎接触皮肤或眼睛，应立即用水清洗并及时求医。
- 汽油清净剂不可饮用，如不慎吞饮，请带上本产品立即看医生。
- 使用汽油清净剂时禁止吸烟，同时应远离火源。
- 汽油清净剂勿贮放于阳光直射处。
- 如果本产品滴落在车辆油漆表面，应立即清洗干净。

### 提示

- 请务必在上汽斯柯达授权销售/服务商的指导下使用汽油清净剂。
- 不得添加未经本公司认可的任何添加剂。

汽油清净剂对水生生物有害，可能对水生环境产生长期的副作用，请务必按照当地环保法规的要求妥善处理。

## 车辆养护和清洁

### 汽车保养概述

#### 概述

定期的专业保养有利于汽车的保值，这也是质量担保服务的前提条件之一。

我们建议使用经我们检验和认可的清洁和保养材料，上汽斯柯达授权销售/服务商供应这些材料。使用时必须注意包装上的使用说明。

决不要试图从干燥的汽车表面去除污物、泥或积灰。也不能用干布和海绵去这样做，这样可能会损坏汽车油漆或车窗玻璃。

应该先用足够的水浸湿污物、泥或积灰，然后加以清除。

#### 提示

- 滥用保养材料可能对健康有害。
- 保养材料必须始终妥善保存，不要让儿童触及。

购买保养材料时应选择有利于环境保护的产品。保养材料垃圾不属于生活垃圾。

### 汽车外部保养

#### 洗车

经常洗车和打蜡处理是保护汽车免受环境损伤的最好方法。

多长时间洗车和打蜡取决于汽车的使用频度、停车条件（车库，停在树下等等）、季节、天气条件和环境影响。

鸟粪、昆虫残留物、树脂、道路和工业灰尘、焦油块、煤渣、散洒的盐和其它沉积物在车漆和车顶上沉积时间越长，它们的损害作用就越大。高温，例如由于强烈阳光直射，会强化腐蚀作用。

因此每周清洗一次汽车是必要的，但是每月仅需打一次蜡。

当行驶过散洒盐的道路后，一定要彻底清洗汽车底部。

请注意ⓘ▲的注意事项。

### ▲ 警告

- 制动器潮湿或结冰会损害制动功能。
- 清洗汽车时必须关闭点火开关。
- 当您清洗车辆底部、翼子板下侧（车轮罩）以及车轮盖板时，请当心，防止手被尖锐的金属锐边划伤。
- 请勿使用粗糙的海绵或带腐蚀性的清洁产品清洗车辆——油漆面有受损的危险！
- 决不可用束射喷嘴清洗轮胎！即使喷射距离较大、喷射时间极短也会造成损伤。
- 建议新车在使用 6 个月以后才能打蜡。
- 不要给车窗上蜡。
- 决不可用任何尖锐物体清洁塑料透镜，这可能损坏防护性油漆表面并在前灯镜上形成裂缝。
- 清洁车轮时要注意：潮湿、结冰和散洒的盐会影响制动作用。
- 不得使用附加的底板保护层或用于排气消声器、排气管、催化净化器或隔热板的防腐材料。车辆运行时，这些物质可能失火。

### 自动洗车装置

车漆是耐用的，汽车一般在自动洗车设备中清洗没有问题。对车漆的影响在很大程度上取决于洗车设备的结构、洗车水过滤器、清洗剂 and 保养剂种类等等。如果洗车后车漆无光泽或甚至有划痕，应该立刻向洗车设备的操作者指出，如果有必要，应更换洗车设备。

带有天窗的汽车也可以在自动洗车设备中清洗。但需要取消最后的热蜡处理，因为蜡会侵入车顶，长时间后会损坏车顶。同时应注意，可能有少量的水从车身和车顶之间渗漏，这取决于洗车设备的工作原理。

- i** ■ 在自动洗车前，除了通常的注意事项（关闭车窗和天窗），并无其它注意事项。为了避免损坏，后视镜应该折叠起来。
- 如果车上装有特殊零件，例如扰流板、车顶行李架、无线电天线等等，最好告诉洗车设备的操作人员。

### 手动清洗汽车

首先用足够的水润湿脏物并尽可能冲掉脏物。

然后用一个柔软的海绵、清洗擦布或清洗刷子从车顶开始从上向下用很小的力清洗汽车。

只有对牢固的脏物才使用清洗剂。

海绵或清洗擦布应尽快彻底清洗。

## 102 一般保养

车轮、门槛等最后清洗，最好用另外一块海绵清洗这些地方。

洗完汽车用清水彻底冲洗，最后用毛皮擦净。

**🌿** 为保护环境，应该仅在专用的清洗平台上清洗汽车。没有这个设备，有些特定区域内禁止清洗车辆。

- i** ■ 不要在强烈的阳光下清洗汽车。
- 如果用软管清洗汽车，水流不要直接对着门锁和门缝/盖板缝，否则冬天会结冰，造成门无法开启或损伤。

### 用高压清洗设备洗车

- ▶ 必须严格按照高压清洗设备的操作说明进行操作，尤其是有关压力和喷射距离。
- ▶ 不要使用束射喷嘴。
- ▶ 水温不可高于 60 °C。

为了避免损害汽车，对柔软材料要保持足够的距离，如橡胶软管、塑料件、绝缘材料等等。清洗油漆保险杠时同样要保持足够的距离。

决不可用高压清洗设备清洗天窗。

喷嘴与清洗表面的距离越近，受到的压力就越大。

### 打蜡

良好的打蜡可以防止前面“清洗车辆”章节中列举的环境对车漆的影响，甚至还可以防止轻微的机械损伤。

当在清洁的车漆上水不再形成水滴滴下时，应立刻涂抹一种良好的硬蜡防腐剂重新防护汽车。如果定期使用清洗防腐剂，也同样建议至少每年用硬蜡防护两次。

### 抛光

当车漆变得难看时，且用打蜡材料也不能达到更好的光泽时，才需要抛光。如果所用的抛光剂不含有防腐成份，必须随后进行打蜡处理。

无光泽零件和塑料不能用抛光剂和硬蜡进行处理。

### 车漆损伤

小的车漆损伤（例如擦痕、刮痕或石头击痕）在生锈前尽快用车漆覆盖。

如果已经生锈，必须彻底清除。随后在这个位置上涂抹防腐底漆，然后涂抹覆盖漆。这些工作应该在上汽斯柯达授权销售/服务商进行。

## 塑料件

塑料件用常规清洗方法清洗。如果这样还不够，仅能用不含溶剂的塑料专用清洗剂 and 保养材料。

含溶剂的清洗剂会腐蚀零件材料。

## 车窗玻璃

玻璃上和车镜上的雪最好手工除去。

玻璃上和车镜上的冰用柔软的塑料刮冰刀除去，使用去冰剂效果更佳。

为了防止引起划痕，使用刮冰刀时，刮刀不能来回刮，只能向一个方向刮。

不得用热水清除玻璃上和车镜上的冰雪，玻璃有可能裂开！

橡胶、油、油脂或硅酮残留物可以用玻璃清洁剂或硅酮去除剂清除。

蜡只能用专用清洁剂清除。详细信息可咨询上汽斯柯达授权销售/服务商。也应定期清洗车窗玻璃的内侧面。

不要用擦油漆表面的皮革擦干玻璃，因为蜡残留物会影响玻璃视野。

为了不损坏后窗玻璃加热器的电热丝，电热丝上不得粘贴任何粘贴物。

## 前灯透镜

请勿使用任何侵蚀性清洁或化学溶剂产品——塑料透镜有受损危险！请使用肥皂与温热的清水。

清洁风窗玻璃刮水片

干净的风窗玻璃刮水片才能提供良好的视野。

- ▶ 用柔软的布除去风窗玻璃刮水片上的灰尘和脏物。
- ▶ 用风窗玻璃清洁剂清洁风窗玻璃刮水片，特别脏时可使用海绵或抹布。

## 车门及车窗密封条

定期使用橡胶养护剂（例如不含硅酮的喷雾剂）可以使车门、发动机舱盖、行李厢盖、天窗和车窗玻璃上的橡胶密封条保持弹性并延长使用寿命。此外，还能避免密封条过早磨损、防止密封不严。它能使车门更易于开启。养护良好的橡胶密封条在冬季也不会被冻住。

## 镀铬件的保养

镀铬件可用湿布清洁，然后用柔软的干布擦亮。如果效果不够好，就使用铬保养剂。

镀铬件上的污斑和污物层可以用铬保养剂加以清除。定期使用铬保养剂可以防止表面污物层的形成。使用铬保养剂时，注意要均匀地完全覆盖整个表面。

- ⓘ 任何情况下不得使用会引起擦伤问题的保养剂。
- 不得在多灰和多沙环境中清洗和擦亮镀铬表面。

## 车锁

要除去车锁上的冰，我们建议使用具有润滑和抗腐蚀性性能的专用除冰剂。

❗ 清洗汽车时应注意尽量避免车锁进水。

## 车轮

### 钢制车轮

定期清洗汽车时必须彻底清洗轮辋和车轮饰盖。这样可防止制动磨屑、污物和化雪盐渍附着在轮辋上。黏附在车轮上不易清除的制动磨屑可以用专用清洁剂清除。请在形成锈蚀前尽早修复轮辋上的油漆损伤。

### 轻合金车轮

为了长期保持轻合金车轮的外表美观，需定期对其进行保养。建议每两周彻底清洗一次轻合金车轮上的化雪盐渍和制动磨屑，否则轻合金会被侵蚀。清洗完毕后请用不含酸性成分的轻合金车轮养护剂保养轮辋。

大约每隔三个月，给车轮上一层硬蜡。在处理车轮时不允许使用带研磨性的材料。如果防护涂层损伤，例如由于石头击打而损伤，必须尽快修补好。

### ⚠ 警告

清洁车轮时必须注意，潮湿、结冰和化雪盐渍会降低制动效果，有发生事故的危险！

❗ 车轮上的污垢层也可能导致车轮不平衡。这会通过车轮震动体现，而且会传递给方向盘。在某些情况下，还可能造成转向机构的过早磨损。因此应定期清洁车轮，这点非常重要。

## 底板防护

汽车底部经过特殊处理，能免受大多数化学和机械因素的影响。



然而在汽车行驶中，防护层受损是不可避免的，所以建议您定期对汽车底部和底盘的保护层进行检查（最好在寒冷季节开始前和结束后）。如发现损伤需要及时修复。

上汽斯柯达授权销售/服务商配备有专门的设备并熟悉其使用方法。因此我们建议在上汽斯柯达授权销售/服务商处进行修复工作或执行附加防锈蚀措施。

#### **警告**

切勿在排气管、废气净化装置或者隔热板上使用附加的底板保护或防腐材料。在发动机已达到工作温度时，这些物质可能着火，有失火危险！

#### **空腔防腐处理**

所有易受腐蚀危害的汽车空腔已经由上汽大众进行了持久的保护。

防腐处理既不需要检查也不需要后续处理。如果在外部高温的情况下一些硬蜡从空腔上滴落下来，这些可以用塑料刮刀以及洗涤剂清除。

 如果用洗涤剂清除脱落下来的硬蜡，注意相关的安全说明和环境保护说明。

#### **带废气催化净化器的汽车的说明**

由于燃烧后的排气导致高温，在催化净化器区域安装有附加隔热板。在这些隔热板、催化净化器和排气管上不得使用任何底板保护层，同样也不允许取下隔热板。

#### **装备有倒车雷达的汽车**

如果您的汽车装备有倒车雷达，请您在保养汽车时注意不要污染、损伤汽车前、后保险杠上的超声波传感器。

#### **汽车内部保养**

##### **汽车内部保养注意事项**

#### **提示**

- 决不可用含溶剂的清洁剂清洁仪表板和安全气囊模块表面。
- 含溶剂清洁剂会渗透表面，使表面有细孔结构，在安全气囊释放时，这种松散的塑料零件会明显增加受伤害的危险！在任何情况下不要用溶剂、地板蜡、皮鞋油去污剂或类似用品处理皮制品。
- 您决不可用溶剂（如汽油，松脂）、地板蜡、鞋油或类似物处理皮料。

#### **提示（续）**

- 避免使您的车辆暴露在强烈日光中的时间过长，从而防止皮料褪色。如果您需将车辆停泊在户外较长时间，请将皮料覆盖，以防止其直接接触阳光射线。
- 衣物上边缘尖锐的物品如拉链扣，铆钉，边缘尖锐的皮带等可能会在皮料表面留下永久性划痕或擦痕。
- 清洁安全带时不可以把安全带拆卸下来。
- 安全带不可以用化学清洗剂清洗，因为化学清洗剂会损坏织物。
- 安全带也不可以接触腐蚀性液体。
- 定期检查安全带状态，如果发现安全带织物、安全带连接、自动卷起装置及安全带锁紧零件损坏，必须前往在上汽斯柯达授权销售/服务商进行维修。

#### **电子加热座椅的外罩**

请勿在清洁时将座椅外罩弄湿，因为这种做法会损坏座椅加热系统。

#### **车厢内饰和纺织面料**

车门，行李厢盖和车顶等处的车厢内饰和纺织面料必须使用专用的清洁剂以及干性泡沫和软刷清理。

#### **皮制物品**

皮制物品应该根据以下说明进行维护。

#### **塑料零件、仪表板和人造革**

这些部件可用于干净的湿布清洁。如果效果不够好，建议使用不含溶剂的清洁剂和保养剂。

含溶剂的清洁剂会腐蚀零部件材料。

#### **普通清洁**

▶ 用微湿的棉布或羊毛布、擦布清洁皮料上的脏污表面。

#### **严重油污**

- ▶ 用蘸有柔和肥皂溶液（两勺中性肥皂粉兑一公升水）的布清洁严重油污区域。
- ▶ 确保不完全浸湿皮料，同时防止水通过针脚缝渗入。
- ▶ 用柔软干布擦干。

#### **皮料保养**

- ▶ 建议在一般情况下，每隔六個月用皮制物品保养产品处理一次。此保养产品可向上汽斯柯达授权销售/服务商咨询购买。
- ▶ 仅使用少量保养产品。
- ▶ 用软布擦干皮料。

- i** ■ 定期并于每次清洁皮料后使用具有防护与渗透作用的保养油。该油能使皮料更加透气，使其保持柔软，并为其提供湿度，还能形成表面防护。
- 每隔 2 到 3 个月清洁皮料，每次出现新油渍，则立即将其清除。
  - 尽快清除诸如圆珠笔、墨水、唇膏、鞋油等产生的新污渍。

## 清洁安全带

保持安全带清洁！如果安全带很脏，则会影响正常的功能。

只可使用柔和的肥皂液(1 公升水加 2 勺中性肥皂粉) 清洗弄脏的安全带，不要把安全带从汽车上拆卸下来。

请注意 > 104 页，**i** 在段 *汽车内部保养注意事项* 中的“汽车内部保养注意事项”的注意事项。

- i** 在卷起安全带之前，安全带应该完全干燥。

## 检查和添加

### 关于在发动机舱内工作的安全说明

#### 安全说明

对发动机或在发动机舱内进行工作时，例如检查和补注工作液体，可能会发生烫伤和其它伤害，并存在事故和失火危险！

因此必须要注意以下的警告说明和基本的安全规定。

在加注工作液体时，必须保证不混淆工作液体，否则会产生严重的功能故障。

#### 重要说明

不言而喻，工作液体和配件材料在不断开发和改进，如冷却液添加剂、发动机机油和火花塞等。因此本说明书内容仅适用于交付印刷时的状态。

上汽斯柯达授权销售/服务商始终了解这些更改信息。因此建议去上汽斯柯达授权销售/服务商更换工作液体和配件材料。

请注意 > 第 120 页章节中的说明。

#### 警告

- 出于安全方面的原因在行驶过程中必须将发动机舱盖锁紧。所以在 闭合发动机舱盖后总是要检查闭锁装置是否已经咬合。如果确实已咬合，则发动机舱盖与车身周边部件齐平。
- 假如您在行驶中发现锁止部位没有咬合，应马上停车并将其锁止。
- 如果注意到有蒸汽或冷却液溢出，千万不要开启发动机舱盖——烫伤危险！直至没有蒸汽或冷却液溢出并且发动机已经冷却下来，才可开启发动机舱盖。
- 关闭发动机，拔出点火钥匙。
- 拉起手制动器，变速杆换到空档或位置“P”
- 让发动机冷却。
- 儿童远离车辆。
- 不得接触发动机高温部件——伤害危险！
- 不要将工作液体渗漏在高温的发动机或排气装置上——失火危险！
- 避免电器设备短路，尤其是应急启动时，> 第 111 页——蓄电池可能爆炸！
- 不要碰到冷却风扇，冷却风扇是由温度控制的，即使在关闭点火开关后也能自动接通。
- 只要发动机没有冷却下来，不得打开冷却液补偿容器的锁紧盖，高温冷却液使得冷却系统仍有压力。
- 为了保护脸部、手和手臂免受高温蒸汽和冷却液伤害，打开锁紧盖时用宽大的厚棉布盖住锁紧盖。

### ▲ 警告 (续)

- 任何物品不得留在发动机舱内，如清洁布或工具。
- 在车辆下面工作时，应保证车辆不滑溜和用合适的支架支撑住。仅靠汽车千斤顶是不够的——伤害危险！
- 如果必须在启动过程或发动机运转时进行工作，旋转的部件（如三角皮带、发电机、冷却风扇）和高压点火装置会导致致命危险。请注意以下内容：
  - 不得接触点火装置的电线。
  - 避免首饰、宽松的衣服或长发等卷入发动机的旋转部件——生命危险！因此应事先取下首饰，扎起头发和穿戴紧身的衣服。
  - 发动机运转时，不得挂入行驶档位，即使手制动杆拉起时车辆也会运动——生命危险！
- 如果必须对燃油系统或电器设备进行工作，除了上面提到的警告提示还要注意：
  - 断开汽车蓄电池接头
  - 禁止吸烟
  - 不要在明火附近工作
  - 附近始终备有灭火器

### ① 提示

在加注工作液体时，必须保证不混淆工作液体，否则会产生严重的功能故障和损害发动机！

🔍 为了及时发现泄漏，应定期检查汽车停放的地面。如果地上发现有机油或其它工作液体的污迹，请去上汽斯柯达授权销售/服务商进行检查。

🔍 车辆中漏出的工作液体会污染环境。所以应定期检查汽车停放的地面，如果地上发现有机油或其它工作液体，请去上汽斯柯达授权销售/服务商对车辆进行检查。

## 发动机机舱

### 1.5L 发动机机舱概览

#### 1.5L 车辆发动机

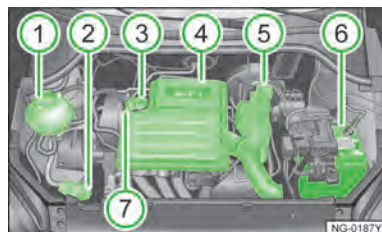


图 147  
发动机舱

- ① 冷却液补偿容器» 第 110 页
- ② 车窗洗涤液容器» 第 113 页
- ③ 发动机机油加注口» 第 108 页
- ④ 空气滤清器» 第 122 页
- ⑤ 制动液容器» 第 110 页
- ⑥ 汽车蓄电池» 第 111 页
- ⑦ 发动机机油标尺» 第 108 页

### 发动机舱盖解锁拉手



图 148  
发动机舱盖解锁拉手

解锁

- 拉动仪表板下方左侧的扳手——发动机舱盖解锁拉手在弹簧力的作用下弹开。 ▶

### 提示

在开启发动机舱盖之前要注意，前风窗刮水器刮臂应贴合在风窗玻璃上——否则有可能会损坏发动机舱盖油漆表面和刮水器刮臂。

### 打开和关闭发动机舱盖



图 149  
打开发动机舱盖

#### 打开发动机舱盖

- 略微抬起发动机舱盖，沿箭头方向拨动锁钩，使锁钩脱开。
- 抬起发动机舱盖，直至气压挺杆将舱盖保持在打开位置上。

#### 关闭发动机舱盖

- 将发动机舱盖略微抬高，脱出支撑杆并将撑杆压回撑杆夹内。
- 让发动机舱盖在离闭合位置约 20cm 的高度处自由落下并锁上，不得按压发动机舱盖。
- 向上轻抬发动机舱盖，检查发动机舱盖是否完全闭合。若未完全闭合，则重复上述动作。

### 警告

高温冷却液会引起烫伤！

- 如果注意到有蒸汽、烟或冷却液从发动机舱溢出，千万不要开启发动机舱盖。
- 直至没有蒸汽、烟或冷却液溢出，才可小心开启发动机舱盖。
- 在发动机舱内进行工作前注意» 第 105 页。

### 发动机舱清洁和防腐处理

落在集水槽中（在发动机舱盖下面，前风玻璃前）的树叶，花朵等应清理掉。这样可以避免出水口堵塞。

发动机舱和动力总成的外表面在厂里进行了防腐处理。

尤其是在冬天，如果经常在散洒盐的道路上行驶，良好的防腐处理非常重要。因此在除雪洒盐期的前后应该彻底清洁整个发动机舱和集水槽，并随后进行防腐处理，以便防止散洒的盐的损伤作用。

**清洗发动机之前，必须关闭点火开关。**

**水流不得直接对着前大灯，可能导致损坏！**

如果曾用油脂溶剂<sup>1)</sup>清洁发动机舱或清洗发动机，那么防腐材料很快一同被清理掉。因而随后一定要对所有表面、凹槽、接头和发动机舱内的总成进行防腐处理，使其具有持久的防腐性。这个要求也适用于更换需要防腐处理的总成零件。

上汽斯柯达授权销售/服务商提供由厂方推荐的清洁剂和防腐剂，并且安装了所需的设备。

### 提示

- 在发动机舱工作之前，一定要注意» 105 页，▲在段安全说明中的“安全说明”的说明！
- 出于安全原因，在接触集水槽前要取下点火钥匙。否则如果不小心接通刮水器，刮水器杆的运动可能引起伤害。

因为在清洁发动机时，残余汽油、油脂和机油一起流出，必须利用油水分离器来清理脏水，因此仅可在装备油水分离器的维修站、加油站或洗车场清洗发动机。

### 散热器面罩及保险杠下部进风罩清洁保养

建议每年一次进行散热器、冷凝器、中冷器清理嵌入杂物的保养工作，以确保发动机散热、空调制冷效果以及发动机进气充足。

<sup>1)</sup> 仅可以使用规定的清洁剂，不得使用汽油或柴油。

## 发动机机油

### 发动机机油规范

发动机机油的加注必须严格遵守上汽大众的规范要求。

出厂时发动机已加注了一种优质多粘度级的机油。除了极端气候，这种机油可以全年使用。

当然，发动机机油也在不断地开发和改进中，因此本使用说明书中的说明仅适用于说明书交付印刷时的状态。

上汽柯达授权销售/服务商提供经上汽大众认可的机油产品，为您的爱车提供持久的保护。

上汽大众汽车有限公司会及时通知上汽柯达授权销售/服务商最新更改信息。因此我们建议您请上汽柯达授权销售/服务商更换发动机机油。

适用于您车辆的机油规范

发动机类型	机油规范
1.5L 汽油发动机	VW 502 00 (或兼容 VW 502 00 的更高 VW 标准)

请使用由上汽柯达授权销售/服务商提供的、经上汽大众认可的机油产品，购买机油时必须核对包装容器上注明的机油规范。

机油特性

上汽大众认可的机油产品具有如下的特点：

- 在各种室外温度下可全年使用
- 良好的清洁能力
- 在各种发动机温度和负载工况下良好的润滑能力
- 良好的抗老化能力
- 减少发动机磨损
- 良好的低温启动能力

#### ⚠ 警告

发动机机油仅可添加由上汽柯达授权销售/服务商提供的经认可的添加剂产品。注意！不得使用未经本公司认可的任何添加剂。这些添加剂所造成的损伤不在质量担保范围内。

**i** 我们建议，在长距离行驶前为您的汽车购买相应规格的发动机机油并随车携带。这样您随时可添加合适的发动机机油。

## 108 一般保养

## 检查机油的液面高度

机油标尺指示发动机机油液位。

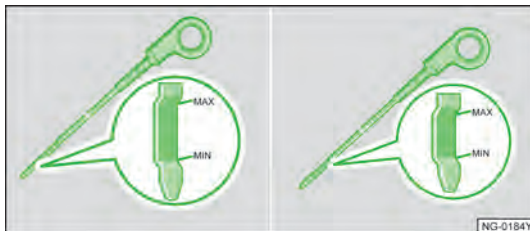


图 150  
机油标尺

机油标尺的位置» 图 147, 见第106页

发动机消耗机油是正常的。机油消耗量根据您的驾驶方法以及您的车辆运行状况可以达到 0.5L/1000km。因此必须定期检查机油液面的高度，最好在每次加汽油和长途行车前检查机油液面的高度，必要时补充。

在检查机油液面高度时，车辆必须水平停放。发动机关闭后请等待几分钟后再进行测量，因为只有等机油回到机油底壳中后才能测量出较为准确的机油液面高度。

把机油标尺拉出来，用一块干净的布擦干后重新把机油标尺插回直至挡住为止。再次抽出机油标尺，读出机油液面位置后对照图示进行检查。

“MAX”（机油标尺上拐点）标示的机油液面高度的上限。

“MIN”（机油标尺下拐点）标示的机油液面高度的下限。

加注时必须注意机油液面高度不能超出“MAX”也不能低于“MIN”。建议加注至两个标示的中间位置。

检查完成后将机油标尺重新插回直至挡住为止。

#### ⓘ 提示

- 如果因为某些原因，不能补充机油，请不要继续行驶。关掉发动机并联系上汽柯达授权销售/服务商寻求专业支持。
- 由于高原行车时车辆运行条件比较恶劣，发动机工作温度将升高，机油粘度变小，容易造成机油消耗增加。因此，长期在高原环境下行驶的车辆，建议每5000公里检查发动机机油。

## 补充发动机机油

发动机机油加油口位置» 图 147, 见第106页

拧开加油口盖，以小份额补充发动机机油，同时用机油标尺控制机油液面的高度。任何情况下，油位不可以超出“MAX”线。否则机油可能在催化净化器中燃烧并损坏催化净化器。

小心地关闭加油口盖，把机油标尺推入至挡住为止，否则发动机运转时机油可能溢出。

#### 提示

- 在补充机油时，机油不要滴落到灼热的发动机零部件上——有燃烧危险！
- 在发动机舱内进行工作前，请仔细阅读并遵守>105页，▲在段安全说明中的“安全说明”。

### 更换发动机机油

必须在维修保养周期规定的时间内，到上汽斯柯达授权销售/服务商更换发动机机油。

对于使用条件比较恶劣的车辆，特别是经常停车/启动以及常在低温或高原环境下使用的车辆，应经常检查机油液面，建议每5000公里更换机油和机油滤清器。

#### 提示

如果你想自己更换发动机机油，必须注意以下几点：

- 更换发动机机油前先充分冷却发动机。
- 为了放出机油，请您使用一个足够大的容器，以便容纳废弃机油。
- 需佩戴防护眼镜——飞溅的机油会引起腐蚀性的灼伤！
- 当您用手旋出放油螺栓时，手臂要保持水平，以使流出的机油不会顺着您的手臂往下流。
- 机油是有毒的，必须将机油摆放在儿童无法触及的安全位置直至您将其中正确处理。
- 如果您的手触到了发动机机油，必须彻底清洗干净。
- 换下来的机油必须按规定妥善处理，并防止儿童接触。

■ 任何情况下废弃机油不能流入下水道或留存在地面上。由于需要必要的专用工具和必备的专业知识，更换发动机机油和机油滤清器最好在上汽斯柯达授权销售/服务商处进行。

■ 机油液位高度不得超出MAX线>第108页。否则，机油可能在催化净化器中燃烧并排入大气，同时可能造成催化净化器的损坏。

## 冷却系统

### 冷却液

#### 冷却系统注意事项

上汽大众在冷却系统内已经加入了一种长效冷却液。

新车所加注的冷却液不仅可以提供低至-35℃的防冻保护，而且保护冷却系统中的所有轻合金零部件防止腐蚀，除此之外还可以防止沉积物并显著提高冷却液沸点。因此，冷却液的浓度即使在温暖季节或地区也不可以通过补水而降低。

如果由于气候原因，需要更强的防冻保护，请联系上汽斯柯达授权销售/服务商选择防冻能力更强的原装防冻液。

其它冷却液添加剂可能会明显损害防腐作用。由此而产生的腐蚀损伤可能导致冷却液损失，结果导致严重的发动机故障。

#### 在补充时请注意：

任何情况下原装冷却液不能同其它冷却液添加剂混合。

你可以根据红颜色识别出补偿容器中的冷却液。如果补偿容器中的液体颜色发生变化，说明冷却液同其它冷却液添加剂混合了！

在这种情况下必须立刻更换冷却液！

否则会出现严重的功能故障或发动机故障！

#### 提示

- 当您看见蒸汽和冷却液从发动机舱内流出时，不要打开发动机舱盖——烫伤危险！一直等到不再有蒸汽或冷却液溢出为止。
- 不要在发动机热机时打开补偿容器的盖子——烫伤危险！
- 冷却系统有压力！对发动机或在发动机舱内进行工作前，请注意>第105页的安全说明。
- 任何情况下原装冷却液不能同其它冷却液添加剂混合。你可以根据红颜色识别出补偿容器中的冷却液。如果补偿容器中的液体颜色发生变化，说明原装冷却液同其它冷却液添加剂混合了！在这种情况下必须立刻更换冷却液！否则会出现严重的功能故障或发动机故障！
- 冷却液损失较多时，只能在发动机冷却时补充冷却液，防止损坏发动机。补注不能超过“MAX”标线。
- 冷却液对您的健康有害。应避免与冷却液接触。冷却液蒸汽同样对健康有害。因此应该始终将冷却液储存于原装容器内，并放在儿童无法触及的安全位置，这非常重要——有中毒的危险！
- 如果有冷却液溅入您的眼睛，立即用大量清水清洗眼睛并尽快与医生联系。如果您无意中吞食了冷却液，请立即向医生咨询。



 放出的冷却液一般不得再使用，必须按环保规定进行处理。

**i** 上汽斯柯达授权销售/服务商为您提供按严格要求配置的原装冷却液溶液，在通常情况下，您可以直接将其添加到冷却系统中。

### 检查冷却液液面位置

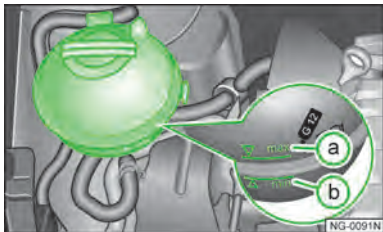


图 151  
发动机舱：冷却液补偿容器

对发动机或发动机舱内进行工作前，请注意» 第 105 页的安全说明。

正确的冷却液液面位置对冷却系统的无故障运行非常重要。因此应定期检查冷却液液面位置。

只有在发动机不运转时，才能正确检查冷却液液面位置。

冷却液补偿容器的位置» 第 106 页


检查冷却液液面位置无需打开补偿容器的盖子，因为容器是透明的。

对冷发动机冷却液液面位置必须在补偿容器的下标线和上标线之间，如果是热的发动机冷却液液面位置可能稍微高出上标线。

### 冷却液损失

冷却液损失首先是由于泄漏。在这种情况下应立即去上汽斯柯达授权销售/服务商检查冷却系统。仅补注一下冷却液是不解决问题的，因为在系统密封良好的情况下，只有当冷却液由于过热而压力增加使冷却液溢出时，才有可能出现冷却液损失。

### 补注冷却液

请注意» 109 页， 在段冷却液中的“冷却液”。

只能加注未经使用的冷却液！

首先关闭发动机，让发动机冷却。然后用一块布盖在补偿容器的盖子上，逆时针方向小心地拧开盖子。

### 加注冷却液

如果没有原装冷却液可以补充，原则上不能添加任何其它冷却液添加剂。在这种情况下仅可以使用蒸馏水，一旦有了原装冷却液，应立即添加。

冷却液损失较多时，只能在发动机冷却时补充冷却液，防止损坏发动机。

加注时注意：冷却液液面不得超过“MAX”标线。

过量的冷却液会由于受热通过补偿容器盖中的安全阀从冷却系统中溢出！

补充完毕后请旋紧补偿容器盖。

请勿往冷却液中添加自来水，防止发动机冷却系统管路形成水垢，影响发动机散热效果。

### 冷却风扇

冷却风扇是由电机驱动的，并由发动机控制器控制。

### 制动液

#### 检查制动液液面位置

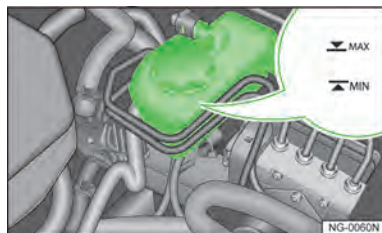


图 152  
制动液液面位置

液面位置必须始终位于 MAX 和 MIN 标记之间。

在行驶过程中，由于损耗和制动摩擦片的自动调整，液面会产生轻微下降，这种情况是正常的。

然而在短时间内，容器内液体明显下降或降低至“MIN”标记以下，则可能是制动系统渗漏。如果容器内的制动液液面高度过低，制动系统指示灯会亮起» 第 33 页。

应立即到上汽斯柯达授权销售/服务商检查制动系统。▶



### 警告

- 对发动机或在发动机舱内进行工作前，请注意»第105页
- 如果液位高度已经在“MIN”之下的请不要再行驶——危险！请联系上汽斯柯达授权销售/服务商。

### 更换制动液

在开启发动机舱盖前，应阅读和注意»105页，▲在段安全说明中的“安全说明”中的警告说明。

制动液会吸收水份。因此随着时间的推移它会吸收周围空气中的水份。制动液中过高的含水量能引起制动系统的腐蚀损伤。此外制动液的沸点会明显下降，在高制动载荷下制动系统中会形成气泡，从而影响制动性能。因此制动液首次需在三年更换，后续必须每两年更换一次（出租/营运车辆：每50000公里/2年）。

由于处理原因，更换制动液必须有专用工具和必要的专业知识。请到上汽斯柯达授权销售/服务商进行更换。

仅可使用上汽大众原装制动液（详情请咨询上汽斯柯达授权销售/服务商）。制动液必须在其有效期范围内使用。

### 警告

- 制动液是有毒的。因此它必须妥善保存在密封的原装容器中，尤其要防止儿童接触——中毒危险！
- 在开启发动机舱盖和检查制动液前，应阅读和注意»105页，▲在段安全说明中的“安全说明”的警告说明。
- 制动液首次需在三年更换，后续必须每两年更换一次（出租/营运车辆：每50000公里/2年）。如果使用超过有效期的制动液时，在紧急制动时会在制动装置中形成气泡。这会严重影响制动效果和行驶安全性。

### 提示






制动液会腐蚀车辆油漆。不慎滴落在车辆漆面上的制动液应立即清洗干净。

更换下来的制动液必须收集好，并按规定妥善处理。

### 蓄电池

#### 蓄电池

关于蓄电池的警告说明

	佩戴护目镜！
	蓄电池电解液属强腐蚀性有毒物质，操作时必须佩戴防护手套和护目镜。
	禁止工作场所有明火、火源、火花和吸烟！
	充电时蓄电池产生易燃易爆气体！
	儿童必须远离电解液和蓄电池！

### 警告


对蓄电池和电气系统进行作业时务必充分了解其危险性，操作不当可能引发事故、火灾及化学灼伤，故作业前务必读和遵守下列安全警告说明：


- 对电气系统作业前必须关闭发动机、点火开关及所有用电设备，断开蓄电池负极电缆。更换灯泡时仅需关闭相应灯光开关即可。
- 必须让儿童远离蓄电池和电解液！
- 操作时务必佩戴护目镜！防止酸液和含铅颗粒溅到眼睛、皮肤和衣服上。
- 蓄电池电解液属强腐蚀性有毒物质，操作时务必戴护目镜和防护手套；切勿倾斜蓄电池，否则，电解液可能从排气孔中溅出；万一电解液溅入眼睛，须用清水冲洗数分钟，然后尽快就医诊治；洒到皮肤或衣服上的酸液可用肥皂中和，并用清水彻底冲洗；若误饮了电解液，则必须立即就医诊治。
- 禁止工作场所及周围有明火、火花、无外罩电灯和吸烟！操作电气系统及电缆时必须注意防止产生电火花和静电；注意切勿使蓄电池接线柱短路，否则，短路产生的高能电火花可能致伤操作人员。
- 充电时蓄电池产生易燃易爆气体！故充电场所必须通风良好。
- 将蓄电池与整车电气系统断开时必须先拆负极电缆，然后方可拆正极电缆。
- 请注意电源的极性，上电前必须检查电源极性的匹配情况。
- 每次通电时间不得小于5秒，避免频繁快速通断操作。
- 连接蓄电池前必须关闭所有用电设备，且须先接正极电缆，后接负极电缆；切勿接错电缆极性，否则，可能引发火灾！
- 切不可对结冰的蓄电池或刚解冻的蓄电池进行充电，否则，可能导致蓄电池爆炸和化学灼伤，结冰的蓄电池必须更换！注意，无电蓄电池在0°C左右时即可结冰。
- 切勿使用损坏的蓄电池，否则，可能导致蓄电池爆炸！因此，损坏的蓄电池必须及时更换。

### ① 提示

- 打开点火开关，发动机处于运转状态时切不可断开蓄电池！否则，可能损坏电气系统或电子部件。
- 切勿让蓄电池长时间处在阳光直射下，因强紫外线可损坏蓄电池壳体。
- 若在低温条件下汽车长期停放不用，应采取适当措施保护蓄电池，防止其因“结冰”损坏。

### 充电警告灯

打开点火开关时警告灯亮起，发动机启动运转时该警告灯应熄灭。

行驶时若警告灯亮起，表明发电机不再对蓄电池充电，遇此情况，应尽快驾车到就近的**上汽斯柯达授权销售/服务商**检修电气系统。

途中若无绝对需要，尽可能不要使用电气设备，否则，蓄电池将快速放电。

此外，显示屏可能显示相关文本信息，提示或警告驾驶员需立即执行相关操作。

### ▲ 警告

- 忽视亮起的警告灯和文字信息会导致在道路交通中抛锚，引起事故和受伤。
- 切勿忽视亮起的警告灯和文字信息。
- 一旦道路条件允许且安全，就立即停车。

### ① 提示

忽视亮起的指示灯和文字信息可能导致汽车损坏。

### 检查汽车蓄电池的电解液液位

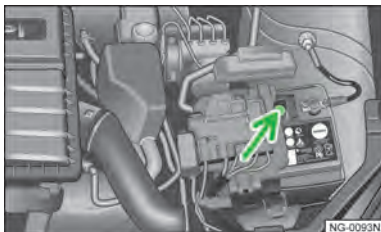


图 153  
蓄电池电眼

#### 准备工作

▶ 为在发动机舱中作业准备好汽车» [第 105 页](#)。

打开发动机舱盖» [第 107 页](#)

### 检查蓄电池电解液液位

- ▶ 为能清楚识别颜色，要确保足够的照明。切勿用明火或闪烁着火星的物品作为照明。
- ▶ 汽车蓄电池上侧的圆形视窗根据电解液液位变换颜色显示。

### 若属下列使用条件或状况，则应定期检查电解液液位：

- ▶ 高里程汽车。
- ▶ 在炎热地区行驶。
- ▶ 蓄电池过于老旧。

在其它使用条件下蓄电池可免维护。

蓄电池顶部的圆形窗口内的颜色随充电量和电解液液位而变。

若电眼呈**黑色**，表明蓄电池正常。

若电眼呈**白色**，表明电解液液位偏低，应尽快到**上汽斯柯达授权销售/服务商**处更换蓄电池。

对于不带电眼的蓄电池，请按照保养要求，定期前往**上汽斯柯达授权销售/服务商**处检查。

### ▲ 警告

- 在汽车蓄电池上作业可能导致严重的酸液灼伤、爆炸或触电。
- 务必佩戴防护眼镜和防护手套。
- 蓄电池电解液有很强的侵蚀性。它可能灼伤皮肤和使眼睛失明。在处理蓄电池时尤其要防止双手、双臂和面部被溅出的电解液伤害。
- 切勿翻倒汽车蓄电池。电解液可能从排气孔中流出，从而导致酸液灼伤。
- 切勿打开汽车蓄电池。
- 在电解液溅到皮肤上或眼睛内时，要立即用冷水冲洗相关部位数分钟。然后要立即就医。
- 在误吞下电解液时要立即就医。

### ▲ 警告

- 切勿强行打开蓄电池，否则，可能导致蓄电池爆炸和化学灼伤。
- 切勿将损坏或渗漏的蓄电池连接到车上，必须妥善处理损坏或渗漏的蓄电池。
- 对蓄电池作业前务必仔细阅读和遵守相关警告说明» [第 111 页](#)的“蓄电池”。

### 蓄电池充电

对蓄电池的所有操作均需具备必要的专业知识。

若汽车经常短途行驶或长期停放不用，则应在规定的保养周期之间增加检查蓄电池的次数。

若蓄电池损坏，蓄电池电流不足，从而导致汽车起步困难，若遇此情况，请尽快到上汽斯柯达授权销售/服务商处充电或更换蓄电池。

### 蓄电池充电

蓄电池充电须具备相关专业知识和经验，并须在可控环境内进行充电，建议由上汽斯柯达授权销售/服务商对蓄电池进行充电。

### 用电设备自动关闭功能

本车智能化电气系统可在蓄电池负荷过高时自动采取下列相应措施防止蓄电池快速放电。

- ▶ 提高怠速转速，增加发电机发电量。
- ▶ 若仍不足以解决问题，则减少方便用电设备（例如，电动门窗或后风窗加热器）的供电量，或干脆关闭这些设备，降低蓄电池的负荷。
- ▶ 发动机启动期间暂时中断 12V 插座和点烟器的供电。

本车虽配备智能化电气系统管理功能，但若发动机熄火后点火开关仍长时间处于打开状态或驻车后侧小灯或驻车灯长时间处于打开状态，蓄电池仍可能快速放电。

### 警告

- 在对蓄电池进行所有作业之前，请阅读和遵守有关的警告说明 ▶ 111 页，▲ 在段 **蓄电池** 中的“蓄电池”。

### 提示

- ▶ 为避免汽车电气装置发生损坏，切勿将诸如太阳能电池板或汽车蓄电池充电器的附件连接在 12V 插座或点烟器上。

🚫 蓄电池含有有毒物质，如硫酸和铅。因此，废蓄电池必须按照规定回收，不得作为生活垃圾处理！

## 更换蓄电池

车载蓄电池是为您的车型专门设计的。如果需要更换蓄电池，新的蓄电池必须具有相同的电压（12V）、电流、尺寸、结构型式以及安全标记。上汽斯柯达授权销售/服务商提供适合您车辆使用的原装蓄电池。

🚫 由于废旧蓄电池的回收处理有专门的要求，因此我们建议您联系上汽斯柯达授权销售/服务商更换蓄电池。此外蓄电池含有硫酸和铅，绝对不可以当作生活垃圾处理。

## 火花塞

### 火花塞

火花塞应在上汽大众所制定的汽车维护保养规定周期内更换。

如果达到更换周期必须更换，并注意以下几点：

- 火花塞与点火系统以及发动机是经过匹配的，对降低排气中的有害物质是有利的。为了避免废气排放超标或不抗干扰的火花塞造成的工作故障、发动机损坏和运行故障，应该使用上汽大众指定的原装火花塞。此外尤其重要的是电极的数量、间隙、热值以及抗无线电干扰功能。

- 由于技术上的原因，火花塞型号有可能会变化，因此建议仅使用由上汽斯柯达授权销售/服务商站所提供的原装火花塞。

### 提示

如果加注了不符合品质要求的汽油，将会使火花塞过早失效。

## 车窗玻璃清洗装置

### 车窗玻璃清洗装置



图 154  
车窗玻璃清洗装置

定期检测车窗玻璃清洗液液位，并在必要时添加清洗液。

- ▶ 打开发动机舱盖。
- ▶ 车窗玻璃清洗液储液罐可通过盖子上的符号识别 ▶ 图 154。
- ▶ 检查储液罐中是否还有足够的车窗玻璃清洗液。
- ▶ 在车外温度低时要加入专用防冻液，以防冰结冰 ▶ ▲。

如果临时手头没有防冻玻璃清洁剂，也可以使用酒精。但酒精的比例这时不允许超过 15%。但要注意，这种浓度的防冻效果只能达到 -5°C。

### **▲ 警告**

在发动机舱内作业时务必格外谨慎！

- 在发动机舱内作业时务必遵守相关安全警告说明，
- 切勿在车窗玻璃清洗液中添加冷却液防冻剂或类似添加剂。否则车窗玻璃上会形成一层油质薄膜，严重影响视野，有发生事故的危險！

### **ⓘ 提示**

- 风窗清洗液内不得加入散热器防冻液或其它任何添加剂。
- 推荐使用上汽大众原装风窗清洗液。其它添加剂或皂液会堵塞扇形喷嘴的小孔。

## 刮水片

### 更换前车窗玻璃刮水片



图 155  
处于保养位置的刮水片



图 156  
更换刮水片

如果刮水片有摩擦声，可能由以下原因造成：

- 在自动洗车设备上洗车，硬蜡残渣会固结在车窗玻璃上。这种硬蜡残渣只能用专用清洁剂清除。详细信息请咨询上汽斯柯达授权销售/服务商。
- 添加能溶解石蜡的风窗玻璃清洁剂，可以消除这种摩擦声。能溶解油脂的清洁剂不能清除这种沉积物。
- 如果刮水片损坏，同样也能导致摩擦声。这时应更换刮水片。
- 刮水器臂的定位角不正确。请到上汽斯柯达授权销售/服务商检查定位角，必要时进行调整。

车窗玻璃刮水器摆臂无法在静止位置上从前车窗玻璃上折起。在更换车窗玻璃刮水片之前，请将车窗玻璃刮水器摆臂置于维护位置。

### 用于刮水片更换的维护位置

- 关闭发动机舱盖。
- 打开并重新关闭点火开关。
- 然后在 10 秒钟内将车窗玻璃刮水器控制杆按压到位置 4，第 49 页刮水器摆臂于是移动到维护位置。

### 取下车窗玻璃刮水片

- 将车窗玻璃刮水器摆臂从车窗玻璃上抬起。
- 按压防松件 1，图 156 将刮水片解锁，然后沿箭头方向 2 拔出。

### 固定车窗玻璃刮水片

- 将车窗玻璃刮水片推到限位位置直到卡止。
- 检查车窗玻璃刮水片是否已正确固定。
- 将车窗玻璃刮水器摆臂翻回到车窗玻璃上。

### 警告

行驶时所有车窗玻璃应保持良好的视野！

- 定期清洁刮水片和所有车窗玻璃。
- 刮水片应每年更换 1 到 2 次。
- 请尽量避免刮水片干刮风窗玻璃以免造成胶条老化、磨损及车窗起毛，影响使用效果。

### 提示

- 刮水片必须保持良好的状态，这对保持清楚的视野是非常必要的。
- 为了防止纹影形成，应该定期用风窗玻璃清洁剂清洗刮水片。如果脏得严重，例如有昆虫残余物，刮水片可以用海绵和布擦洗。
- 出于安全原因，刮水片应每年更换 1 到 2 次。原装的刮水片可以在上汽斯柯达授权销售/服务商处购买。
- 如果天气寒冷，每次打开刮水器前都要检查刮水器是否被冻住，只有在刮水器没有干涉和阻碍的情况下，才能打开刮水器。
- 清除风窗玻璃表面灰尘时，请勿使用干抹布或掸子直接擦拭风窗玻璃，因为表面灰尘中含有大量细小沙粒，上述的擦车过程中会在玻璃上留下划痕。建议采用水流冲洗或使用风窗玻璃洗涤功能清洗风窗表面，避免风窗表面的灰尘沙粒损坏刮水片及玻璃。

### 提示

- 损坏的或不干净的刮水片会擦坏风窗玻璃。
- 不得用燃油、指甲油清洁剂、油漆稀释剂或类似液体清洁车窗玻璃。这些物质会损害刮水片。
- 不得用手摆动刮水器臂，这样可能会损害刮水器。

## 车轮和轮胎

### 车轮

#### 基本说明

- ▶ 新轮胎的花纹深度因构造特征和花纹形状而有所不同，取决于型号和生产厂商。
- ▶ 经常检查轮胎的损伤情况（扎伤、切口、撕裂和鼓包），清除嵌在轮胎花纹中的异物。
- ▶ 为了避免损坏轮胎和轮毂，在遇到上街沿和类似障碍时，应该尽可能正对障碍物缓慢驶过并避免使轮胎表面和街沿/类似障碍物碰撞。
- ▶ 轮胎和轮毂的损坏通常是隐蔽的，请定期检查轮胎和轮毂，如发现损坏请及时更换。不正常的振动和车辆跑偏说明轮胎可能损坏。如果您怀疑一个轮胎损坏，应立即降低车速，并尽快停车！检查轮胎有无损伤情况（鼓包，开裂等等），如果看不到外部损伤，请您缓慢、谨慎地行驶至最近的上汽斯柯达授权销售/服务商对车辆作全面的检查。
- ▶ 防止车轮接触机油、油脂和燃料。
- ▶ 遗失的气门芯防尘盖要立即配上。
- ▶ 拆下车轮前应在车轮上作好标记，重新安装时车轮应保持原来的滚动方向。
- ▶ 车轮和轮胎拆下后，要放在凉爽、干燥的、尽可能避光的地方存放。未装在轮毂上的轮胎应立放保管。
- ▶ 不得继续使用损伤的轮胎——事故危险！
- ▶ 行驶时如发现不正常的震动或车辆跑偏，立刻停车并检查轮胎的损伤情况。

#### 对规定滚动方向的轮胎的说明

轮胎花纹与行驶方向相关（轮胎侧面标有滚动方向箭头或标示），必须遵守规定的滚动方向。这样可以保证行驶特性、路面附着力、噪声和磨损方面的最佳性能。因此，在每次更换或修理轮胎后都必须使轮胎位置与滚动方向一致。

#### 提示

新轮胎必须“磨合”，因为开始时还没有最佳的附着性能。最初 500 公里应以适中速度谨慎驾驶。良好的磨合有助于延长轮胎寿命。

#### 检查轮胎气压

上汽大众原装轮胎气压规定值标注在燃油箱盖板内侧的标签上。

请首先阅读并遵守基本说明中的提示，» 第 116 页。

- 1、从轮胎气压规定值表标签上查取本车轮胎气压值，冬季轮胎充气压力比夏季轮胎高  $0.2 \times 10^5 \text{Pa}$ 。
- 2、拧下气门嘴防护帽，将气压监测装置装到气门嘴上。

### 116 一般保养

3、检查轮胎气压时轮胎必须处于冷态。温度升高，气压略高于规定值，但无须降低轮胎气压。

4、根据汽车负荷和驾驶需要适当调整轮胎气压，可按照轮胎气压标牌 » 图 157，见第 116 页上的信息对轮胎气压进行调整。

5、同时应检查备用车轮的轮胎气压。

6、重新拧上气门嘴防护帽。

7、如果轮胎充气压力已改变，则在带有被动式轮胎气压监控系统的汽车上按压中控台内的按钮，直至听到一个声音提示。详细内容参见 » 第 97 页。

轮胎气压以冷态气压为准。轮胎暖态气压肯定高于冷态气压，因此，若冷态气压符合规定，则轮胎达到暖态时切勿降低其气压，否则，将导致轮胎气压不足，行驶时可能有突然爆裂。

高速行驶时轮胎气压是否正确尤其重要，因此，凡添加燃油时和长途行驶前均应检查轮胎气压，配备被动式轮胎气压监控系统的汽车也须照此办理。

备用车轮的轮胎气压应保持本车规定的最高气压值。

#### 被动式轮胎气压监控系统

行驶时该系统监测所有轮胎的气压，若测得的轮胎气压值偏离规定的气压值，则必须调整轮胎气压。

#### 提示

不要全年使用冬季轮胎，因为冬季轮胎噪声大并且增加油耗可达 10%。应及时装备夏季轮胎！

### 轮胎寿命

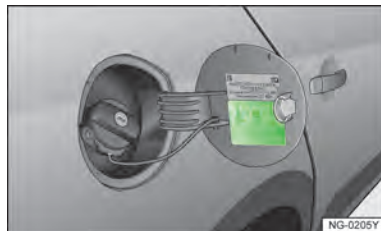


图 157  
已打开的油箱盖板，上面标有轮胎充气压力数据

轮胎寿命在相当程度上取决于下列因素：

#### 轮胎充气压力

夏季轮胎的充气压力标在油箱盖板内侧面上。



冬季轮胎充气压力比夏季轮胎高  $0.2 \times 10^5$  Pa。

尤其是在高速行驶的时候，轮胎充气压力是极为重要的参数。因此轮胎气压至少每月检查一次，并且每次长途旅行前也要检查。

#### 此时不要忘记备胎：

- ▶ 备胎的充气气压应为车辆规定的最大充气压力。
- ▶ 检查轮胎气压时必须处于冷态。不要降低由于轮胎升温而造成的高气压。如果汽车负荷有很大变化，轮胎气压应作相应调整。

过低或者过高的轮胎气压都会缩短轮胎使用寿命，并且会影响车辆的行驶性能。

#### 驾驶方式

快速的弯道行驶、急加速和急刹车都会加速轮胎磨损。

#### 车轮动平衡

新车的车轮已调校好动平衡。但在行驶的过程中各种因素(如交通事故)会使车轮不平衡，从而引起异常震动。

因为车轮不平衡同样会增加转向机构、车轮悬挂装置和轮胎的磨损，所以车轮应重新校正动平衡。除此之外在每次更新轮胎和修理轮胎之后也应重新校准车轮动平衡。

昕锐车轮总成动平衡要求：单侧轮辋  $\leq 10g$ 。

#### 车轮定位

车轮定位不正确不仅增加了轮胎单边磨损，而且还影响行驶安全。因此，请您经常检查车辆行驶状况或车轮磨损情况。如车辆不能保持直线行驶或行驶过程中出现跑偏，或轮胎出现偏磨等不正常等现象，请进行车轮定位参数的检测，必要时调整。车轮定位的检测和调整请到上汽斯柯达授权销售/服务商进行。

空载时前后轮定位参数	前轮	前束(双轮)	出厂检验 ZP8	$20' \pm 5'$
			DIN 700 20	$10' \pm 10'$
		车轮外倾角(不可调)		$-15' \pm 30'$
		左右轮外倾角最大允差		$30'$
	主销后倾角(不可调)		$4^\circ 40' \pm 30'$	
	后轮	前束(双轮,不可调)	出厂检验 ZP8	$6^{+10}_{-7}'$
			DIN 700 20	$10^{+10}_{-7}'$
		车轮外倾角(不可调)		$-1^\circ 27' \pm 20'$
左右轮外倾角最大允差		$20'$		
检测方法	采用车轮定位检测台测试			

#### 警告

- 轮胎温度过高需要降温时请采用自然冷却的方式，切勿用泼冷水的方式来降低轮胎温度，这可能会导致胎面胎侧胶层各部分遇冷水后收缩不均而发生裂纹，影响行车安全。

#### 提示

- 持续高速行驶时，过低的轮胎气压会使轮胎变形过度并剧烈升温，这会导致胎面撕裂甚至爆胎。
- 高原行车时，由于制动频繁，会导致轮胎气压升高。且由于环境大气压力较低，使轮胎的实际相对气压变高，因此保持轮胎压力在规定范围对于行车安全至关重要。
- 汽车在高温条件下行驶时，轮胎散热较慢，轮胎内气压会随之相应增高，特别是在高速紧急制动及长途行驶时，需注意检查轮胎的工作温度及轮胎压力在规定范围内，避免对行车安全造成影响。

❗ 过低的轮胎气压会增加油耗，从而不必要地增加环境污染。

#### 磨损标记

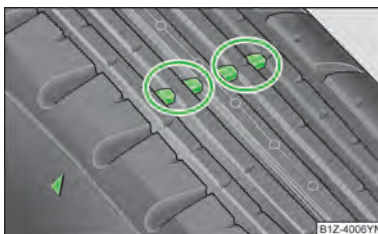


图 158  
轮胎磨损标记

在新轮胎的花纹底部与行驶方向相垂直的部位有 1.6mm 深的磨损标记(见上图)。这种磨损标记依据产品的不同有 4-8 个，均匀分布在轮胎圆周上。

轮胎侧面上的标志(例如字母“TWI”、三角形或其它符号)标出了轮胎磨损标记的相应位置。

#### 提示

- 当轮胎磨损到磨损标记时，轮胎必须立即更换。切勿延误！
- 严重磨损的轮胎会损害轮胎与地面之间的附着力，尤其在湿滑路面上高速行驶时。此外，汽车会更早地有水飘现象。
- 使用过度磨损或胎压不足的轮胎将会引发事故，造成人员伤亡！

**1** 当轮胎花纹深度与磨损标记一致时，表明该轮胎的花纹深度已达到规定的最小值(1.6mm)，请注意不同国家或地区的规定。

## 交换车轮

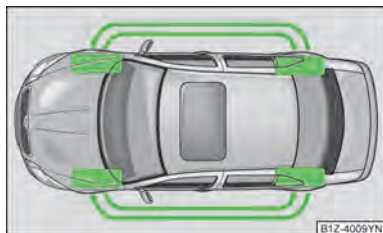


图 159  
交换前后轮胎

如果前轮胎比后轮胎磨损严重，建议如图所示交换前后轮胎。这样使得所有轮胎有大致相同的寿命。

当轮胎表面出现某些磨损现象时，交叉交换轮胎或许是有益的（规定滚动方向的双导向花纹轮胎除外）。详情请咨询上汽斯柯达授权销售/服务商。

## 车轮/ 轮胎更新

轮胎和轮毂是重要的结构零部件。所以应该使用经我们认可的轮胎和轮毂，使之与本车特性相匹配，从而保证良好的附着性和安全性。

三厢车型可使用的行驶车轮和轮胎尺寸规格如下：

轮毂规格	5Jx14 ET35(可使用防滑链)
	6Jx15 ET38(可使用防滑链)
	6Jx15 ET40(可使用防滑链)
	6Jx16 ET40
轮胎规格	175/70 R14 84T 无内胎子午线轮胎(可使用防滑链)
	185/60 R15 84T 无内胎子午线轮胎(可使用防滑链)
	195/55 R16 87H 无内胎子午线轮胎

三厢车型可使用的备胎车轮和轮胎尺寸规格如下：

备用车轮尺寸：5Jx14 ET35，3.5Jx16 ET38

备用轮胎尺寸：175/70 R14 84T, T125/70 R16 96M

两厢车型可使用的行驶车轮和轮胎尺寸规格如下：

轮毂规格	5Jx14 ET35
	6Jx15 ET38(可使用防滑链)
	6Jx15 ET40(可使用防滑链)
	6Jx16 ET40
轮胎规格	175/70 R14 84T 无内胎子午线轮胎
	185/60 R15 84T 无内胎子午线轮胎(可使用防滑链)
	195/55 R16 87H 无内胎子午线轮胎

两厢车型可使用的备胎车轮和轮胎尺寸规格如下：

备用车轮尺寸：5Jx14 ET35; 6Jx15 ET38, 3.5Jx16 ET38

备用轮胎尺寸：175/70 R14 84T; 185/60 R15 84T, T125/70 R16 96M

上汽斯柯达授权销售/服务商将会提供那些经过我们认可的轮胎信息。

- ▶ 轮胎装配和修理需要专业知识和专用工具。因此这些工作只能由专业人员进行。
- ▶ 出于安全的原因，轮胎应当成对更新，而不要单个更新。花纹较深的轮胎应该总是装在前轮。
- ▶ 所有的四个车轮只能安装同样结构、尺寸（滚动周长）的子午线轮胎并尽可能采用同样的轮胎花纹。
- ▶ 如果备用轮胎规格与汽车使用的轮胎不同（如冬季轮胎或窄胎），它只能在有故障的情况下短时间使用，并要小心行驶，行驶速度不得高于 80km/h。必须尽快用标准轮胎代替它。
- ▶ 不得使用不了解其以前使用情况的旧轮胎。
- ▶ 了解轮胎标识及其含义有助于我们选择正确的轮胎型号。子午线轮胎在其侧面上有如下的标识：

195/65 R 15 91 H

表示的含义如下：

195	轮胎宽度，单位：mm
65	高/ 宽比(%)
R	R 子午线轮胎
15	轮毂直径，单位：英寸
91	承载能力代码
H	车速代码

生产日期同样在轮胎侧面上标出（可能只在车轮内侧）：

DOT ... 0305 ....

表示该轮胎是 2005 年第 3 周生产的。

上汽柯达授权销售/服务商的维修人员在这方面受过专门的培训，知道在轮胎、轮毂和挡泥板的使用方面什么是可行的。

如果汽车装备非原装车轮和轮胎，需注意以下内容：

#### 提示

- 由于技术上的原因，通常的情况下不能使用其它车辆的车轮。某些情况下甚至是同样车型的车轮也不行！
- 如果使用的不是经我们认可的用于您的车型的轮胎或车轮，将会损害行驶安全性。除此之外您的汽车有可能丧失上路行驶的资格！
- 车轮和车轮螺栓在结构上是相匹配的。在换用其它的车轮时（例如轻金属车轮），必须配用与之相应的长度及球窝形状正确的车轮螺栓。车轮的紧固和制动装置的功能取决于此！
- 建议使用经上汽大众认可的适用您车型的轮胎和轮毂，否则将会损害行驶安全性——事故危险！
- 若加装车轮饰盖或挡泥板，必须保证有足够的气流冷却制动装置。

#### 提示

使用超过 6 年的轮胎，只能在紧急情况下使用，并且在行驶时要更加小心。

由于旧轮胎的处理问题，需要专用工具和专门知识，更换轮胎最好由上汽柯达授权销售/服务商进行。

### 车轮螺栓

车轮螺栓必须用正确的扭矩旋紧。

轮毂和车轮螺栓结构是相互匹配的。因此每次改装其它轮毂时，必须使用长度和形状与之相配的车轮螺栓。车轮的紧密配合和制动器功能取决于正确的车轮螺栓及其装配。

#### 警告

- 如果不正确操作车轮螺栓，行驶过程中车轮会松开——事故危险！
- 车轮螺栓必须保持干净，容易转动，任何情况下不可涂油脂或机油。
  - 仅使用属于本轮毂的车轮螺栓。
  - 如果车轮螺栓的拧紧力矩过低，行驶时车轮螺栓会松开——事故危险！但过高的力矩会损害车轮螺栓及螺纹。

#### 提示

钢轮毂和轻合金轮毂的车轮螺栓拧紧力矩为 120 N·m。

### 冬季轮胎

冬季轮胎可大大提高汽车在冰雪路面上行驶时的操纵稳定性。建议气温低于 +7°C 时即应换装冬季轮胎。

汽车在冬季道路条件下行驶时冬季轮胎可大大提高汽车的操纵稳定性。而夏季轮胎因其结构（轮胎宽度、橡胶成分、花纹类型等）原因在冰雪路面上的防滑能力较差。

建议使用与原车轮胎尺寸相同的冬季轮胎。

轮胎花纹深度磨损至 4 mm 时冬季轮胎的防滑性能将明显降低。

在冬季道路条件下方可使用冬季轮胎，并且四个车轮均须安装冬季轮胎。冬季轮胎的最高允许车速以车速代码为准。

若使用 V-型轮胎，则最高允许车速和轮胎气压取决于发动机尺寸，有关事项请咨询上汽柯达授权销售/服务商。

此外，还可通过菜单对车速警告进行设置。

一旦气温升高到 7°C 以上，则应立即换用夏季轮胎，因在无冰雪路面上行驶时夏季轮胎的操纵稳定性优于冬季轮胎。

若轮胎漏气，换用备用车轮时请参阅备用车轮使用说明。

#### 警告

- 车速不得超过所装冬季轮胎最高允许车速。若车速超过冬季轮胎最高允许车速，轮胎可能突然失压，脱壳，甚至爆胎，极易引发事故！
- 务必根据当时的气候、道路及交通状况调整车速，切勿利用冬季轮胎提供的防滑性能冒险，谨防引发事故！
  - 安装冬季轮胎行驶时应在驾驶员视觉范围内粘贴标有最高允许车速的不干胶标签。
  - 制动时四轮驱动汽车的操纵性能与前轮驱动汽车相同。

应根据气候状况及时换用夏季轮胎，因其滚动噪音小，磨损慢，油耗低。

### 防滑链条

防滑链只可安装在前轮，并且只可装在规定轮胎上，该规定也适用于四轮驱动汽车。

只允许使用节长不超过 15 mm 的细扣防滑链条（包括张紧装置）。

请参阅和遵守应急轮胎相关说明。

安装防滑链前必须拆掉车轮装饰罩和装饰环。

三厢车型可使用防滑链的车轮和轮胎尺寸规格如下：

轮辋尺寸：6J X15 ET40; 5JX14 ET35

轮胎尺寸：185/60 R15; 175/70 R14

两厢车型可使用防滑链的车轮和轮胎尺寸规格如下：

轮辋尺寸：6J X15 ET40; 6JX15 ET38

轮胎尺寸：185/60 R15; 185/60 R15

#### **警告**

若使用不适合本车的防滑链或防滑链安装不当，则可能引发事故，致伤人员。

- 不同车型应采用不同尺寸的防滑链，并务必按防滑链制造商的装配说明安装防滑链。
- 安装防滑链行驶时务必遵守相关法规，且车速不得超过最高允许车速。

#### **提示**

- 在无冰雪路面上行驶时必须拆掉防滑链，否则，势必恶化汽车操纵稳定性，加速磨损，损坏轮胎。
- 防滑链与车轮直接接触可能划伤或损坏车轮，故必须正确安装防滑链。

**I** 装防滑链行驶的最高允许车速为 50 km/h。

### 前后悬架系统和转向系统

建议按照《保养手册》的要求，定期到上汽斯柯达授权销售/服务商处检查前后悬架和转向系统，包括各类橡胶件，密封件，易损件等，如出现损坏，请及时进行维修和更换。

### 楔形皮带

#### 楔形皮带

- ▶ 楔形皮带属于汽车上要求最高的零件，因此对楔形皮带必须有极高的质量要求。
- ▶ 在更换楔形皮带时，随便使用一个相同大小的楔形皮带是不行的，出于安全的原因仅能使用上汽大众认可的原装楔形皮带。
- ▶ 楔形皮带由于技术上的原因可能随时变化，因此建议仅使用上汽斯柯达授权销售/服务商提供的楔形皮带并且在那里进行更换。
- ▶ 也可以使用带筋的耐磨楔形皮带，在规定的保养期限或里程需要检查皮带松紧度，如有必要进行张紧。

### 附件、改动和更换配件

#### 附件、改动和更换配件

您的汽车是根据最新的安全技术设计的，因此它能提供极佳的主动和被动的安全性。为了保持这种状况，不可以随意地改动原厂供货状态。因此如果汽车必须要补充安装附件、进行技术改动或更换零部件，要注意下面的说明：

- ▶ 购买附件和更换的零部件之前或进行技术改动之前，应该事先征求**上汽斯柯达授权销售/服务商**的意见。
- ▶ **上汽斯柯达授权销售/服务商**提供经认可的原装附件和纯正零件，同时提供专业的安装服务。
- ▶ 我们建议，您的汽车仅使用我们认可的原装附件和纯正零件，并在**上汽斯柯达授权销售/服务商**进行安装。由于违反操作过程造成的损害，**上汽斯柯达授权销售/服务商**不提供质量担保。
- ▶ 如果补充安装的设备会直接影响驾驶员对汽车的控制，如速度控制装置，这些设备必须要有 e<sup>1)</sup>或“CCC<sup>2)</sup>”标记并经认可可装备在您的车型上。
- ▶ 如果连接的电器设备不直接控制汽车，如冰箱、喇叭或电扇，必须有 CE<sup>3)</sup>或“CCC<sup>2)</sup>”标记。
- ▶ 如果您的汽车要进行技术改动，请注意我们的原则。不要对汽车产生损伤并保持交通安全性和运行可靠性，改动必须经我们允许。**上汽斯柯达授权销售/服务商**对此也会提供专业的服务或在特殊情况下推荐专业的单位。

<sup>1)</sup> 欧洲共同体认可标记。

<sup>2)</sup> 中国强制认证。

<sup>3)</sup> 制造商在欧洲共同体内的一致性申报。

## 提示

- 原装附件和纯正零件的可靠性、安全性和合格情况已经得到确认，并适合您的汽车。
- 对于其它产品，即使是得到官方认可的技术检验和监督机构的验收或官方的批准，我们也不能为之提供质量担保。
- 附件，如手机托架或杯子托架，不得安装在安全气囊盖板上或其作用区域，否则事故发生时，安全气囊释放会增加受伤的危险！
- 对发动机或在发动机舱内进行工作前，请注意>第105页的安全说明。

## 安全气囊系统维修和对安全气囊系统的损害

### 安全气囊系统维修和对安全气囊系统的损害

前保险杠、车门、座椅、顶篷或车身的改装和维修只可请上汽斯柯达授权销售/服务商进行。在这些汽车部件上可能有安全气囊系统的系统组件和传感器。

对安全气囊系统进行的一切作业以及因其它维修工作而拆装其系统部件，都可能损坏安全气囊系统的部件。其结果可能导致安全气囊在发生交通事故时不能正确触发或不起作用。

为了不影响安全气囊的效能以及避免已拆下的部件导致受伤及污染环境，必须遵守相关规定。上汽斯柯达授权销售/服务商了解这些规定。

改装车轮悬架可能影响发生碰撞时安全气囊系统的性能。例如由于使用未经上汽大众许可的轮辋和轮胎组合、因而降低汽车高度、更改了包括弹簧、减震支柱、减震器等悬架的悬架硬度，可能改变由安全气囊传感器测得并发送到电子控制单元的力。悬架的某些改装例如可能增大由传感器测得的力，从而使安全气囊系统在发生未进行改装时一般不应触发的碰撞时触发。其它改装可能减小由传感器测得的力，从而导致安全气囊在应触发时不触发。

## 警告

违规进行的维修和改装可能导致汽车损坏和发生功能故障，并影响安全气囊系统的效能。从而可能导致事故和受伤或致命伤。

- 汽车的维修和改装建议前往上汽斯柯达授权销售/服务商进行。
- 安全气囊模块不能修理，必须更换。
- 切勿将从旧车中拆下的或回收利用的安全气囊部件安装到本车中。

## 警告

改装本车的车轮悬架包括使用未许可的轮辋和轮胎组合，可能改变安全气囊的性能并增大发生事故时受伤或致命伤的风险。

- 切勿安装与本车中安装的原厂部件具有不同特性的车轮悬架部件。
- 切勿使用未经上汽大众许可的轮辋和轮胎组合。

## 三元催化净化装置

### 工作原理

三元催化转化器安装在发动机舱内，它的内部是蜂窝状的陶瓷或金属载体，载体上涂有稀有的贵金属作催化剂。当高温的废气通过净化装置时，贵金属催化剂使废气中的一氧化碳(CO)、碳氢化合物(HC)产生氧化反应，使氮氧化物(NO<sub>x</sub>)产生还原反应，将其转化成对大气无害的二氧化碳(CO<sub>2</sub>)、水(H<sub>2</sub>O)和氮气(N<sub>2</sub>)等，从而净化废气，保护大气环境。

### 使用规范

- > 为保证性能，对于1.4TSI和1.8TSI发动机，推荐使用92号(ROn)或92号以上优质无铅汽油禁止使用任何含铅汽油；对于2.0TSI发动机，推荐使用95号(ROn)或95号以上优质无铅汽油。禁止使用任何含铅汽油，汽油中的铅会使三元催化转化器中的贵金属中毒，并降低催化剂的性能。催化剂载体长时间暴露在含铅废气中会导致载体的通道堵塞，从而堵塞排气系统，使发动机功率下降，严重时会造成熄火。另外，汽油或机油中硫和磷的杂质含量如果超标，也能使催化剂中毒。
- > 必须使用本说明书中所规定标号的机油，不允许使用未经上汽大众汽车有限公司质量认可的机油。发动机机油液面不能高于机油标尺上限标记，否则，不仅会使发动机机油消耗过高，而且机油可能在三元催化转化器中燃烧，影响使用寿命，更换机油请到上汽斯柯达授权销售/服务商处进行。
- > 发动机运行不良或排气系统有泄漏，都可能损坏三元催化转化器。因此，必须经常检查排气系统有无泄漏，按说明书的规定到上汽斯柯达授权销售/服务商进行定期保养。
- > 不要以拖车或推车方式启动发动机，火花塞有故障或高压线断开时，不允许强制启动发动机，因为没有燃烧的汽油会在三元催化转化器中积聚燃烧使其过热。
- > 发动机熄火前，应先进入怠速状态运转一段时间，使温度平缓下降，减少热冲击强度，对延长三元催化转化器的使用寿命有益。
- > 三元催化转化器如果发生故障，必须到上汽斯柯达授权销售/服务商进行检查，根据故障原因采取更换或其它维修方式。
- > 对于未按照上述规定正确使用而造成的三元催化转化器失效或损坏，将无法向上汽大众汽车有限公司提出索赔要求。

### 燃油胶管

燃油(燃气)胶管的合理更换周期：15年或240,000公里(适用于橡胶燃油管以及尼龙燃油管)。

## 空气滤清器

- ▶ 空气滤清器是清除空气中的微粒杂质的装置。
- ▶ 对于经常在灰尘较大的空气环境下行驶的车辆，需要及时的清除空气滤清器上的尘土并更换空气滤清器。这是由于被污染的空气滤清器将直接影响发动机的进气量，使发动机无法正常工作，而且还会对发动机造成磨损，影响使用寿命。



## 紧急救援

## 自己动手

## 安全反光背心

### 📖 主题引言

该章节包含有关下列主题的信息：

安全反光背心 \_\_\_\_\_ 123

### 安全反光背心

随车配备一件安全反光背心，根据配置不同，安全反光背心可能位于副驾驶侧的储物箱内。

反光背心具有安全警示作用，如车辆发生抛锚等紧急情况需要离开车辆时，请穿戴好安全反光背心，这样不仅可以为自身安全提供有效的防护措施，也能有效的提醒其他道路参与者安全驾驶。

#### 📌 提示

请将安全反光背心放置在车内储物箱内，以备及时取用。

## 三角警告牌

### 三角警告牌



图 160  
三角警告牌摆放的位置

三角警告牌被橡胶带固定在行李厢后部。

**i** 三角警告牌的使用必须符合法律方面的规定。

## 随车工具

### 随车工具

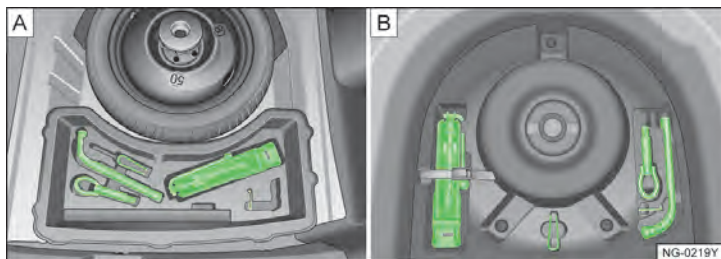


图 161 行李厢盖板下部的随车工具

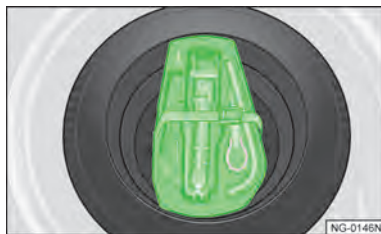


图 162  
行李厢盖板下部的随车工具

随车工具和备用轮胎放置在行李厢地毯下的备胎舱内

随车工具放置于备用轮胎内的塑料盒中。

随车工具包括：

- 可拆卸牵引钩环
- 拉钩（用于拆卸车轮盖板）
- 夹钳（用于拆卸螺栓饰盖）
- 车轮扳手
- 汽车千斤顶

### 提示

应确保备胎和随车工具都被牢固固定。以免在发生事故和突然制动的情况下伤及乘员。

### 提示

- 随车配备的汽车千斤顶专为相应车型设计。切不可用其顶升更大质量的车辆或其它载荷。
- 车辆绝不要在被撑起的情况下启动。
- 如果在车下工作，必须采用适当的支撑块稳妥地支撑车体。
- 在将汽车千斤顶重新放入工具箱之前，要将千斤顶螺纹完全旋回。并且一定要将摇把紧抵千斤顶侧部。

## 备用轮胎

### 备用轮胎



图 163  
备用轮胎



图 164  
备用轮胎

备胎放置于行李厢地毯下的备胎舱中并用手轮固定。

请定期检查备胎胎压，以确保其随时能够被使用。

#### 对规定滚动方向的单导向花纹轮胎的说明

如果是规定滚动方向的单导向花纹轮胎（根据轮胎侧面上的标识识别），规定的滚动方向一定要保持，以便保证最优的行驶特性、附着能力并降低噪声和磨损。

如果在出现轮胎故障且必须沿与滚动方向相反方向安装车轮时，这种装配必须是临时的。这时不能完全发挥最优的行驶特性、附着能力并可能产生噪声和磨损。

我们建议尤其是在潮湿的情况下要注意以上说明并始终控制车速同路面条件相适应，同时应尽可能早地更换损坏的轮胎。

如果轮胎反向安装，应按规定方向重新安装。

#### 对非对称花纹轮胎说明

对非对称花纹的轮胎，在轮胎安装到轮毂上时应该按照胎侧标识规定（标有 OUTSIDE 的胎侧需向外安装），以便保证轮胎最优的行驶及操控特性。

#### 提示

- 更换完车轮之后，应确保备胎和随车工具都被牢固固定，以免在发生事故和突然制动的情况下伤及乘员。

## 更换车轮

### 准备工作

#### 提示

- 只能使用上汽大众认可的用于您的车型的汽车千斤顶。
- 不得使用其它非上汽大众认可的举升器，即使是用于其它大众车型的举升器。汽车的举升器可能会滑动——受伤危险！
- 汽车举起时不得启动发动机，事故危险！
- 如果必须在汽车下面进行工作，汽车必须用合适的支撑块加以可靠地支撑。
- 轮胎发生故障时，应尽可能远离车流停放汽车。必要时打开危险警报灯并在车尾放置三角警告牌。注意有关的法规规定。
- 所有汽车乘员应下车，待于安全区域（例如公路护栏后面）。
- 拉紧手制动杆，挂入档位或换挡杆置于位置“P”，用石头或类似东西挡住车轮。
- 如果您不得不在斜坡上更换轮胎，首先用石头或类似物体挡住车轮，以防止车辆意外滑动。

### 取下车轮饰盖



图 165  
取下车轮饰盖



图 166  
从车轮螺栓上拔下盖罩

取下车轮饰盖时只能使用本车随附的车轮扳手。

#### 取下车轮饰盖

对于配备车轮饰盖的车辆请按以下操作取下饰盖。

- 从随车工具中取出钢丝钩。
- 将钢丝钩穿过开口插入饰盖内» 图 165，然后沿箭头方向将其拔出。

#### 拔下车轮螺栓的盖罩

对于配备车轮螺栓盖罩的车辆请按以下操作取下饰盖。

- 从随车工具中取出钢丝钩。
- 将钢丝钩穿过开口插入盖罩内» 图 166，然后沿箭头方向将其拔下。
- 用此钢丝钩将所有其它盖罩拔下来。

#### 拧松车轮螺栓



图 167  
更换车轮：松开车轮螺栓

拧松车轮螺栓时只能使用本车随附的车轮扳手。

只要本车还没有用千斤顶举升起来，就只能将车轮螺栓拧松约一圈。

如果某个车轮螺栓无法拧松，可以小心地用脚踩在车轮扳手的端部向下压。同时要固定住汽车，并确保可靠静止。

#### 拧松车轮螺栓

- 将车轮扳手套到车轮螺栓上，然后推到位位置» 图 167。
- 握住车轮扳手的一端，将车轮螺栓向左转动大约一圈» ⚠️。
- 如果无法拧动车轮螺栓，可以小心地用脚踩在车轮扳手的端部向下压。此时要用手扶住汽车站稳。

#### ⚠️ 警告

错误拧紧的车轮螺栓在行驶过程中可能松开，然后导致事故、受伤和失去对汽车的控制。

- 请仅使用与各个轮辋对应的车轮螺栓。
- 切勿使用不同的车轮螺栓。
- 车轮螺栓和轮辋的螺纹线必须洁净、易拧、无机油和油脂。
- 务必只用汽车出厂时随附的车轮扳手来松开和固定车轮螺栓。
- 只要本车还没有用千斤顶举升起来，就只能将车轮螺栓拧松约一圈。
- 切勿在车轮螺栓上和轮辋中的螺纹线上涂敷油脂或涂油。否则即使具有规定的拧紧力矩，在行驶期间也可能松开。
- 如果用过低的拧紧力矩拧紧车轮螺栓，则车轮螺栓和轮辋在行驶期间可能松开。拧紧力矩过高则可能导致车轮螺栓或螺纹损坏。

#### 举升汽车

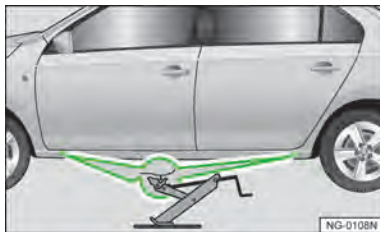


图 168  
汽车千斤顶举升汽车

#### 汽车千斤顶举升汽车：

- 起重器底部必须整个牢靠置于地面上。
- 调整起重器，同时升高起重器爪直至碰到车辆底部加强筋。
- 抬升汽车，直到车轮刚好离开地面约 1mm。
- 旋下车轮螺栓并置于起重器旁的干净衬垫（例如：车轮罩、布、纸）上，取下车轮。
- 装上备用轮胎，接下来用车轮扳手轻轻旋紧所有车轮螺栓。螺栓必须干净，容易转动。任何情况下不能涂抹油脂和润滑油！
- 放下汽车，用车轮扳手十字交叉顺序旋紧车轮螺栓。

- › 如果需要请装好饰盖。在安装车轮全饰盖时首先必须让饰盖穿过气门咀，然后嵌入整个圆周。
- › 更换下来的车轮放置在备胎舱内并用手轮固定。

### 更换车轮说明

更换车轮以后应注意以下几点：

- › 立刻检查换上车轮的轮胎压力。
- › 尽快用扭矩扳手检查车轮螺栓的旋紧力矩：120N·m。

如果在更换轮胎时发现车轮螺栓被腐蚀且旋转困难，必须在检验旋紧力矩之前更换这些车轮螺栓。

在此之前应以适当的车速谨慎驾驶。

- › 尽快修理出现故障的车轮。

### 提示

汽车千斤顶爪必须抓住下梁上的垂直腹板，以防举升汽车时汽车千斤顶滑脱。

## 应急启动

### 准备工作

如果因为汽车蓄电池已经放电而导致发动机不能启动，可以通过跨接电缆利用其他汽车的蓄电池进行启动。同时注意如下说明：

对发动机或在发动机舱内进行工作前，请注意安全说明。

- › 两个蓄电池的额定电压必须都是 12V。供电蓄电池的容量(Ah)不能低于已放电的汽车蓄电池。
- › 仅可使用截面足够大的跨接电缆。注意电缆生产商的说明。
- › 仅使用有绝缘电极夹的跨接电缆。

由于结冰可使蓄电池壳体产生裂缝，蓄电池酸液可能漏出而损害汽车。

- › 两辆汽车之间不可以有接触，否则正极连接时，电流可能会接通。
- › 已放电蓄电池必须正确连接在汽车供电线路中。
- › 提供电源的汽车的发动机必须在运转。
- › 注意连接上的电极夹必须有足够的金属接触，尤其是对于固定到发动机机体或车身上的电极夹。

负极连接在车身上(见图)。

跨接电缆的颜色标记：

正极电缆: 通常为 **红色**

负极电缆: 通常为 **黑色、褐色或蓝色**。

### 提示

千万不要对冻结的蓄电池充电——爆炸危险！即使是解冻的蓄电池，蓄电池酸液也可能溢出，造成腐蚀损害。必须更换冻结的蓄电池。

## 启动发动机

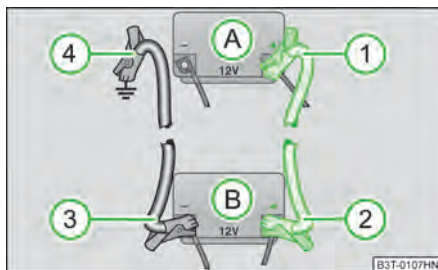


图 169  
跨接电缆连接示意图：A - 电量耗尽的蓄电池，B - 供电蓄电池

跨接电缆必须按照如下顺序连接：

### 连接跨接电缆

- › 关闭两车点火开关。
- › 将电缆的一端 **1** 连接到无电蓄电池 **A** 的正极 **+** 上。
- › 将电缆的另一端 **2** 连接到供电蓄电池 **B** 的正极 **+** 上。
- › 将电缆的一端 **3** 连接到供电蓄电池 **B** 的负极 **-** 上。
- › 将电缆的另一端 **4** 连接到无电蓄电池汽车发动机缸体上的螺栓连接金属部件上或发动机舱内的连接点上，连接点必须尽可能远离无电蓄电池 **A**。
- › 适当安置跨接电缆，注意避免使其与发动机舱内的运动部件接触。

### 启动发动机

- › 启动供电蓄电池汽车的发动机，怠速运转。
- › 启动无电蓄电池汽车发动机，等一至两分钟，直至其平稳运转。

### 拆卸跨接电缆

- › 拆卸跨接电缆前必须确保前大灯处于关闭状态。
- › 打开无电蓄电池汽车的鼓风机和后风窗加热器，降低拆卸电缆时产生的电压峰值。
- › 发动机运转状况下按上述相反顺序拆卸跨接电缆。

## ▲ 警告

- 请注意在发动机舱工作时的警告提示。
- 供电蓄电池的额定电压 (12V) 必须和放电蓄电池相同。供电蓄电池的容量 (参见电池上的印刷说明) 也要大致相同。否则有可能爆炸——危险!
- 蓄电池冻结时不得进行应急启动——爆炸危险! 即使是解冻的蓄电池, 蓄电池酸液也可能溢出, 并可能造成腐蚀损害。请更换冻结的蓄电池。
- 火源 (明火、点燃的香烟等) 要远离蓄电池——爆炸危险!
- 请注意跨接电缆生产商的使用说明。
- 请注意电源的极性, 上电前必须检查电源极性的匹配情况。
- 每次通电时间不得小于 5 秒, 避免频繁快速通断操作。
- 负极电缆(X) 不要连接到已放电汽车蓄电池的负极上。产生的电火花可能点燃蓄电池中溢出的易爆气体——爆炸危险!
- 负极电缆不得夹在供油系统的零件或制动管上。
- 电极夹的不绝缘部分决不可以相互接触。此外接在蓄电池正极上的电缆不得接触会导电的汽车零件——短路危险!
- 铺设电缆时, 注意电缆不能和发动机舱内的旋转零件接触。
- 不要太靠近蓄电池——腐蚀危险!

## 牵引/牵引启动

### 概述

#### 基本说明

- 必须注意有关牵引的法规规定。
- 牵引绳索必须有弹性, 以便不损伤这两辆汽车。因此只可以使用合成纤维绳索或由类似的弹性材料制成的绳索。建议使用牵引拉杆更加安全!
- 始终注意不能有超载或冲击载荷。在离开坚固的道路进行牵引时, 总存在牵引连接部件过载和受损伤的危险。
- 牵引汽车启动发动机之前, 应尽可能利用其他汽车的蓄电池应急启动。
- 两位驾驶员在牵引过程中必须了解其特性, 不熟练的驾驶员既不能牵引也不能被牵引。
- 使用牵引绳索时, 牵引车驾驶员在启动和换挡时, 必须十分平稳地接合离合器。
- 被牵引汽车应将档位换至空档或如果您的车辆装配有自动变速箱请将换挡杆放在档位 "N"。
- 被牵引汽车的驾驶员要注意保持牵引绳索绷紧。牵引绳不得缠绕, 否则在某些情况下, 会导致前牵引环从您的车辆松脱。
- 两辆汽车都应打开危险警报灯装置, 注意相关的法规规定。

## 128 紧急救援

- 点火开关必须打开, 以便方向盘不被锁止, 以及必要时可以使用转向灯、喇叭、刮水器 and 车窗玻璃洗涤装置。
- 汽车不可牵引启动超过 50 米。
- 因为制动助力器仅在发动机运转时工作, 所以发动机不运转时要以更大的力踩下制动踏板。
- 因为发动机不运转时动力转向装置处于非正常工作状态, 所以要用更大的力转动方向盘。
- 如果手动变速器或自动变速器得不到良好润滑, 汽车只可以抬起驱动轮牵引。
- 如果被牵引的距离大于 50 公里, 汽车前部必须抬起。牵引绳索或牵引拉杆只可以挂在后面介绍的牵引环中。

### 前牵引环



图 170  
在保险杠的右前部：拆卸盖板



图 171  
在保险杠的右前部：安装牵引环

可拧入式牵引环的支座位于前保险杠上右侧的一个盖板后。  
牵引环必须时刻随车携带。  
要遵守关于牵引的提示。



## 安装前部牵引环

- ▶ 从行李厢随车工具中取出牵引环和车轮扳手。
- ▶ 先按压盖板外侧，直至开启，再拆下盖板并将其挂在汽车上» 图 170。
- ▶ 将牵引环朝箭头方向拧入螺纹孔内，直到限位位置» 图 171。
- ▶ 用车轮扳手作为杠杆进一步拧紧牵引环。
- ▶ 牵引过程结束后，逆箭头方向拧出牵引环，然后重新安装盖板。
- ▶ 必要时清洁牵引环和车轮扳手，然后将其放回随车工具中。

### 提示

牵引环必须始终充分和牢固地拧入支座中。否则牵引环在牵引启动或牵引时可能从支座中扯断。

## 牵引启动

我们建议一般不要进行牵引启动，而应该使用应急启动» 第 127 页。

牵引启动的不利原因：

- ▶ 进行牵引启动时，存在很大的事故危险，例如被牵引车辆可能撞击牵引车。

在汽车作牵引启动时，被牵引车的驾驶员还应注意以下各点：

- ▶ 在牵引之前换入 2 档或 3 档，踏下离合器踏板并保持。
- ▶ 打开点火开关。
- ▶ 如果两辆汽车都动起来了就放开离合器踏板。
- ▶ 一旦牵引车辆发动机启动，应踏下离合器踏板并换至空档以防止撞到牵引车上。
- ▶ 如果汽车安装有催化净化器，在催化净化器正常工作的情况下不可以牵引汽车超过 50 米来启动发动机<sup>1)</sup>。否则未燃烧的燃料会进入催化净化器并导致损坏催化净化器。
- ▶ 出于技术的原因，不可以牵引起动安装了自动变速器的汽车。

## 牵引启动的补充说明

在牵引安装有自动变速器的汽车时，作为对之前说明的补充，还要注意以下各点：

- 换挡杆放在档位 "N"。当车辆由于制动系统损坏且蓄电池亏电时，您可以将点火钥匙转到点火开关 1 档和 2 档之间的中间位置。此时，您不必踩下刹车，也可以将换挡杆从 P 档换到其他档位。
- 不要以高于 50km/h 的速度牵引。

- 最大牵引距离不得超过 50 公里！牵引距离过长时，汽车前部驱动轮必须抬起。原因：如果发动机静止，变速器油泵不能工作，因此在比较高的车速和比较长的距离情况下，变速器不能得到很好的润滑。

- 如果用救援车牵引汽车，只可以在提升前轮的情况下被牵引。原因：如果提升汽车后部，前轮驱动轴会向后旋转，这样自动变速器中的行星齿轮将被达到很高的速度驱动，导致变速器在很短的时间内严重损坏。

<sup>1)</sup> 不适用于安装催化净化器的柴油发动机

## 保险丝和灯泡

### 保险丝

#### 概述

由于汽车的持续后续开发、保险丝视装备而定的分配和通过一个保险丝同时保护多个用电器，所以手册印刷时不能给出某个用电器的保险丝位置的最新概览。保险丝配置的细节信息可向 上汽斯柯达授权销售/服务商咨询。

原则上多个用电器可以通过一个保险丝共同加以保护。反过来，一个用电器也可以有多个保险丝。

在已排除故障原因时，才可更换保险丝。如果新安装的保险丝不久后再次熔断，则必须尽快让上汽斯柯达授权销售/服务商检测电气装置。

#### ⚠ 警告

电气装置的高压可能导致电击、严重烧伤和死亡！

- 切勿触摸点火装置的电线。
- 避免电气装置中发生短路。

#### ⚠ 警告

使用不合适的保险丝、修理保险丝和在不使用保险丝的情况下跨接电路可能导致火灾和受伤。

- 切勿安装额定电流值更高的保险丝。损坏的保险丝只可用具有相同电流强度（相同颜色和相同印刷文字）和相同尺寸的保险丝更换。
- 切勿修理损坏的保险丝。
- 切勿用金属条、回形针或类似物品代替保险丝。

#### 🕒 提示

- 为了避免损坏车内电气装置，每次更换保险丝前都要关闭点火开关、车灯和所有用电器，将汽车钥匙从点火开关中拔出。
- 如果用电流更大的保险丝更换损坏的保险丝，则电气装置的其它部位也可能出现损坏。
- 必须防止污物和湿气渗入已打开的保险丝盒。保险丝盒中的污物和湿气会造成电气装置损坏。

❗ 一个用电器可以有多个保险丝。

❗ 多个用电器可以通过一个保险丝共同加以保护。

### 汽车中的保险丝

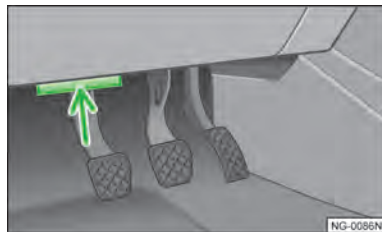


图 172  
保险丝盒的盖板

损坏的保险丝只可用具有相同电流强度（相同颜色和相同印刷文字）和相同尺寸的保险丝更换。

保险丝盒的盖板

- 关闭点火开关和相关电器。
- 打开驾驶员侧车门。
- 将平头物品（例如随车工具中的螺丝刀）插入凹槽 ▶ 图 172（箭头），然后小心地撬下盖板。

#### 🕒 提示

- 为了避免汽车损坏，要小心地取下和重新正确安装保险丝盒的盖板。
- 必须防止污物和湿气渗入已打开的保险丝盒。保险丝盒中的污物和湿气会造成电气装置损坏。

❗ 本车中还有本章中未说明的其它保险丝。这些保险丝只可由上汽斯柯达授权销售/服务商更换。

### 更换烧断的保险丝

准备工作

- 关闭点火开关、车灯和所有用电器。
- 打开相应的保险丝盒 ▶ 第 130 页。

识别烧断的保险丝

烧断的保险丝可通过熔断的金属条来识别。

用手电筒照亮保险丝。这样可更好地识别烧断的保险丝。

### 更换保险丝

- › 拔出有关的保险丝。
- › 如果保险丝已烧断，只可使用一个具有相同电流强度（相同颜色和相同印刷文字）和相同尺寸的新保险丝更换» ①。
- › 重新安装盖板。

汽车上的每个电路均由熔断式保险丝保护。建议时刻随车携带若干备用保险丝。可到上汽斯柯达授权销售/服务商处购买。

如果用电流更大的保险丝更换损坏的保险丝，则电气装置的其它部位可能出现损坏。

如果新更换的保险丝不久后再次熔断，则必须尽快让上汽斯柯达授权销售/服务商检查本车的电气系统。

#### ⚠ 警告

- 使用不合适的或修理过的保险丝可能会引起失火，导致人身伤害和事故。
- 切勿对已损坏的保险丝进行修理。
- 切勿将额定电流较大的保险丝作为替换品使用。
- 用来更换的保险丝必须额定功率相同（颜色和印刷标识都相同）、结构尺寸也相同。
- 切勿把金属条、回形针或者类似的物品用作保险丝，即使短时间也不行！

#### ① 提示

如果用电流更大的保险丝更换损坏的保险丝，则电气装置的其它部位可能出现损坏。

**i** 发动机舱内另有一个保险丝盒。

## 车内保险丝列表

### 车内保险丝列表 (Rapid 昕锐)

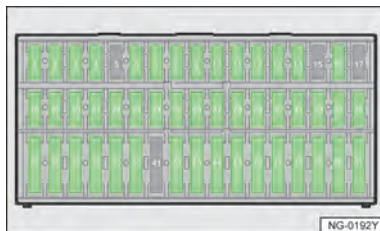


图 173  
保险丝盒中的保险丝

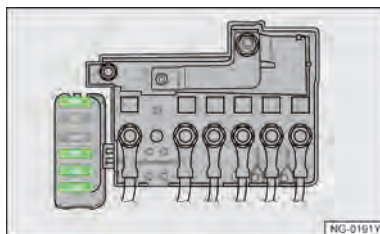


图 174  
保险丝盒中的保险丝

仪表板内保险丝盒的保险丝分配

- 下面是重要电器的保险丝位置一览表。右列是安插位置，后面的括号里为保险丝电流强度（安培）。

编号	电量强度 (安培)	电器
F1	5A	左侧位置灯
F2	15A	雨刮转向柱开关
F3	5A	发动机控制器
F4	5A	收音机/BCM/BFM
F5	15A	左右前雾灯
F6	7.5A	风扇控制器, 压力传感器、BCM/BFM、诊断模块、仪表、收音机、PDC 控制器, 转向柱

F7	7.5A	收音机背光、空调背光、大灯开关背光, 外后视镜开关背光, 点烟器背光, 摇窗开关背光, 后盖开关背光, 变速箱指示灯, 胎压背光总保险丝
F8	5A	右侧位置灯
F9	5A	ABS/ESP, 转向偏角传感器
F10	15A	BCM 控制右近光灯/开关背光灯
	10A	右近光灯
F11	5A	大灯高度调节
F12	20A	收音机
F13	10A	倒车灯开关
	5A	变速箱总成
F14	7.5A	气囊控制器
F15	10A	计价器, 空车灯—Taxi
F16	20A	计价器, 防盗控制器, GPS 天线—Taxi
F17	20A	GPS 天线, 防盗控制器—Taxi
F18	20A	天窗电机
F19	25A	副驾摇窗电机
F20	30A	前雨刮电机
F21	25A	BCM 控制喇叭
F22	25A	主驾摇窗电机
F23	30A	中央集控门锁
F24	30A	后挡风玻璃加热
F25	30A	左右后门摇窗电机
F26	15A	BCM 控制前雾灯
F27	5A	空调控制单元, 转向管柱, 诊断接口
F28	15A	燃油泵继电器
F29	15A	BCM 控制制动灯, 转向灯
F30	10A	仪表, KL87 继电器线圈电, 转向锁止结构, 变速箱开关
F31	15A	雨量传感器, BCM/BFM
F32	10A	BCM/BFM
F33	5A	ECU, 燃油泵继电器
F34	15A	转向柱左侧开关

F35	10A	左侧近光灯
	15A	BCM 控制左侧近光灯、倒车灯、后雾灯
F36	10A	空掉压缩机继电器, 空调模块
F37	5A	外后视镜开关, 摇窗开关, 摇窗电机
F38	15A	仪表, 左侧远光灯, 右侧远光灯
	5A	BCM 控制左侧远光灯, 右侧远光灯
F39	10A	凸轮轴调节阀
F40	5A	制动信号传感器, 离合器踏板开关, 空调继电器
F42	10A	发动机燃油嘴
F43	20A	发动机 ECU
F44	15A	氧传感器加热单元
F45	20A	发动机点火线圈
F46	20A	点烟器/备用电源
F47	40A	空调模块, 鼓风机调节器
F48	15A	大电流灯光开关
F49	5A	后雾灯
F50	25A	大电流灯光开关
	5A	小电流灯光开关, BCM
F51	10A	洗涤泵
HS_D	110A	KL30 电源线
HS_E	50A	转向柱电机
HS_F	40A	ABS/ESP 控制器主电源
HS_G	40A	风扇控制器
HS_H	50A	KL75 继电器负载电源线
HS_J1	30A	AQ160 变速箱 KL30 电
HS_J4	10A	ABS/ESP 控制器 KL30 电
HS_J5	5A	BCM/BFM
HS_J6	25A	ABS/ESP 控制器 KL30 电

**I** ■ 保险丝列表上的内容根据车辆配置, 技术状态会不断进行更改。请以你车辆实际装备为准。

## 车内保险丝列表 (Rapid Spaceback 听动)

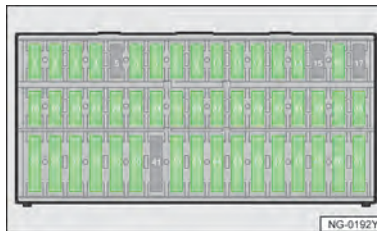


图 175  
保险丝盒中的保险丝

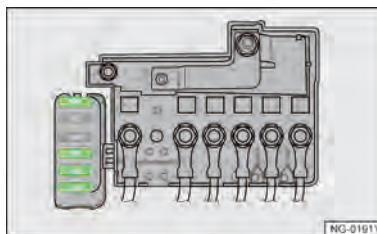


图 176  
保险丝盒中的保险丝

仪表板内保险丝盒的保险丝分配

- 下面是重要电器的保险丝位置一览表。右列是安插位置, 后面的括号里为保险丝电流强度 (安培)。

编号	电量强度 (安培)	电器
F1	5A	左侧位置灯
F2	15A	雨刮转向柱开关
F3	5A	发动机控制器
F4	5A	收音机/BCM/BFM
F6	7.5A	风扇控制器, 压力传感器、BCM/BFM、诊断模块、仪表、收音机、PDC 控制器, 转向柱
F7	7.5A	收音机背光、空调背光、大灯开关背光, 外后视镜开关背光, 点烟器背光, 摇窗开关背光, 后盖开关背光, 变速箱指示灯, 胎压背光总保险丝
F8	5A	右侧位置灯

F9	5A	ABS/ESP, 转向偏角传感器
F10	15A	BCM 控制右近光灯/开关背光灯
	10A	右近光灯
F11	5A	大灯高度调节
F12	20A	收音机
F13	10A	倒车灯开关
	5A	变速箱总成
F14	7.5A	气囊控制器
F16	15A	后雨刮电机
F18	20A	天窗电机
F19	25A	副驾摇窗电机
F20	30A	前雨刮电机
F21	25A	BCM 控制喇叭
F22	25A	主驾摇窗电机
F23	30A	中央集控门锁
F24	30A	后挡风玻璃加热
F25	30A	左右后门摇窗电机
F26	15A	BCM 控制前雾灯
F27	5A	空调控制单元, 转向管柱, 诊断接口
F28	15A	燃油泵
F29	15A	BCM 控制制动灯, 转向灯
F30	10A	仪表, KL87 继电器线圈电, 转向锁止结构, 变速箱开关
F31	15A	雨量传感器, BCM/BFM
F32	10A	BCM/BFM
F33	5A	ECU,燃油泵控制器
F34	15A	转向柱左侧开关
F35	10A	左侧近光灯
	15A	BCM 控制左侧近光灯、倒车灯、后雾灯
F36	10A	空掉压缩机继电器, 空调模块
F37	5A	外后视镜开关, 摇窗开关, 摇窗电机
F38	15A	仪表, 左侧远光灯, 右侧远光灯
	5A	BCM 控制左侧远光灯, 右侧远光灯

F39	10A	凸轮轴调节阀
F40	5A	制动信号传感器, 离合器踏板开关, 空调继电器
F42	10A	发动机喷油嘴
F43	20A	发动机 ECU
F44	15A	氧传感器加热单元
F45	20A	发动机点火线圈
F46	20A	点烟器/备用电源
F47	40A	空调模块, 鼓风机调节器
F48	15A	大电流灯光开关
F49	5A	后雾灯
F50	25A	大电流灯光开关
	5A	小电流灯光开关, BCM
F51	10A	洗涤泵
HS_D	110A	KL30 电源线
HS_E	50A	转向柱电机
HS_F	40A	ABS/ESP 控制器主电源
HS_G	40A	风扇控制器
HS_H	50A	KL75 继电器负载电源线
HS_J1	30A	AQ160 变速箱 KL30 电
HS_J2	30A	DQ200 变速箱 KL30 电
HS_J4	10A	ABS/ESP 控制器 KL30 电
HS_J5	5A	BCM/BFM
HS_J6	25A	ABS/ESP 控制器 KL30 电

**i** ■ 保险丝列表上的内容根据车辆配置, 技术状态会不断进行更改。请以你车辆实际装备为准。



## 车内保险丝列表 (出租车车型)

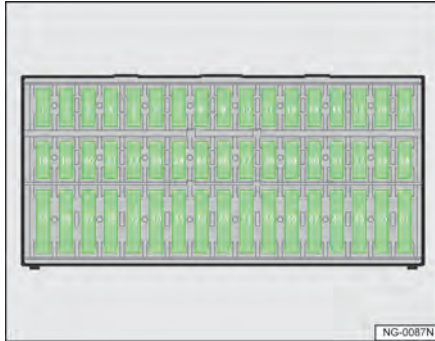


图 177  
保险丝盒中的保险丝

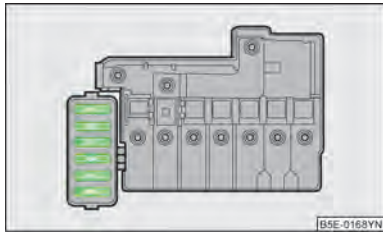


图 178  
保险丝盒中的保险丝

### 仪表板内保险丝盒的保险丝分配

- 下面是重要电器的保险丝位置一览表。右列是安插位置，后面的括号里为保险丝电流强度（安培）。

编号	电量强度 (安培)	电器
1	5A	左前位置灯、后位置灯
2	10A	右侧转向柱开关
3	5A	发动机控制单元
4	15A	燃油泵继电器/ 发动机控制单元
5	15A	前雾灯

6	7.5A	压力传感器/ 冷却风扇/ 收音机/ 组合仪表/ 诊断接口/BFM
7	7.5A	车窗升降开关/ 行李箱盖开锁开关/BFM/ 空调控制器/ 收音机/ 点烟器/ 整车背光源/Taxi 顶灯
8	5A	右前位置灯
9	5A	ABS 控制单元
11	5A	前大灯调节伺服电机/ 大灯高度调节开关
12	5A	车窗升降开关/ 车窗升降电机
13	10A, 5A	倒车灯开关
14	7.5A	安全气囊控制器
15	10A	Taxi 计价器/ 空车灯
16	10A	Taxi 计价器
17	20A	Taxi GPS/ 防盗控制器
18	5A	组合仪表/ 左侧后雾灯
19	5A	BFM/ 收音机
20	10A	组合仪表/ 主继电器/ 诊断接口
21	5A	BFM
22	15A	BFM
23	7.5A	洗涤电机
24	15A	Taxi GPS/ 防盗控制器
25	10A	空调控制器/ 空调压缩机继电器
26	5A	转向辅助控制单元
28	15A	氧传感器加热装置
29	15A	BFM
30	10A	活性炭罐装置/ 凸轮轴调节阀
31	10A	喷油阀
32	20A	发动机控制单元
33	5A	制动信号灯开关/ 空调压缩机继电器/ 离合器踏板开关
34	15A	灯光旋转开关
35	30A	后排行窗升降控制器
36	30A	BFM
37	15A	灯光旋转开关
38	15A	远光灯/ 组合仪表

39	10A	右侧近光灯
40	40A	空调控制器
41	20A	点火线圈
42	20A	点烟器
44	10A	左侧近光灯
45	20A	收音机
46	30A	BFM
47	30A	BFM
48	30A	BFM
49	15A	转向柱大灯开关
50	25A	驾驶员侧车窗升降控制器
51	25A	副驾驶员侧车窗升降控制器

**1** ■ 保险丝列表上的内容根据车辆配置，技术状态会不断进行更改。请以你车辆实际装备为准。

## 灯泡

### 更换灯泡

更换灯泡前必须先关闭相应的车灯。

损坏的灯泡只允许用相同型号的灯泡更换。

通常不先拆下其它的汽车零件是无法更换灯泡的，尤其是那些只能从发动机舱内才能够着的灯泡。进行这项工作需要专门的技能。

我们建议您前往**上汽斯柯达授权销售/服务商**处更换灯泡。

#### **警告**

- 建议在更换灯泡时戴上手套和防护眼镜。
- 有些灯泡是有压力的，更换时可能会爆裂，有人员伤亡的危险！

## 安装收音机

### 安装收音机

如果要安装别的收音机，取代原厂安装的收音机，应注意汽车上的连接插头。带其它连接插座的收音机必须使用转接电缆，请向**上汽斯柯达授权销售/服务商**咨询。

此外私自安装收音机可能损坏重要的电子组件或影响其功能。例如，如果干扰了速度信号，会导致错误控制发动机、自动变速器、ABS等等。

如果收音机具有自动音量调节功能，那么收音机必定和速度信号相连，其它生产厂商非上汽大众认可的收音机可能会导致这方面的故障。

- 建议在**上汽斯柯达授权销售/服务商**处安装收音机。**上汽斯柯达授权销售/服务商**具有专业的技术能力，提供上汽大众原装认可的收音机<sup>1)</sup>，并按厂商规定的准则进行安装。
- 上汽大众原装认可的收音机符合车辆技术要求，确保安装质量。这些收音机采用了先进的技术并且造型精细，易于操作。
- 扬声器、安装组件、天线和防干扰组件<sup>1)</sup>也应使用上汽大众认可的原装配件。这些配件是专门为原厂车型开发的。

#### **提示**

连接电缆不得切断和撕去绝缘层。必要时使用转接器。否则电缆可能过载或短路，失火危险！

## 无线电设备

### 无线电设备

无线电设备的安装请向**上汽斯柯达授权销售/服务商**进行咨询。

使用无线电设备时，在以下情况下汽车电器可能发生故障：

- 没有外部天线
- 外部天线安装不正确
- 传送功率大于10瓦

因此，如果没有外部天线或者天线安装不正确，车内不可使用无线电设备。

此外，只有用外部天线才能达到最佳传送范围。

<sup>1)</sup> 不是所有市场都供货。

**ⓘ 提示**

如果没有外部天线或外部天线安装不正确，在汽车内使用无线电设备由于会产生特强电磁场而可能损害健康！

**i** ■ 必须遵照无线电设备的操作说明！

■ 如果您要使用传送功率大于 10 瓦的无线电设备，请咨询 **上汽斯柯达授权销售/服务商**。他们了解改装无线电设备的技术可能性。

## 技术数据

### 技术数据

#### 概述

#### 概述

厂商发布的官方说明始终优先于本使用说明书中的说明。

#### 使用的缩写词

#### 使用的缩写词

缩写	含义
KW	千瓦，发动机功率的计量单位
rpm	每分钟的发动机转数
N·m	牛顿米，发动机扭矩的计量单位
RON	研究法辛烷值，汽油抗爆性的计量单位

发动机参数表中的功率、扭矩允差为  $\pm 5\%$ 。

发动机参数表表中的功率、扭矩、转速和油耗针对海拔高度为 0 米。

#### 质量

#### 质量

整备质量（简称空载质量）包括加注 90% 以上的燃油。考虑到制造公差，测量时的实测值与名义值之间允许有  $\pm 2\%$  的误差。

## 车辆识别数据

### 车辆识别数据

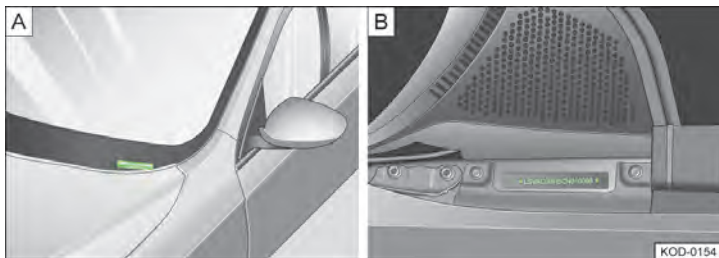


图 179 A.前风窗上的车辆识别代号 B.发动机舱内的车辆识别代号钢印位置

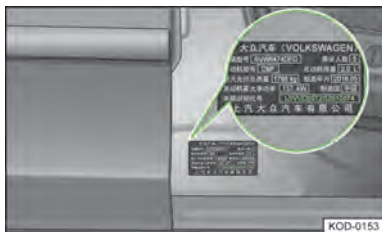


图 180  
B 柱下方整车产品标牌

## 车身材质、结构及尺寸

### 车身材质、结构及尺寸

#### 车身材质、结构及尺寸

整车车身为承载式四门二盖全金属结构，激光焊接全方位安全车身。

车身钣金零件采用大分块。

车身零件采用双面镀锌钢板。

前后车门采用框架式结构，装配合页式铰链，车门设有加强版、螺纹板、侧面防撞板。

#### 车辆识别代号 (VIN)

可在车外通过前风窗左下侧的视窗读取车辆识别代号» 图 179 A。此外，发动机舱内也标有相应识别代号» 图 179 B。

#### 通过诊断接口读取车辆识别代号

车辆识别代号也保存在 ECU (电子控制单元) 中，可通过相应的诊断仪读取。

诊断接口位于仪表板下方驾驶员侧脚部空间内。

上汽斯柯达授权销售/服务商配备大众车型专用诊断仪，可联系上汽斯柯达授权销售/服务商读取车辆识别号。如需自行读取车辆识别代号，可与本公司联系购买大众车型专用诊断仪，或购买车载通信接口插头符合 SAE J1962 定义且支持 ISO 15765-4 及其引用标准定义的诊断仪读取。

#### 车辆铭牌

车辆铭牌位于前排乘员车门 B 柱下端» 图 180 (根据车型不同，铭牌内容可能不同)。

#### 油箱盖板上的标签

此标签位于油箱盖板内侧。标签包含以下信息：

- › 规定的燃油标号
- › 轮胎充气压力值

#### 发动机型号和编号

发动机型号和编号位于发动机左侧。

#### 警告

打开发动机舱盖前请务必仔细阅读和遵守相关安全警告说明» 第 107 页

侧围总成内设有隔音块。

车身带有车顶横梁预留和车顶横梁加强板。

前、后塑料轮罩外壳，带有导流板和隔音层。

后盖为电动内部开启。

整车型号		SVW71513CG SVW71513DG	SVW71514AG SVW71514BG
总长	mm	4501	4312
总宽	mm	1706	1706
总高 (空载)	mm	1469	1475
轴距 (半载)	mm	2603	2603
前轮轮距 (半载)	mm	1460	1460
后轮轮距 (半载)	mm	1500	1500
行李箱容积	L	466	372-1255
最小离地间隙 (满载)	mm		120
最小转弯直径	m		10.7

整车型号		SVW71513CF SVW71513DF	SVW71513AF SVW71513BF	SVW71514AF SVW71514BF
总长	mm	4501	4512	4312
总宽	mm		1706	
总高	mm	1469		1475
轴距 (半载)	mm		2603	
前轮轮距 (半载)	mm		1460	
后轮轮距 (半载)	mm		1500	
行李箱容积	L	466		372-1255
最小离地间隙 (满载)	mm		120	
最小转弯直径	m		10.7	

以下部件不计入车辆外廓尺寸：

- 可拆卸的拖曳装置
- 车外后视镜

- 门把手
- 车顶天线的可拆卸部分

## 1.5L 车型

## 1.5L 车型

发动机

项目	单位	SVW71513CG SVW71513DG SVW71514AG SVW71514BG	SVW71513AF SVW71513BF SVW71513CF SVW71513DF SVW71514AF SVW71514BF
型式		水冷直列四缸四冲程电子控制多点电喷自然吸气汽油发动机	
总排量	mL	1498	1498
缸径×行程	mm×mm	74.5×85.9	74.5×85.9
压缩比		11.0 : 1	11.0 : 1
额定功率	kW	81	82
额定功率时转速	r/min	6000	6100
最大扭矩	N.m	150	145
最大扭矩时转速	r/min	4000	4000
怠速转速	r/min	750±50	750±50
燃油箱容积	L	55	52.8

#### 动力性

项目	单位	SVW71513CG SVW71514AG	SVW71513DG SVW71514BG SVW71513AF SVW71513CF SVW71514AF	SVW71513BF SVW71513DF SVW71514BF
最高车速	km/h	185	185	180
0 ~ 100 km/h 原地起步连续换挡加速时间	s	11.4	12.6	13.5

#### 整车经济性

项目	单位	SVW71513CG	SVW71514AG SVW71513AF SVW71513CF	SVW71513DG SVW71514AF	SVW71514BG SVW71513BF SVW71513DF	SVW71514BF
90 km/h 等速油耗	L/100km	4.50	4.60	4.70	4.80	4.90

#### 主要质量参数



项目	单位	SVW71513AF	SVW71513BF	SVW71513CG SVW71513CF	SVW71513DG SVW71513DF	SVW71514AG SVW71514AF	SVW71514BG SVW71514BF
整备质量	kg	1120	1155	1100	1135	1120	1155
最大允许总质量	kg	1580	1615	1560	1595	1580	1615
最大允许总质量(前轴)	kg	795	830	785	820	800	835
最大允许总质量(后轴)	kg	785	785	775	775	780	780
半载质量	kg	1345	1380	1325	1360	1345	1380

轮胎气压 (单位: Pa)

轮胎规格	175/70 R14 84T 无内胎子午线轮胎 175/70 R14 84T 无内胎子午线轮胎(可使用防滑链) 185/60 R15 84T 无内胎子午线轮胎(可使用防滑链) 195/55 R16 87H 无内胎子午线轮胎				
	车型	状况	空载、半载		满载
轮胎充气压力,Pa	SVW71513CG SVW71513DG SVW71513AF SVW71513BF SVW71513CF SVW71513DF	前轮	标准型	舒适型	2.4×10 <sup>5</sup>
		后轮	2.3×10 <sup>5</sup>	2.0×10 <sup>5</sup>	2.5×10 <sup>5</sup>
	SVW71514AG SVW71514BG SVW71514AF SVW71514BF	前轮	2.4×10 <sup>5</sup>	2.1×10 <sup>5</sup>	2.4×10 <sup>5</sup>
		后轮	2.6×10 <sup>5</sup>	2.3×10 <sup>5</sup>	3.1×10 <sup>5</sup>

### 最大爬坡度

### 最大爬坡度

建议最大爬坡度: 30%

**i** 以下条件对最大爬坡度也有影响:

- 不同路面的附着系数不同, 会影响爬坡能力和爬坡角度。
- 轮胎气压需符合燃油箱加油口盖板内侧标签标注的数值, 花纹深度不低于新胎90%。
- 车辆载荷会对爬坡度产生影响, 需要均匀分布前后轴的载荷。

## 磨合行驶规范

### 磨合行驶规范

磨合

行驶里程 ( km )	载荷 ( % )	路面要求	发动机最高转速 ( r/min )	操作说明
0 ~ 1000	≤50	平坦公路	3000	-
1000 ~ 3000	≤100	平坦公路	5000	手动挡车辆在保证安全的前提下尽量以较高的车速行驶
1000 ~ 5000	≤100	平坦公路	5000	自动挡车辆在保证安全的前提下尽量以较高的车速行驶

行驶里程 ( km )	载荷 ( % )	路面要求	发动机最高转速 ( r/min )	操作说明
0 ~ 1000	≤50	平坦公路	3800	-
1000 ~ 3000	≤100	平坦公路	5800	手动挡车辆在保证安全的前提下尽量以较高的车速行驶
1000 ~ 5000	≤100	平坦公路	5800	自动挡车辆在保证安全的前提下尽量以较高的车速行驶

### 排放控制关键零部件信息

#### 排放控制关键零部件信息

排放控制关键零部件信息可登陆上汽斯柯达品牌官方网站查询：  
<http://www.skoda.com.cn/service/index.html>

### 排放维修技术要求

#### 排放维修技术要求

排放维修技术要求：

- ▶ 请按照上汽大众制定的车辆保养计划，定期进行维护与保养，并在规定的时间内更换火花塞、空气滤清器、汽油滤清器、机油及机滤，避免因保养不当出现排放超标等故障现象。车辆进行维护保养、修理换件应使用原装零件，确保车辆安全、经济、环保的运行。
- ▶ 定期对发动机喷油嘴、燃烧室、进气道、节气门等影响排放控制的零部件进行清洁。根据车辆运行状况，必要时应定期使用上汽大众认可的燃油清洗剂，减少积碳、胶质对燃油系统、进气系统以及排气系统的影响。
- ▶ 完成维护保养的车辆应进行必要的尾气排放检测，请按照上汽大众制定的检测要求和标准进行检测。

#### 特别警示：

#### 特别警示：

亲爱的用户：

目前社会上有许多不法分子假冒各汽车厂家名义，以推销假冒伪劣汽车配件、提供售后服务的方式进行诈骗或敲诈勒索活动。本公司及本公司用户也深受其害。为此，特别警示您不要受骗上当。

不法分子往往以信函的方式或者假称是本公司员工直接上门进行质量跟踪、推销配件等售后服务工作，要求用户入网或在所谓的“车辆档案”内填写有关内容，签字盖章，并将信件寄往北京、上海、河北等地的某个地址或信箱。随后便给用户邮寄配件，通过银行托收的方式向用户收款。若用户拒付，他们则谎称自己是某某律师事务所的律师，进行所谓的“诉前传达”等法律威胁。不法分子有伪造的证件、公章及发票。

本公司销售时不提供易损材料和劳保用品，车辆售出后也不再提供随车工具，更未设立过所谓“用户服务处”、“保养箱配套处”、“材料管理处”、“法律律师事务所”等类似的机构，也从未委托过任何机构从事此项业务。不法分子假冒本公司名义设立的各种机构与本公司之间没有任何关系，有关售后服务工作是由各地上汽斯柯达授权销售/服务商进行的。

未经证实，请不要在来历不明的信件或调查表上签字盖章。如果不法分子已经向您收款，请及时拒付。如发现此类不法分子，请将其扭送当地工商、公安部门处理。谢谢。







### 上汽斯柯达车主俱乐部-斯享家

作为上汽斯柯达的品牌车主俱乐部，斯享家由上汽斯柯达协同全国的上汽斯柯达授权销售/服务商共同组建。

自2009年成立以来，我们始终秉持着“关爱车，更关爱人”的服务理念，竭诚为您提供维修保养、售后关爱、旅游消费、生活资讯、新车推荐、会员活动等各种尊贵服务，更送上具有行业竞争力的会员积分/优惠奖励计划与会员专属礼遇。

#### 会员专属礼遇

专注于上汽斯柯达车主更好的车生活，斯享家为您提供微信保养预约、维修进度提醒、24小时紧急救援、积分变动提醒、违章信息提醒、再购车辆会员优惠及合作伙伴优惠等各领域的专享礼遇。金卡与钻卡会员更额外享受常规保养，延保、续保优惠礼遇。加入上汽斯柯达斯享家，尊享与众不同的会员体验。（具体内容和优惠标准会根据实际情况有所调整，请以官网/官微公布内容为准）

### 如何成为上汽斯柯达斯享家会员？

上汽斯柯达车主在购车后，可通过以下方式成为斯享家会员：

微信搜索公众号“上汽斯柯达”，通过斯享家官方微信按照提示输入个人信息或车辆信息完成认证。

会员级别、会员具体权益等更多详情可通过“上汽斯柯达”官方微信、登录上汽斯柯达官方网站：[www.skoda.com.cn](http://www.skoda.com.cn) 进行查阅，或拨打 400-820-1111 咨询了解。

